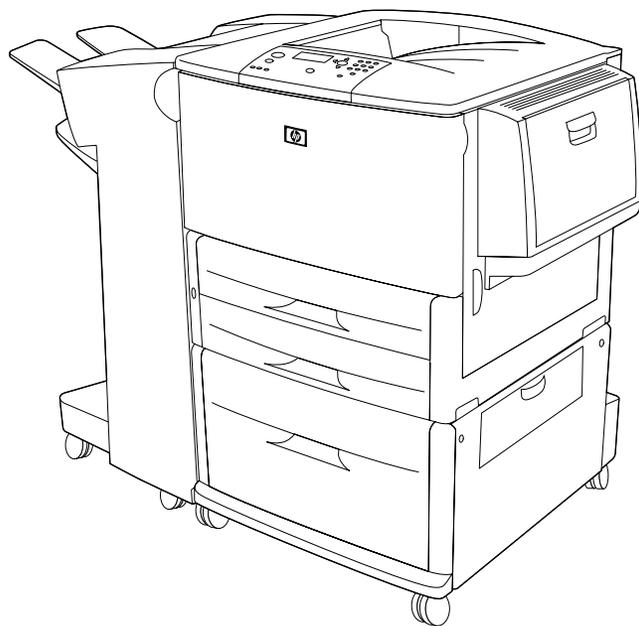


hp LaserJet 9000, 9000n, 9000dn, и 9000hns



Используйте

Используя данный электронный документ, вы подтверждаете принятие [Авторские права и лицензионное соглашение](#) условий. 2003 Компания Hewlett-Packard.

Авторские права и лицензионное соглашение

Авторские права принадлежат Компании Hewlett-Packard, 2003

Все права защищены. Размножение, адаптация и перевод настоящего руководства без предварительного письменного разрешения запрещены, за исключением случаев, разрешенных законом об авторских правах или данным документом.

Пользователю принтера Hewlett-Packard вместе с данным руководством пользователя *предоставляется* лицензия на: а) печатание бумажных копий данного *руководства* для ЛИЧНОГО, ВНУТРЕННЕГО или ВНУТРИКОРПОРАТИВНОГО пользования, за исключением продажи, перепродажи или другого способа распространения бумажных копий; а также б) размещение электронной копии *данного* руководства пользователя на сервере сети, при условии, что доступ к электронной копии будет ограничен ПЕРСОНАЛЬНЫМИ, ВНУТРЕННИМИ пользователями принтера Hewlett-Packard, имеющими в своем распоряжении данное *руководство* пользователя.

Edition 2, 1/2003

Гарантия

Информация, содержащаяся в этом документе может быть изменена без предварительного предупреждения.

Компания Hewlett-Packard не дает каких-либо гарантий в отношении данной информации. КОМПАНИЯ HEWLETT PACKARD КОНКРЕТНО ОГОВАРИВАЕТ ОТСУТСТВИЕ ГАРАНТИЙ В ОТНОШЕНИИ ТОВАРНЫХ СВОЙСТВ НА ДАННЫЙ ПРОДУКТ ИЛИ ЕГО ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ КОНКРЕТНЫХ ЗАДАЧ.

Компания Hewlett-Packard не несет никакой ответственности за прямой, косвенный, сопутствующий, опосредованный или иной ущерб, предположительно связанный с получением или использованием этой информации.

Информация о принадлежности товарных знаков

Acrobat является товарным знаком Adobe Systems Incorporated.

PostScript® является товарным знаком корпорации Adobe Systems Incorporated, который может быть зарегистрирован в пределах действия определенных юрисдикций.

Microsoft, MS Windows, Windows и Windows NT, являются зарегистрированными в США товарными знаками компании Microsoft Corporation.

TrueType является зарегистрированным в США товарным знаком корпорации Apple Computer, Inc.

ENERGY STAR является зарегистрированным в США сервисным знаком Агентства охраны окружающей среды США (U.S. EPA).

Содержание

1 Основы работы с принтером

Функции и преимущества принтера	9
Внешний вид и принцип работы панели управления	12
Значение индикаторов панели управления	14
Использование меню панели управления	15
Значение состояний индикатора при работе с бумагой	16
Полезное программное обеспечение принтера для гибкости при печати	17
Программное обеспечение для Windows	17
Программное обеспечение для Macintosh	17
Драйверы принтера	20
Программное обеспечение для Windows	22
Программное обеспечение для компьютеров Macintosh	24
Программное обеспечение для сетей	26
Главные страницы	27
Страницы с информацией об устройствах	28
Страницы с информацией о сети	29

2 Задания печати

Ориентация носителя	31
Основные указания к печати	38
Выбор выходного отсека	40
Выбор принимающего устройства	42
Печать конвертов	43
Печать на специальной бумаге	47
Печать на фирменных бланках, перфорированной бумаге или на печатных бланках (с одной стороны)	47
Печать наклеек	48
Печать на прозрачных пленках	48
Рекомендации по печатанию на бумаге пользовательского- размера, карточках и плотной бумаге	49

Печать на печатных бланках	49
--------------------------------------	----

3 Дополнительные задания печати

Обзор	50
Использование свойств драйвера принтера	51
Другая первая страница	53
Пустая последняя страница	54
Печать нескольких страниц на одном листе бумаги	54
Настройка работы дополнительного лотка 1	55
Печать из дополнительного лотка 1 при загрузке специально запрашиваемого типа бумаги	55
Ручная подача бумаги из дополнительного лотка 1	56
Печать по типу и размеру бумаги	57
Преимущества печати по типу и формату бумаги	57
Функция сохранения задания	59
Печать персонального задания	60
Разблокирование персональных заданий	60
Удаление персонального задания	61
Хранение задания печати	62
Печать сохраненного задания	63
Удаление сохраненного задания	64
Быстрое копирование задания	65
Печать дополнительных копий заданий быстрого копирования	66
Удаление задания быстрого копирования	67
Корректурa и удержание задания	68
Печать остальных копий удержанного задания	69
Удаление сохраненного задания	70
Печать при помощи дополнительного приемника HP Fast InfraRed (FIR)	71
Подготовка к печати в среде Windows 9X	71
Печать задания при использовании FIR	72

Прерывание и возобновление печати	73
Создание буклетов	73

4 Обслуживание принтера

Обзор	75
Обслуживание картриджа	76
Картриджи других производителей	76
Идентификация картриджа	76
Хранение картриджа	77
Проверка уровня тонера	77
Состояние картриджа	79
Низкий уровень тонера в картридже	79
Картридж пуст	79

5 Устранение неполадок

Обзор	82
Устранение зажатий	84
Устранение зажатия из областей подачи бумаги	86
Устранение зажатия в устройстве для двусторонней печати (дуплексер)	90
Устранение зажатия там, где выводится бумага	92
Устранение повторяющихся зажатий бумаги	103
Интерпретация сообщений принтера	104
Объяснение сообщений панели управления	105
Устранение дефектов печати	128
Предотвращение образования морщин на конвертах	135
Определение неполадок в работе принтера	136
Определение неполадок в работе принтера	137
Неполадки в программном обеспечении, компьютере и интерфейсе принтера	139
Разводка кабелей	159
Выбор другого PPD	160

Обмен данными с дополнительным принт-сервером	
HP Jetdirect	162
Проверка конфигурации принтера	164
Карта меню	165
Страница конфигурации	166
Страница состояния расходных материалов	167
Страница потребления носителей	169
Список шрифтов PCL или PS	170
Страница информации о каталогах	171
Страница Jetdirect	172
Страница журнала регистрации событий	172
Тест прохождения бумаги	174

А Технические характеристики

Обзор	176
-----------------	-----

Б Меню панели управления

Обзор	184
Меню “Получить задание”	186
Информационное меню	187
Меню работы с бумагой	188
Меню конфигурации устройства	190
Подменю печати	190
Подменю качества печати	197
Подменю системные установки	199
Подменю ввода-вывода	203
Подменю диагностики	208
Подменю сбросов	208
Меню сервис	210

В Память принтера и ее расширение

Обзор	211
Определение требований памяти	213
Установка модулей памяти	214
Проверка установленной памяти	218
Сохранение ресурсов (постоянные ресурсы)	219
Установка карт ЕІО и запоминающих устройств большой емкости	220

Г Команды принтера

Обзор	221
Интерпретация синтаксиса языка команд принтера PCL 5e . . .	223
Составление escape-последовательностей	224
Выбор шрифтов в PCL 5e	225
Общие команды принтера PCL 5e.	226

Д Регламентирующая информация

Обзор	231
Программа поддержки экологичных изделий	232
Мероприятия по защите окружающей среды	232
Соответствие стандартам безопасности для окружающей среды	237

Указатель

1 Основы работы с принтером

Поздравляем вас с покупкой принтера серии HP LaserJet 9000! Если вы на самом деле не собирались покупать принтер этой серии, то для получения более подробной информации см. раздел “Начало” руководства пользователя, которое прилагается к принтеру.

После того, как принтер будет установлен и подготовлен к работе, уделите некоторое время ознакомлению с ним. В этой главе освещаются следующие вопросы:

- [Функции и преимущества принтера](#)
- [Внешний вид и принцип работы панели управления](#)
- [Значение индикаторов панели управления](#)
- [Использование меню панели управления](#)
- [Значение состояний индикатора при работе с бумагой](#)
- [Полезное программное обеспечение принтера для гибкости при печати](#)

Функции и преимущества принтера

Картридж для печати

- страница состояния расходных материалов с информацией о заполнении тонера, общим числом страниц, а также информацией об используемых размерах станиц
- конструкция кассеты позволяет избежать дрожания
- идентификация картриджа HP
- автоматическое удаление фиксатора

Параметры работы с бумагой

- **Подача**
 - **Дополнительный лоток 1 (универсальный лоток):** Универсальный лоток для бумаги, прозрачных пленок, наклеек и конвертов. Вмещает до 100 листов бумаги или 10 конвертов.
 - **Лоток 2 и 3:** Два лотка на 500 листов. Эти лотки автоматически определяют стандартные размеры бумаги вплоть до формата Ledger A3, а также позволяют выполнять печать на пользовательских размерах бумаги.
 - **Дополнительный лоток 4 (входной лоток на 2000 листов):** Этот лоток автоматически определяет стандартные размеры бумаги вплоть до формата Ledger A3, а также позволяет выполнять печать на пользовательских размерах бумаги.
 - **Дополнительное устройство двусторонней печати:** Обеспечивает печать на обеих сторонах бумаги.
- **Прием**
 - **Отсек для приема лицевой стороной вверх:** Вмещает до 100 листов бумаги.
 - **Отсек для приема лицевой стороной вниз:** Вмещает до 500 листов бумаги.
 - **Дополнительный лоток на 3000 листов:** Устройство укладки листов.
 - **Дополнительный шиватель/укладчик на 3000 листов:** Обеспечивает многопозиционное скрепление не более 50 листов бумаги за одно задание, способен выполнить то же задание с листами высотой 5 мм (в зависимости от толщины бумаги).

- **Многофункциональное устройство окончательной обработки.** Обеспечивает емкость до 1000 листов сложенной в стопку бумаги, сшивание до 50 листов бумаги на один документ, плюс сгиб и брошюровку буклетов, содержащих до 10 листов бумаги.
 - **Отсек укладчика** (отсек 1). Вмещает до 1000 листов бумаги.
 - **Буклет-отсек** (отсек 2). Вмещает до 50 буклетов.

Связь

- В принтере имеется до трех свободных слотов расширенного ввода-вывода (EIO), которые поддерживают карты со следующими интерфейсами:
 - EIO-карты HP Jetdirect
 - Ethernet (10Base-T, 10Base2)
 - Token Ring
 - Fast Ethernet 10/100TX
 - USB, последовательный
 - LocalTalk
- Параллельное соединение “Centronics”
- HP Fast InfraRed Connect (быстрое инфракрасное соединение)
- Внешний интерфейсный соединитель, FIH (AUX)

Ресурсосберегающие функции

- Параметр PowerSave позволяет сэкономить электроэнергию (соответствует требованиям ENERGY STAR)
- Большой процент перерабатываемых деталей и материалов в принтере

Примечание

Более полная информация находится в разделе “Мероприятия по защите окружающей среды” на стр. 232.

Модернизация микропрограммы

Обеспечивает возможность обновления микропрограммы принтера. Для загрузки последней микропрограммы посетите узел www.hp.com/go/lj9000_firmware и следуйте указаниям, которые будут на экране. Чтобы было легче посылать обновления микропрограмм сразу на несколько принтеров, используйте программное обеспечение HP Web JetAdmin (посетите узел www.hp.com/go/webjetadmin).

Дополнительный жесткий диск EIO производства HP

Дополнительный жесткий диск EIO можно использовать для хранения выбранных заданий печати, поддержки технологии RIP Once, а также постоянного хранения загруженных шрифтов и форм в принтере. В отличие от стандартной памяти принтера, многие данные, записанные на жесткий диск EIO, остаются в принтере даже тогда, когда принтер выключен. Шрифты, загруженные на жесткий диск EIO, доступны для всех пользователей принтера.

Кроме того, жесткий диск EIO можно для дополнительной безопасности программно защищать от записи.

Пользователи Windows

Используйте программу “Диспетчер ресурсов HP” для удаления файлов и управления шрифтами на устройствах массовой памяти. См. раздел “[Диспетчер ресурсов HP](#)” на [стр. 26](#). Для получения дополнительной информации см. справку для программного обеспечения принтера.

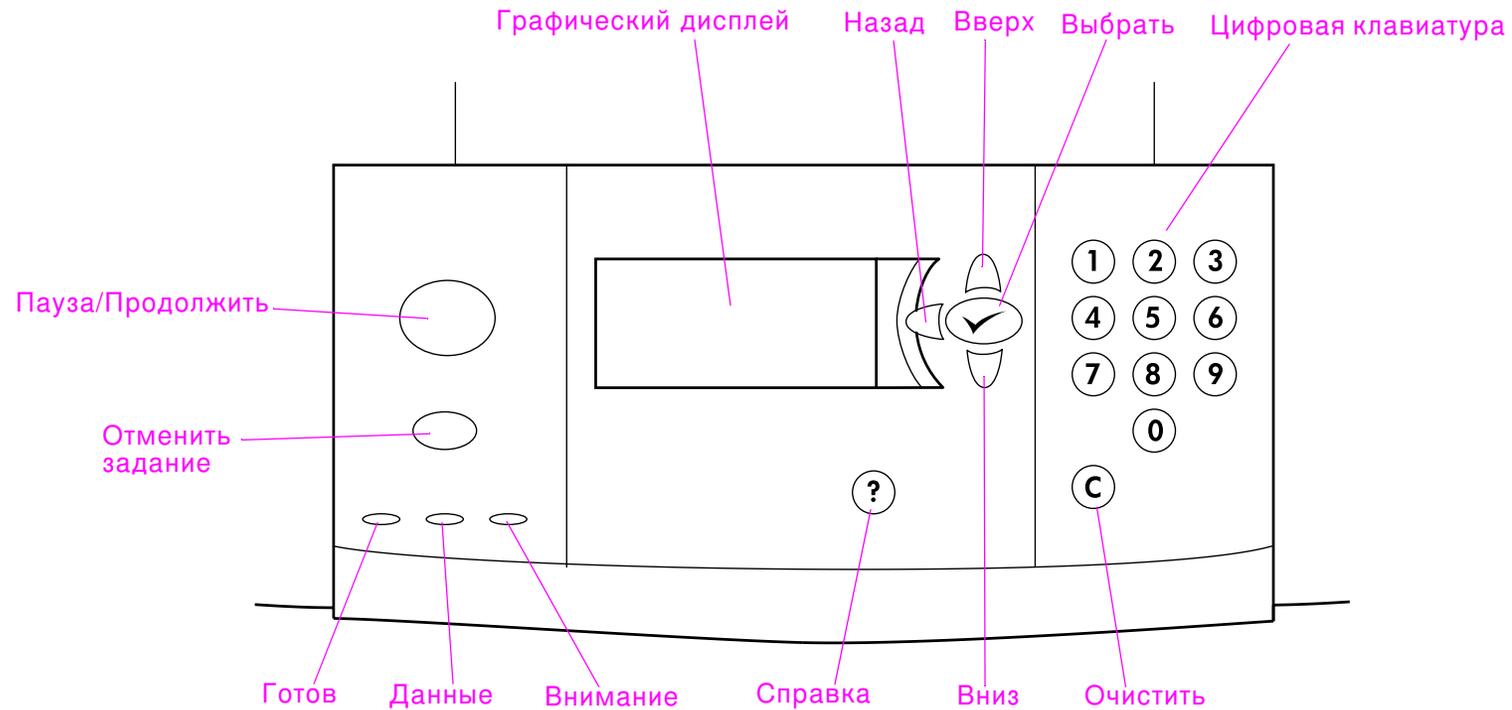
Корпорация Hewlett-Packard время от времени внедряет новые программные средства для работы с вашим принтером и дополнительным обеспечением к нему. Эти средства доступны для загрузки в Интернете. Более полная информация представлена в разделе “*Введение*” руководства пользователя, которое находится на прилагаемом к устройству компакт-диске. Или же см. список адресов на веб-узле www.hp.com/cposupport/.

Пользователи Macintosh

Для загрузки шрифтов и других дополнительных файлов используйте утилиту HP LaserJet. Более полная информация представлена в разделе “[Утилита HP LaserJet \(Macintosh\)](#)” на [стр. 25](#) или в электронной справке руководства, прилагаемого к этой утилите.

Внешний вид и принцип работы панели управления

На панели управления расположены три светодиодных индикатора, четыре навигационные клавиши, специализированная справка, две контекстные кнопки, цифровая клавиатура, а также графический дисплей (способный отображать четыре строки текста).



Клавиша	Функция
◀ (СТРЕЛКА НАЗАД)	Выполняет возврат на один шаг назад от выделенной позиции или 10-значной записи.
▲ (СТРЕЛКА ВВЕРХ)	Совершает переход к предыдущему элементу списка.
✓ (ВЫБРАТЬ)	<ul style="list-style-type: none"> • Сохраняет выбранное значение данного элемента. Появление звездочки (*) рядом с выбранным значением указывает на то, что оно является новым значением по умолчанию. Значения по умолчанию остаются после выключения принтера или после сброса его установок (если только вы не осуществляете сброс всех фабричных установок из меню Сбросы). • Распечатывает одну из страниц с информацией о принтере из панели управления.
С (ОЧИСТИТЬ)	Возвращает числовой параметр к его предыдущему значению.
▼ (СТРЕЛКА ВНИЗ)	Совершает переход к следующему элементу списка.
? (СПРАВКА)	Отображает справку по текущему сообщению.
ОТМЕНИТЬ ЗАДАНИЕ	Отменяет текущее задание печати. Время, необходимое для отмены, зависит от размера задания печати. (Нажимайте эту кнопку всего один раз.)
ПАУЗА/ПРОДОЛЖИТЬ	<ul style="list-style-type: none"> • Возвращает принтер в состояние готовности или занятости из меню или электронной справки. • С помощью этой кнопки принтер осуществляет переключение между состояниями “ПАУЗА” и “ПРОДОЛЖИТЬ”.
Цифровая КЛАВИАТУРА	Предназначена для ввода числовых значений.

Значение индикаторов панели управления

Лампа	Индикация
Готов	
Выкл.	Принтер находится в режиме “оф-лайн”, или произошла ошибка.
Вкл.	Принтер готов к печати.
Мигание	Принтер находится в процессе перехода в режим “оф-лайн”; пожалуйста, подождите.
Данные	
Выкл.	В принтере отсутствуют данные для печати.
Вкл.	В принтере присутствуют данные для печати, однако он не готов или находится в режиме “оф-лайн”.
Мигание	Принтер находится в процессе обработки или печати данных.
Внимание	
Выкл.	В принтере отсутствуют какие-либо ошибки.
Вкл.	В принтере возникла критическая ошибка. Выключите принтер и затем снова включите его.
Мигание	Требуется произвести какое-то действие. См. дисплей панели управления.

Использование меню панели управления

Для получения полного списка элементов панели управления и возможных значений см. [“Меню панели управления” на стр. 184](#). Если в принтере установлены дополнительные лотки и другие принадлежности, новые элементы меню будут появляться автоматически.

Чтобы напечатать структуру меню панели управления.

Информацию о том, как выполнить печать структуры меню панели управления см. в разделе [“Карта меню” на стр. 165](#).

Чтобы изменить значения параметров панели управления

- 1 Для входа в меню нажмите ✓.
- 2 С помощью клавиши ▲ или ▼ переместите курсор к нужному пункту меню и выделите его, нажав на клавишу ✓. В зависимости от меню, вам, возможно, понадобится повторить этот шаг для выбора подменю.
- 3 С помощью клавиши ▲ или ▼ переместите курсор к нужному элементу меню и выделите его, нажав на клавишу ✓.
- 4 С помощью клавиши ▲ или ▼ переместите курсор к нужному значению и выделите его, нажав на клавишу ✓. Появление звездочки (*) рядом с выбранным значением на дисплее указывает на то, что оно является текущим значением по умолчанию.
- 5 Нажмите кнопку [“ПАУЗА/ПРОДОЛЖИТЬ”](#), чтобы выйти из меню.

Примечание

Параметры, установленные в драйвере принтера и приложении, переопределяют параметры панели управления. (Параметры приложения переопределяют параметры драйвера принтера.) Если нет доступа к какому-либо меню или его элементу, значит, так предусмотрено конфигурацией принтера, или сетевой администратор заблокировал эту функцию. (На панели управления появляется сообщение [“ДОСТУП ЗАПРЕЩЕН МЕНЮ ЗАБЛОКИРОВАНО”](#).) Обратитесь к Вашему администратору сети.

Значение состояний индикатора при работе с бумагой

Следующая таблица предназначена для расшифровки состояния индикаторов, расположенных на дополнительном входном лотке на 2000 листов (дополнительном лотке 4), дополнительном укладчике на 3000 листов, а также сшивателе/укладчике на 3000 листов.

Лампа	Дополнительный входной лоток на 2000 листов	Дополнительный укладчик на 3000 листов или сшиватель/укладчик на 3000 листов
Непрерывный зеленый	Дополнительное устройство включено и готово к работе.	Дополнительное устройство включено и готово к работе.
Мигающий зеленый	Дополнительное устройство находится в режиме сервиса.	Дополнительное устройство находится в режиме сервиса.
Непрерывный янтарный	В дополнительном устройстве произошел аппаратный сбой.	В дополнительном устройстве произошел аппаратный сбой.
Мигающий янтарный	В дополнительном устройстве - зажатие бумаги, или же возникла необходимость извлечения страницы из лотка, даже если зажатия не случилось. Возможно, нижняя правая дверца открыта.	В дополнительном устройстве - зажатие бумаги, или же возникла необходимость извлечения страницы из устройства, даже если зажатия не случилось. Дополнительное устройство неправильно присоединено к принтеру.
Выкл.	Возможно, принтер находится в режиме "PowerSave". Нажмите любую клавишу. На дополнительное устройство не подается питание.	Возможно, принтер находится в режиме "PowerSave". Нажмите любую клавишу. На дополнительное устройство не подается питание.

Полезное программное обеспечение принтера для гибкости при печати

Программное обеспечение для Windows

Сетевой администратор

- Универсальный установщик HP
- Интернет-установщик HP
- Утилита создания образов дисков HP
- Общие драйверы HP

Клиент

- Универсальный установщик HP
- Общие драйверы HP

Программное обеспечение для Macintosh

Сетевой администратор

- Универсальный установщик HP
- Утилита создания образов дисков HP
- Общие драйверы HP (клиент Macintosh)

Клиент

- Файлы PPD/PDE
- Утилита HP LaserJet*
- Шрифты*
- Файлы справки* (только на английском)

* Китайский традиционный, китайский упрощенный, корейский, японский, чешский, русский и турецкий языки эти продукты не поддерживают.

Для того, чтобы в полной мере воспользоваться преимуществами принтера, следует установить драйверы принтера, находящиеся на компакт-диске. Рекомендуется также устанавливать другие программы, однако для работы их наличие необязательно. Более полная информация приведена в файле readme.

Для сетевой настройки и управления принтером используйте программу HP Web JetAdmin, являющуюся серверным служебным приложением, доступ к которому сетевые администраторы могут получать с помощью Интернет-браузера. Чтобы просмотреть последний список поддерживаемых систем и доступных языков, а также загрузить программное обеспечение, обратитесь на узел www.hp.com/go/webjetadmin или воспользуйтесь ссылкой на компакт-диске.

Последние драйверы, дополнительные драйверы, а также другое ПО доступно для загрузки в Интернете. В зависимости от конфигурации компьютеров с установленной ОС Windows, программа установки автоматически определяет наличие доступа к сети Интернет, что позволяет получить самые последние версии программного обеспечения. Если вы не имеете доступа в Интернет, то для получения последних версий ПО см. раздел *“Введение”* руководства пользователя, размещенного на компакт-диске.

В комплекте с принтером поставляется компакт-диск с Системой печати HP LaserJet. На компакт-диске находятся программные компоненты, документация и драйверы, которые могут быть полезны для пользователей и системных администраторов. Более полная информация находится в файле readme.

На компакт-диске находится ПО для конечных пользователей и сетевых администраторов, работающих в следующих окружениях:

- Microsoft Windows 9X и Windows Me
- Microsoft Windows NT 4.0 и Windows 2000
- IBM OS/2 версии 3.0 или выше (Web)
- Apple Mac OS версии 7.5 или выше
- Linux (Web)
- AutoCad

Система печати также содержит ПО для сетевых администраторов, работающих со следующими операционными системами:

- Novell NetWare 3.x, 4.x или 5.x
- Microsoft Windows 9X и Windows Me
- Microsoft Windows NT 4.0, Windows 2000 и Windows Me
- Apple MAC OS (EtherTalk)
- Linux (Web)
- UNIX (Web)

Сетевая установка принтера для UNIX и других сетевых операционных систем доступна в Интернете либо же ее можно получить у уполномоченного дистрибьютора HP.

Драйверы принтера

Драйверы принтера используют функции принтера и обеспечивают связь между компьютером и принтером (с помощью языка принтера).

Драйверы, прилагаемые к принтеру

Последние версии драйверов можно найти по адресу www.hp.com/cposupport/. В некоторых конфигурациях компьютеров под управлением Windows программа установки программного обеспечения принтера автоматически проверяет возможность обращения к Интернету с данного компьютера для получения наиболее поздних версий драйверов.

	PCL 5e	PCL 6	PS ^a
Windows 9X и Windows Me	✓	✓	✓
Windows NT 4.0 и Windows 2000	✓	✓	✓
Компьютер Macintosh ^b			✓

- a. В разделе “Эксплуатация” руководства пользователя эмуляция PostScript (PS) Level 3 обозначается аббревиатурой PS.
- b. В комплект входят только файлы описания принтеров PostScript (PPD). (См. “Файлы описания принтеров PostScript (PPD) и диалоговые расширения принтеров (PDE)” на стр. 24). Если вам нужен драйвер для принтера Apple LaserWriter 8, его можно найти в составе операционной системы (ОС) Macintosh или же получить непосредственно от компании Apple.

Выберите драйвер, наиболее отвечающий вашим потребностям

- Чтобы использовать функции принтера максимально, выберите драйвер PCL 6. Мы рекомендуем применять драйвер PCL 6, если только нет необходимости в обратной совместимости с предыдущими драйверами PCL или старыми принтерами.
- Используйте драйвер PCL5e, если хотите, чтобы ваши распечатки были похожи на распечатки, получаемые с помощью прежних моделей принтеров.
- Используйте драйвер PS для совместимости с языком PostScript Level 3.

Примечание

Принтер автоматически осуществляет переключение между языками PS и PCL.

- Пользователям Macintosh мы рекомендуем использовать драйвер принтера Apple LaserWriter версии 8.6 или выше, так как он является PS-драйвером.

Справка по драйверам принтера

В каждом драйвере принтера есть справочные окна, которые можно открыть с помощью кнопки “Справка”, клавиши **F1** на клавиатуре или значка в виде вопросительного знака, расположенного в правом верхнем углу окна драйвера принтера (в зависимости от используемой версии ОС Windows). Эти справочные окна предоставляют подробную информацию по конкретным драйверам. Справка драйвера принтера не входит в состав справочной системы прикладной программы.

Дополнительные драйверы

Указанные ниже дополнительные драйверы принтера вы можете получить, загрузив их из сети Интернет или запросив их в уполномоченных сервисных центрах, а также через службы поддержки HP. (Более полная информация есть в разделе www.hp.com/cposupport/.)

- Драйвер принтера PCL5e и PCL 6 для OS/2
- Драйвер принтера PS2 для OS/2
- AutoCAD

Примечание

Если на компакт-диске отсутствует нужный драйвер или его нет в списке, проверьте его наличие на дисках установки приложения или прочитайте прилагающуюся к нему документацию, чтобы проверить, обеспечивает ли оно поддержку принтера. В противном случае, обратитесь за драйвером принтера к изготовителю программного обеспечения или к его дистрибьютору.

Программное обеспечение для Windows

Для установки принтера используйте систему печати. При установке принтера в сети (на основе Novell NetWare или Microsoft Windows) с ОС Windows 9X, Windows NT 4.0, Windows 2000 или Windows ME система печати поможет вам выполнить процесс установки и правильно настроить сетевой принтер.

Примечание

Если принтер используется в сети, то для того, чтобы клиенты и серверы могли осуществлять передачу данных между собой, необходимо их настроить должным образом.

Для дополнительной настройки и управления принтером в сети используйте ПО HP Web JetAdmin. Программ HP Web JetAdmin является средством управления на основе браузера и должна быть установлена только на компьютере администратора сети. Для получения обновленного списка поддерживаемых систем посетите веб-узел программы обслуживания пользователей HP (HP Customer Care Online) по адресу www.hp.com/go/webjetadmin.

Доступ к драйверу принтера для Windows

Чтобы задать конфигурацию драйвера, существует несколько способов:

Операционная система	Временно измените параметры (из приложения)	Измените параметры по умолчанию (из любых приложений)
Windows 9X и Windows ME	В меню “Файл” щелкните на пункте “Печать” , а затем на кнопке “Свойства” . (В различных условиях эти действия могут несколько различаться; этот метод является наиболее часто встречающимся.)	Нажмите кнопку “Пуск” , выберите “Настройка” , а затем “Принтеры” . Щелкните правой кнопкой мыши на нужном принтере и выберите “Свойства” .
Windows NT 4.0 и Windows 2000	В меню “Файл” щелкните на пункте “Печать” , а затем на кнопке “Свойства” . (В различных условиях эти действия могут несколько различаться; этот метод является наиболее часто встречающимся.)	Нажмите кнопку “Пуск” , выберите “Настройка” , а затем “Принтеры” . Щелкните правой кнопкой на нужном принтере и выберите “Стандартные параметры печати” или “Свойства” .

Примечание

Параметры, установленные в драйвере принтера и прикладной программе, отменяют параметры панели управления. (Параметры прикладной программы отменяют параметры драйвера принтера.)

Программное обеспечение для компьютеров Macintosh

Драйвер Apple LaserWriter, версия 8.6 или более поздняя

Драйвер для принтера Apple LaserWriter 8.6 можно найти в составе операционной системы Mac OS, а также получить непосредственно от компании Apple.

Файлы описания принтеров PostScript (PPD) и диалоговые расширения принтеров (PDE)

Файлы PPD для операционной системы Mac OS 9 или более ранних версий в сочетании с драйвером принтера LaserWriter 8.6 позволяет получать доступ к функциям принтера и обеспечивает его связь с компьютером. Программа для установки файлов PPD и другого программного обеспечения находится на компакт-диске. Используйте драйвер для Apple LaserWriter 8,6, который поставляется в комплекте с компьютером.

Используйте файлы PDE для OS X.

Утилита HP LaserJet (Macintosh)

Утилита HP LaserJet обеспечивает управление функциями, которые недоступны из драйвера. Иллюстрированные окна делают выбор функций принтера из компьютера Macintosh проще, чем когда-либо. Пользуйтесь утилитой HP LaserJet для следующих операций:

- настройка вывода специальных сообщений на панели управления принтера
- присвоение имени принтеру, назначение принтера определенной зоне сети, загрузка файлов и шрифтов, а также изменение большинства параметров принтера.
- установка пароля для принтера.
- блокировка с компьютера функций на панели управления принтера для предотвращения несанкционированного доступа. (См. справку к программному обеспечению принтера.)
- конфигурация и настройка принтера для печати с помощью IP-адресации.
- инициализация диска и флэш-памяти.
- управление шрифтами в оперативной памяти (RAM), на диске или во флэш-памяти.
- администрирование функций сохранения задания.

Подробнее об этом см. в справке к утилите HP LaserJet.

Шрифты

В системе устанавливается восемьдесят экранных шрифтов, соответствующих шрифтам PS, загруженным в принтер.

Программное обеспечение для сетей

Программа HP Web JetAdmin

Программное обеспечение HP Web JetAdmin представляет собой Интернет-ориентированное средство активного управления и настройки подключенных периферийных устройств. Для получения обновленного списка поддерживаемых операционных систем посетите веб-узел HP Web JetAdmin www.hp.com/go/webjetadmin.

Установщик принтера HP Jetdirect для UNIX

Установщик принтера HP Jetdirect под UNIX – это простая утилита установки принтера для сетей на основе HP-UX и Sun Solaris. Она доступна для загрузки с сервера www.hp.com/support/net_printing

Диспетчер ресурсов HP

Диспетчер ресурсов HP должен быть установлен только на компьютере администратора сети. Диспетчер ресурсов HP позволяет управлять функциями дополнительного жесткого диска и флэш-памяти, отсутствующими в драйверах. Для этого требуется двунаправленное соединение.

Примечание

Диспетчер ресурсов HP не поставляется в версии для Macintosh. Если вы используете компьютер Macintosh, то эти функции доступны в утилите HP LaserJet Utility (версия 3.5.1 или более поздние).

Используйте утилиту Диспетчер ресурсов HP для следующих операций:

- инициализация диска и флэш-памяти
- загрузка и удаление шрифтов, а также управление шрифтами, хранящимися на диске и во флэш-памяти посредством сети
 - шрифты PostScript Type 1, PostScript Type 42 (шрифты TrueType, преобразованные в формат PostScript), шрифты TrueType и растровые шрифты PCL. (Для загрузки шрифтов Type 1 необходимо запустить Adobe Type Manager.)

Примечание

Для получения более полной информации обратитесь к “Руководству пользователя встроенного веб-сервера” на веб-узле at www.hp.com/cposupport/.

Главные страницы

Главные страницы встроенного веб-сервера предоставляют информацию о принтере. Среди них вы найдете следующие страницы:

- **Страница состояния принтера**
На этой странице отображается панель управления и все текущие сообщения. Здесь также показаны различные индикаторы состояния и кнопки панели управления, чтобы вы могли изменять параметры меню панели управления с этой страницы. Кроме того, на этой странице отображается уровень расходных материалов в принтере и конфигурация носителей во входных лотках.
- **Страница конфигурации**
С этого узла на встроенном веб-сервере можно отобразить страницу конфигурации принтера. Более полную информацию можно найти в разделе [“Мероприятия по защите окружающей среды” на стр. 232](#).
- **Страница журнала регистрации событий**
На этой странице отображается журнал регистрации событий принтера. Более полную информацию можно найти в разделе [“Страница журнала регистрации событий” на стр. 172](#).
- **Страница состояния расходных материалов**
На этой странице отображается уровень расходных материалов в принтере.
- **Страница расходования носителей**
На этой странице отображается количество каждого из использованных в принтере типов носителей.
- **Страница идентификации устройств**
Эта страница позволяет вам присваивать имена устройствам для удобства управления сетью и отображает IP-адрес и сервер принтера.

Страницы с информацией об устройствах

Страницы, содержащие информацию об устройствах встроенного веб-сервера, позволяют выполнять настройку принтера с вашего компьютера. Эти страницы могут быть защищены паролем. Перед тем, как произвести какие-либо изменения конфигурации принтера, посоветуйтесь с вашим администратором сети.

- **Страница конфигурации принтера**
Эта страница позволяет конфигурировать все параметры принтера.
- **Страница уведомлений**
На данной странице вы можете определять получателей уведомления о различных событиях принтера.
- **Страница электронной почты**
На этой странице хранят адреса электронной почты тех лиц, которые будут получать электронные уведомления о событиях принтерах.
- **Страница заказа расходных материалов**
На этой странице отображается уровень наличия различных расходных материалов в принтере, а также ссылки на веб-узел HP для их заказа по Интернету.
- **Страница контактной информации**
На этой странице вводится основной контактный электронный адрес для получения информации о принтере. Основным контактным лицом обычно является администратор сети.
- **Страница безопасности**
С помощью этой страницы можно настраивать пароли для встроенного веб-сервера. Эту информацию может изменять только администратор сети.
- **Страница прочих ссылок**
С помощью этой страницы можно заходить на другие веб-узлы на встроенном веб-сервере. Адреса этих веб-узлов отображаются на навигационной панели встроенного веб-сервера.
- **Страница частоты обновления**
С помощью этой страницы можно конфигурировать частоту, с которой встроенный веб-сервер должен получать информацию от принтера относительно его состояния.
- **Страница настройки языков**
С помощью этой страницы можно выбирать, на каком языке должна отображаться информация на веб-сервере.
- **Страница идентификации устройств**
Эта страница позволяет вам присваивать имена устройствам для удобства управления сетью и отображает IP-адрес и сервер принтера.

Страницы с информацией о сети

Страницы с информацией о сети во встроенном веб-сервере обеспечивают доступ к параметрам и настройкам сети HP Jetdirect. Среди них вы найдете следующие страницы:

- **Страница настроек сети**
Данная страница обеспечивает доступ к настройкам сетевого протокола и другим параметрам.
- **Страница настроек поддержки**
Эта страница позволяет конфигурировать ссылки в целях поддержки.
- **Страница пароля администратора**
Данная страница позволяет вам ограничить доступ пользователей к настройкам сети этого принтера.
- **Страница управления доступом**
Данная страница позволяет администратору ограничить доступ клиентов к этому принтеру
- **Страницы диагностики.**
Данная страница обеспечивает доступ к сетевой статистике и параметрам страницы конфигурации, которые бывают полезными при устранении неполадок.

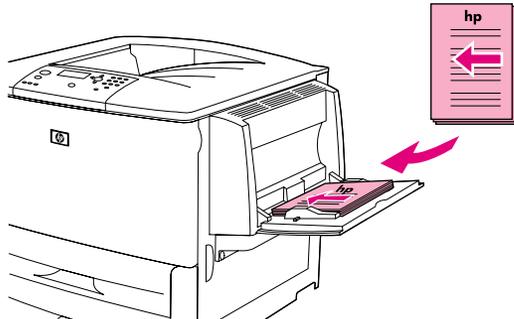
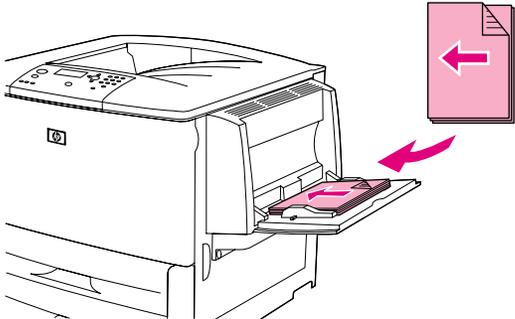
2 Задания печати

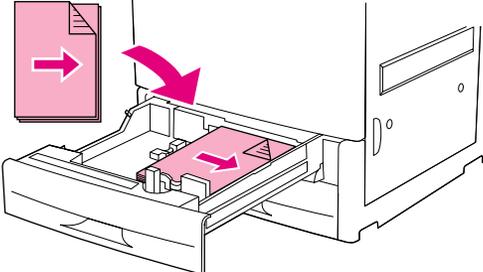
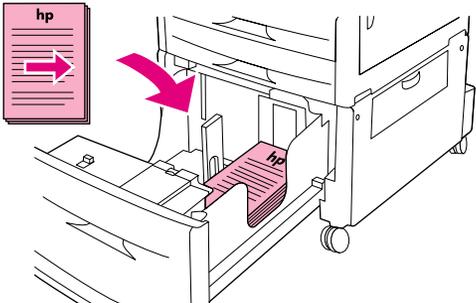
В этой главе приведены основные виды заданий печати, а именно:

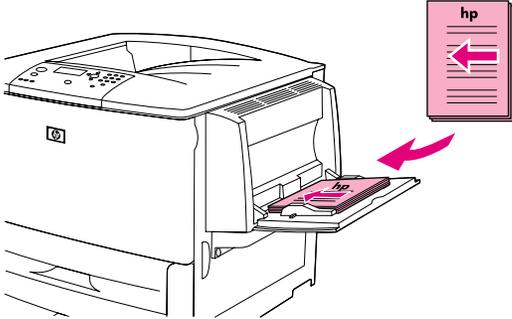
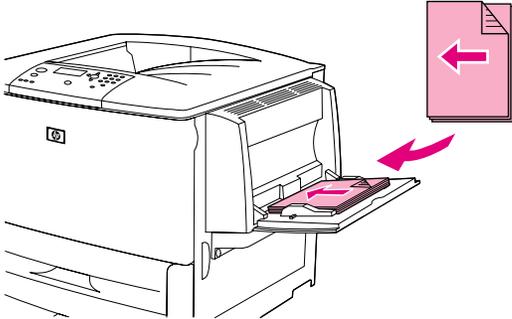
- [Ориентация носителя](#)
- [Основные указания к печати](#)
- [Выбор выходного отсека](#)
- [Печать конвертов](#)

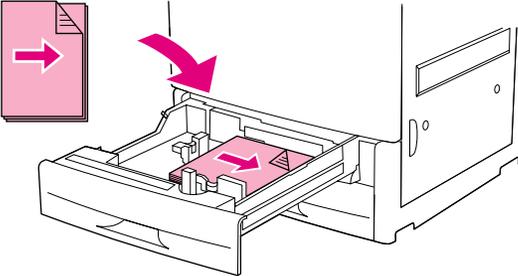
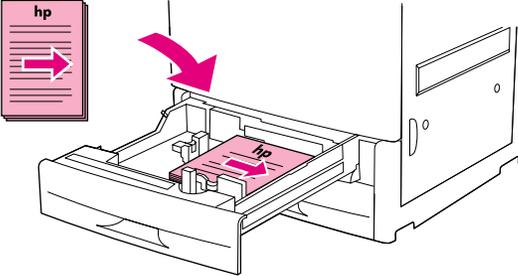
Ориентация носителя

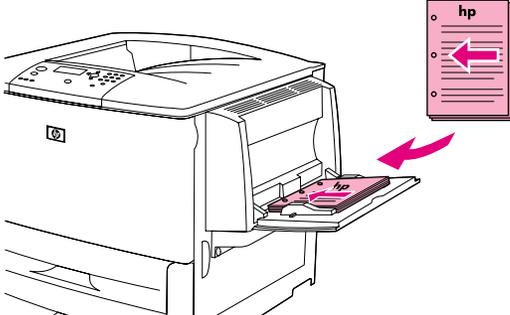
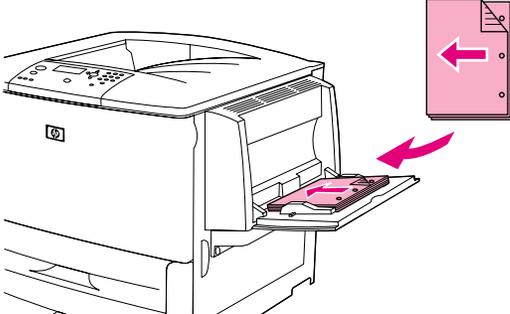
Сориентируйте носитель в зависимости от типа и размера бумаги или лотка, из которого документ будет подаваться на печать, а также в зависимости от того, будет ли печать производиться с двух сторон.

Тип носителя	Лоток	Двусторонняя печать	Расположите носитель таким образом
Формат Letter или A4, включая фирменный бланк (плотность до 216 г/м ²) (58 lb bond)	1	Нет	<p>Длинной стороной в направлении подачи, стороной печати вверх</p> 
Формат Letter или A4, включая фирменный бланк (плотность до 216 г/м ²) (58 lb bond)	1	Да	<p>Длинной стороной в направлении подачи, первой стороной для печати вниз</p> 

Тип носителя	Лоток	Двусторонняя печать	Расположите носитель таким образом
Формат Letter или A4, включая фирменный бланк (плотность до 199 г/м ²) (53 lb bond)	2, 3 или 4	Нет	Длинной стороной в направлении подачи, стороной печати вниз 
Формат Letter или A4, включая фирменный бланк (плотность до 199 г/м ²) (53 lb bond)	2, 3 или 4	Да	Длинной стороной в направлении подачи, первой стороной печати вверх 

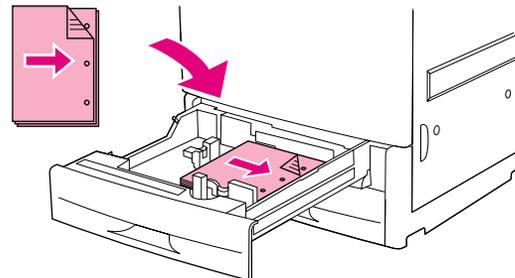
Тип носителя	Лоток	Двусторонняя печать	Расположите носитель таким образом
Другие стандартные и пользовательские форматы (плотность до 216 г/м ²) (58 lb bond)	1	Нет	<p>Длинной стороной (до 312 мм) в направлении подачи, стороной печати вверх. Носители со стороной листа свыше 312 мм в длину следует подавать более короткой стороной (верхней частью страницы) вперед.</p> 
Другие стандартные и пользовательские форматы (плотность до 216 г/м ²) (58 lb bond)	1	Да	<p>Длинной стороной (до 312 мм) в направлении подачи, первой стороной для печати вниз. Носители со стороной листа свыше 312 мм в длину следует подавать более короткой стороной (нижним краем страницы) вперед.</p> 

Тип носителя	Лоток	Двусторонняя печать	Расположите носитель таким образом
Другие стандартные и пользовательские форматы (плотность до 199 г/м ²) (53 lb bond)	2, 3 или 4	Нет	<p>Длинной стороной (до 297 мм) в направлении подачи, стороной печати вниз. Носители со стороной листа свыше 297 мм в длину следует подавать более короткой стороной (верхней частью страницы) вперед.</p> 
Другие стандартные и пользовательские форматы (плотность до 199 г/м ²) (53 lb bond)	2, 3 или 4	Да	<p>Длинной стороной (до 297 мм) в направлении подачи, первой стороной для печати вверх. Носители со стороной листа свыше 297 мм в длину следует подавать более короткой стороной (нижним краем страницы) вперед.</p> 

Тип носителя	Лоток	Двусторонняя печать	Расположите носитель таким образом
Перфорированная бумага формата Letter или A4 (плотность до 216 г/м ²) (58 lb bond)	1	Нет	Длинной стороной с перфорацией в направлении подачи, стороной печати вверх 
Перфорированная бумага формата Letter или A4 (плотность до 216 г/м ²) (58 lb bond)	1	Да	Длинной стороной без перфорации в направлении подачи, первой стороной для печати вниз 

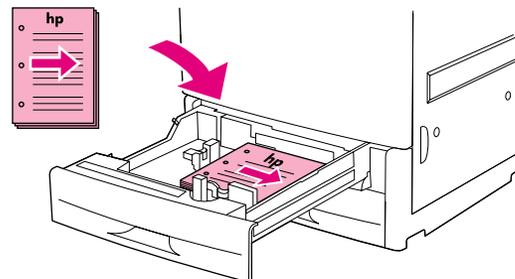
Перфорированная бумага 2, 3 или 4 Нет
формата Letter или A4
(плотность до 199 г/м²)
(53 lb bond)

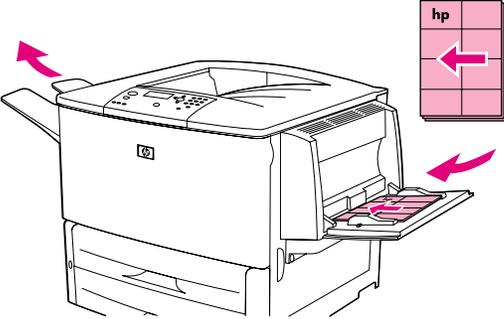
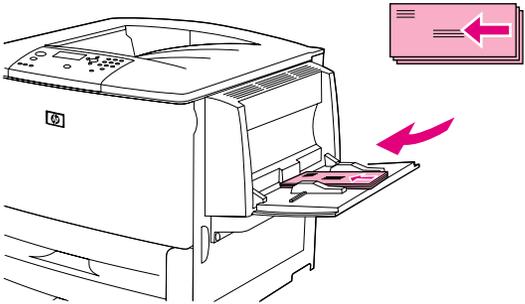
Длинной стороной с перфорацией в направлении подачи, стороной печати вниз



Перфорированная бумага 2, 3 или 4 Да
формата Letter или A4
(плотность до 199 г/м²)
(53 lb bond)

Длинной стороной без перфорации в направлении подачи, первой стороной для печати вверх



Тип носителя	Лоток	Двусторонняя печать	Расположите носитель таким образом
Наклейки, бумага формата Letter, A4 или прозрачные пленки	Только лоток 1	Нет (Дуплекс невозможен)	<p>Длинной стороной в направлении подачи, стороной печати вверх</p> 
Тип носителя	Лоток	Двусторонняя печать	Расположите носитель таким образом
Конверты	Только лоток 1	Нет (Дуплекс невозможен)	<p>Короткой стороной в направлении подачи, стороной печати вверх. Если высота конверта превышает 187,5 мм, подавайте отворотом конверта вперед. Или же подавайте клапаном конверта по направлению к задней панели принтера.</p> 

Основные указания к печати

В этом разделе вы найдете основные указания к печати при установке параметров из драйвера принтера (Windows) или программы Apple LaserWriter (Macintosh). Если это возможно, попробуйте установить параметры принтера из программы, в которой вы работаете, или из диалогового окна **“Печать”**. Большинство программ для Windows и Macintosh позволяют установить параметры принтера следующим образом. Если параметр является недоступным в программе и драйвере принтера, вы должны установить этот параметр с панели управления принтера.

Для выполнения печати

- 1 Убедитесь в наличии бумаги в принтере. Более полная информация помещена в разделе *“Введение”* руководства пользователя на компакт-диске, поставляемом в комплекте с изделием. Или же посетите веб-узел www.hp.com/cposupport/ и раздел **“Ориентация носителя”** на стр. 31.
- 2 Если вы загрузили носитель пользовательского размера в лоток 2, лоток 3 или в дополнительный лоток 4, или если вы загрузили носитель любого размера в дополнительный лоток 1, установите лоток для определения загруженной вами бумаги. Более полную информацию вы найдете в разделе *“Введение”* руководства пользователя на компакт-диске, который поставляется в комплекте с изделием. Или же посетите веб-узел www.hp.com/cposupport/.
- 3 Установите формат бумаги.
 - Для Windows: В меню **“Файл”** щелкните на пункте **“Печать”** или **“Параметры страницы”**. Если вы предпочли **“Печать”**, то убедитесь, что выбран данный принтер и щелкните на пункте **“Свойства”**.
 - Для Macintosh: В меню **“Файл”** щелкните на пункте **“Параметры страницы”**. Убедитесь, что выбран данный принтер.
- 4 В окне для ввода размера бумаги выберите следующее:
 - Имя, присвоенное размеру используемой бумаги.
 - **Пользовательский**
- 5 Выберите **книжную** или **альбомную** ориентацию.
- 6 Если драйвер принтера еще не открыт, тогда выберите пункт **“Печать”** в меню **“Файл”** В программах для Windows, также необходимо выбрать **“Свойства”**.

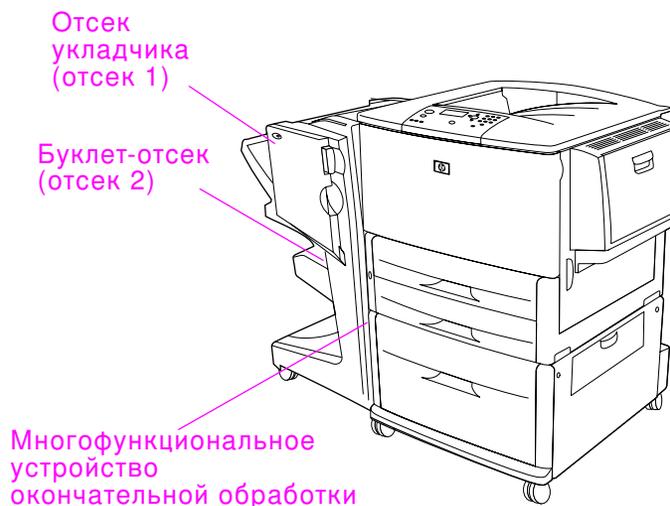
- 7 В окне для ввода размера бумаги выберите лоток из которого будет подаваться бумага или определите тип и размер бумаги. См. раздел **“Печать по типу и размеру бумаги”** на стр. 57.
- 8 Установите другие, необходимые вам параметры, например: дуплексная печать (если в принтере установлено дополнительное устройство для дуплексной печати), водяные знаки или другую первую страницу. Для получения более полной информации об этих параметрах, см. задания в этом и следующих разделах (**“Дополнительные задания печати”** на стр. 50).
- 9 Стандартный выходной отсек - это устройство приема бумаги по умолчанию. Используйте это устройство для приема большинства типов носителей, включая наклейки, прозрачные пленки и плотную бумагу. Также вы можете использовать дополнительное устройство для приема, например, укладчик или сшиватель-укладчик.
- 10 Чтобы начать печать задания, выберите команду **“Печать”**.

Выбор выходного отсека

Принтер имеет несколько устройств приема: стандартный приемный отсек, отсек для приема бумаги лицевой стороной вверх и дополнительные устройства для приема.



- **Стандартный выходной отсек** находится в верхней части принтера и изначально установлен, как выходной отсек по умолчанию. Этот отсек вмещает до 500 листов в правильном (лицевой стороной вниз) направлении, именно так они выходят из принтера. Расположенный в отсеке датчик остановит печать при заполнении выходного отсека. Печать продолжится, когда вы освободите отсек или уменьшите количество бумаги в нем.
- **Отсек для приема бумаги лицевой стороной вверх**, расположенный слева или в верхней части принтера, вмещает до 100 листов бумаги.



Если вы выберете укладчик на 3000 листов или сшиватель/укладчик на 3000 листов, в качестве выходных отсеков будут использоваться отсек 1 (лицевой стороной вверх) и отсек 2 (лицевой стороной вниз).

- **Отсек 1** (лицевой стороной вниз) - это верхний отсек укладчика или сшивателя/укладчика. Этот отсек вмещает до 125 листов бумаги, которые при выходе из принтера укладываются лицевой стороной вверх. При заполнении отсека датчик выдаст сигнал изделию остановиться. После извлечения всей или части бумаги из отсека изделие продолжит работу.
- **Отсек 2** (лицевой стороной вниз) - это нижний отсек укладчика или сшивателя/укладчика. Отсек 2 вмещает до 3000 листов бумаги и позволяет укладывать или сшивать задания. Этот отсек является выходным отсеком по умолчанию.

При выборе многофункционального устройства окончательной обработки выходными отсеками становятся отсек укладчика и буклет-отсек.

- **Отсек укладчика** (отсек 1) - это верхний отсек многофункционального устройства окончательной обработки. Отсек укладчика вмещает до 1000 листов бумаги и может разделять задания по мере их укладки, размещая их лицевой стороной вверх или вниз. В этом отсеке также можно выполнить сшивку до 50 листов бумаги на один документ. При подключенном многофункциональном устройстве окончательной обработки отсек укладчика является выходным отсеком по умолчанию.
- **Буклет-отсек** (отсек 2) - это нижний отсек многофункционального устройства окончательной обработки. В этом отсеке выполняется сгибание и брошюровка буклетов до 10 листов бумаги.

Выбор принимающего устройства

Вы можете выбрать принимающее устройство (отсек) из программы или драйвера принтера. (Где и как это сделать, зависит от используемой программы или драйвера принтера. Если вы не можете выбрать приемное устройство из программы или драйвера принтера, то установите приемное устройство по умолчанию с панели управления принтера.

Чтобы выбрать приемное устройство с панели управления

- 1 С помощью клавиши ▲ или ▼ переместите курсор к пункту "Конфигурация устройства" и нажмите ✓.
- 2 С помощью клавиши ▲ или ▼ переместите курсор к пункту "Печать" и нажмите ✓.
- 3 С помощью клавиши ▲ или ▼ переместите курсор к пункту "Приемник бумаги" и нажмите ✓.
- 4 С помощью клавиши ▲ или ▼ переместите курсор к нужному выходному отсеку и нажмите ✓. Возможно, ваш администратор сети изменил имя устройства. Рядом с выбранным вами пунктом появится звездочка (*).

Печать конвертов

Вы можете осуществлять печать на конвертах, используя дополнительный лоток 1, который вмещает до 10 конвертов. На конвертах большей части форматов можно осуществлять печать, используя дополнительный лоток 1.

Производительность печати зависит от конструкции конверта. Всегда проверяйте выполнение печати на нескольких образцах конвертов, прежде чем приобретать их в больших количествах. Более полную информацию о свойствах конвертов можно найти в разделе “Введение” руководства пользователя на компакт-диске, который поставляется в комплекте с изделием. Или же посетите веб-узел www.hp.com/cposupport/.

ОСТОРОЖНО

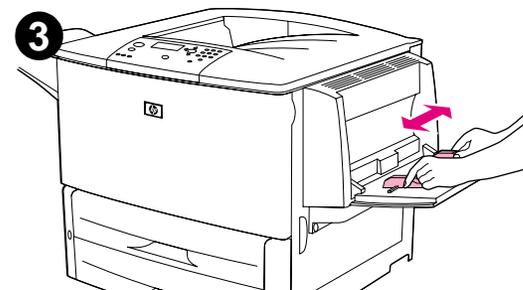
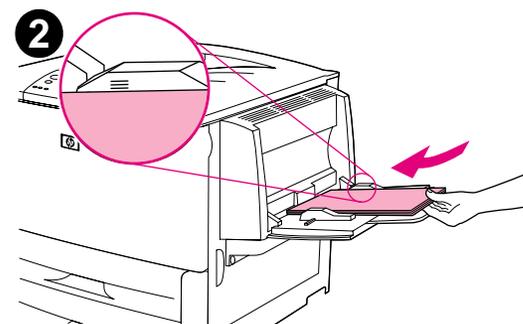
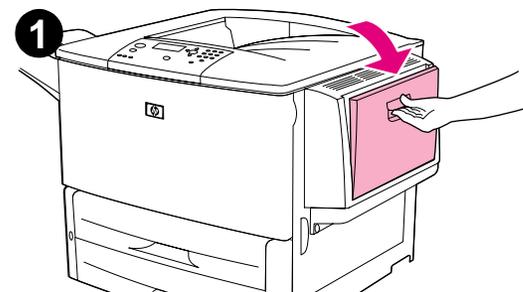
Конверты с зажимами, замочками, окошками, с внутренней подкладкой, с открытыми клейкими участками или другими синтетическими покрытиями могут серьезно повредить принтер. Не пользуйтесь конвертами с клейкими покрытиями, чувствительными к давлению.

Основные указания для печати на конвертах:

- 1 Загрузите конверты. См. раздел “Чтобы загрузить конверты в дополнительный лоток 1” на стр. 44.
- 2 Сдвиньте рычажки термоэлемента. См. раздел “Чтобы сдвинуть рычажки термоэлемента” на стр. 45.
- 3 Отправьте задание на печать. См. раздел “Чтобы печатать на конвертах из программы” на стр. 46.

Чтобы загрузить конверты в дополнительный лоток 1

- 1 Откройте лоток 1, но не выдвигайте удлинитель лотка. (Большинство конвертов лучше всего подаются без удлинителя. Впрочем, для очень больших конвертов может понадобиться удлинитель.)
- 2 Загрузите до 10 конвертов в середину лотка 1 стороной для печати вверх и маркой по направлению к принтеру. Задвиньте конверты в принтер плотно до упора, но без усилия.
- 3 Отрегулируйте ограничители так, чтобы они касались пачки конвертов, не сгибая их. Убедитесь в том, что конверты уложены под выступами на ограничителях.
- 4 Сдвиньте рычажки термозлемента (см. раздел “Чтобы сдвинуть рычажки термозлемента” на стр. 45).



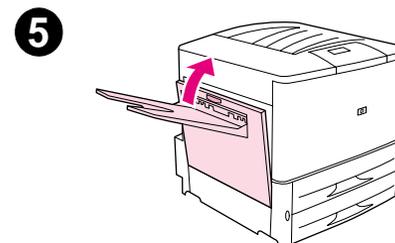
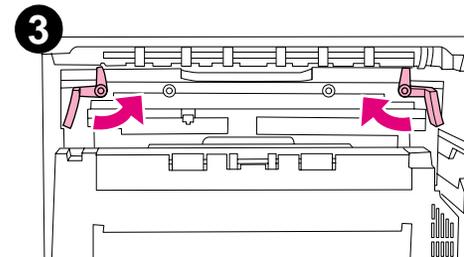
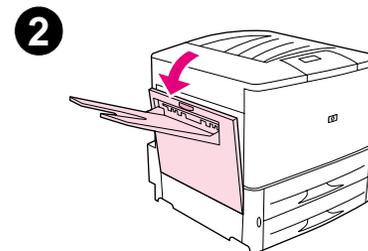
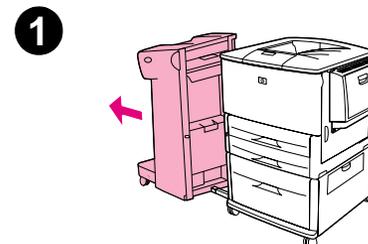
Чтобы сдвинуть рычажки термоэлемента

- 1 Если установлено дополнительное выходное устройство, выдвиньте его из принтера, чтобы получить доступ к левой дверце.
- 2 Откройте левую дверцу.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Избегайте прикосновения к термоэлементу, как показано в шаге 3. Он может быть ГОРЯЧИМ.

- 3 Найдите и сдвиньте кверху два "Т"-образных голубых рычажка.
- 4 После печати на конвертах верните рычажки термоэлемента в нижнее положение.
- 5 Закройте левую дверцу.



Чтобы печатать на конвертах из программы

- 1 Загрузите конверты в дополнительный лоток 1.
- 2 В используемой программе или в драйвере принтера укажите дополнительный лоток 1 или **“Автоматически”**. Или выберите источник бумаги.
- 3 Установите соответствующие размеры и формат конверта. Более полную информацию о свойствах конвертов вы найдете в разделе *“Введение”* руководства пользователя на компакт-диске, который поставляется в комплекте с изделием. Или же посетите веб-узел www.hp.com/cposupport/.
- 4 Если ваша программа автоматически не форматирует конверт, в разделе ориентация страницы укажите *“Книжная”*.

ОСТОРОЖНО

Чтобы избежать зажатия бумаги в принтере, не вынимайте и не вставляйте конверты после начала печати.

- 5 Установите поля в пределах 15 мм от края конверта. Для получения более высокого качества печати, установите поля для адреса получателя и обратного адреса (предлагаются стандартные поля адресов для конвертов Commercial #10 или DL). Избегайте печатать в области трех отворотов на обратной стороне конверта.
- 6 О том, как распечатывать документ в зависимости от формата и размера бумаги, см. в разделе *“Введение”* руководства пользователя на компакт диске, который поставляется вместе с изделием. Или же посетите веб-узел www.hp.com/cposupport/.
- 7 Выберите стандартный выходной отсек в качестве устройства приема бумаги по умолчанию. Если вы печатаете конверты в укладчик или укладчик/сшиватель, они будут выходить в отсеке для печати лицевой стороной вверх.
- 8 После завершения печати на конвертах верните рычажки термоэлемента в нижнее положение.

ОСТОРОЖНО

Если вы этого не сделаете, то можете получить печать на стандартных типах бумаги низкого качества.

Печать на специальной бумаге

Данный раздел содержит рекомендации по печати на специальных типах носителей, которые включают в себя фирменные бланки, прозрачные пленки, почтовые открытки, бумагу пользовательского размера и плотную бумагу.

Печать на фирменных бланках, перфорированной бумаге или на печатных бланках (с одной стороны)

- При печати на фирменных бланках, перфорированной бумаге или на печатных бланках важно правильно расположить бумагу. Более полную информацию можно найти в разделе **“Ориентация носителя”** на стр. 31.
- Если плотность используемой бумаги больше 199 г/м^2 и менее чем 216 г/м^2 загружайте ее только в дополнительный лоток 1. Более полную информацию о характеристиках бумаги вы найдете в разделе **“Введение”** руководства пользователя на компакт-диске, который поставляется в комплекте с изделием. Или же посетите веб-узел www.hp.com/cposupport/.
- При двусторонней печати на перфорированной бумаге вы должны выбрать в меню этот тип бумаги, нажав **“Работа с бумагой”** на панели управления принтера, а также выбрать перфорированную бумагу из драйвера принтера.

Печать наклеек

- Расположите наклейки так, как указано в разделе “Ориентация носителя” на стр. 31.
- Максимальная вместимость дополнительного лотка 1 до 50 листов наклеек.
- Пользуйтесь только наклейками, рекомендованными для лазерных принтеров. Убедитесь, что наклейки обладают всеми необходимыми характеристиками. Более подробную информацию вы найдете в разделе “Введение” руководства пользователя на компакт-диске, который поставляется в комплекте с изделием. Или же посетите веб-узел www.hp.com/cposupport/.

ОСТОРОЖНО

Если вы не будете следовать этим инструкциям, вы можете повредить принтер.

Особое внимание:

- Не загружайте дополнительный лоток 1 до предела, поскольку наклейки тяжелее бумаги.
- Не пользуйтесь наклейками, которые отслаиваются от подложки, сморщены или каким-нибудь образом повреждены.
- Не используйте наклейки с открытыми участками клейкой основы. (Наклейки должны полностью закрывать поверхность основы, не оставляя открытых участков.)
- Не подавайте лист с наклейками в принтер несколько раз. Клейкая поверхность наклейки рассчитана только на однократное прохождение через принтер.
- Не печатайте на обеих сторонах наклейки.

Печать на прозрачных пленках

- Прозрачные пленки, на которых производится печать, должны выдерживать температуру в 200° С, максимальную температуру печати принтера.
- Пользуйтесь только прозрачными пленками, рекомендованными для лазерных принтеров.
- Используйте стандартный выходной отсек для приема прозрачных пленок.

ОСТОРОЖНО

Не пытайтесь печатать на обеих сторонах наклейки. Не пытайтесь печатать на конвертах, бумаге пользовательского размера или нестандартной бумаге, плотность которой больше 199 г/м². Это может вызвать повреждение принтера или зажатие бумаги.

Рекомендации по печатанию на бумаге пользовательского-размера, карточках и плотной бумаге

- Вы можете подавать на печать бумагу пользовательского-размера из дополнительного лотка 1, лотка 2, 3 и дополнительного лотка 4.
- Бумага любого размера, если она плотнее, чем 199 г/м^2 , должна подаваться на печать только из дополнительного лотка 1. Для получения информации о характеристике бумаги обратитесь к разделу “Введение” руководства пользователя на компакт диске, который поставляется в комплекте с изделием. Или же посетите веб-узел www.hp.com/cposupport/.
- Если вы производите печать из дополнительного лотка 1, ширина стороны подачи листа должна быть не менее 98 мм и не более 312 мм, с тем чтобы ролики внутри принтера смогли захватить бумагу. Длина листа бумаги от края подачи до заднего края должна быть не менее 191 мм и не более 470 мм.
- Если вы производите печать из дополнительного лотка 2 или 3, ширина стороны подачи листа должна быть не менее 148 мм и не более 297 мм, с тем чтобы ролики внутри принтера смогли захватить бумагу. Длина листа бумаги от края подачи до заднего края должна быть не менее 210 мм и не более 432 мм.
- Если вы производите печать из дополнительного лотка 4, ширина стороны подачи листа должна быть не менее 182 мм и не более 297 мм, с тем чтобы ролики внутри принтера смогли захватить бумагу. Длина листа бумаги от края подачи до заднего края должна быть не менее 210 мм и не более 432 мм.

Печать на печатных бланках

Так как принтер может печатать на бумаге нестандартных размеров, вплоть до 312 на 470 мм, вы имеете возможность печатать на печатных бланках размером до 297 на 450 мм с ограничительными метками из дополнительного лотка 1. Для получения более полной информации найдите электронную справку используемой программы.

3 Дополнительные задания печати

Обзор

В этой главе приведены такие дополнительные задания печати:

- [Использование свойств драйвера принтера](#)
- [Другая первая страница](#)
- [Пустая последняя страница](#)
- [Настройка работы дополнительного лотка 1](#)
- [Печать по типу и размеру бумаги](#)
- [Функция сохранения задания](#)
 - [Печать персонального задания](#)
 - [Хранение задания печати](#)
 - [Быстрое копирование задания](#)
 - [Корректурa и удержание задания](#)
- [Печать при помощи дополнительного приемника HP Fast InfraRed \(FIR\)](#)
- [Создание буклетов](#)

Использование свойств драйвера принтера

При печати из прикладной программы драйвер принтера делает доступными многие функции принтера. О том, как получить доступ к драйверу принтера для Windows, см. раздел [“Доступ к драйверу принтера для Windows”](#) на стр. 23.

Примечание

Параметры, установленные в драйвере принтера и прикладной программе, в основном отменяют параметры панели управления. (Параметры прикладной программы обычно отменяют параметры драйвера принтера.)

Разборка по копиям

Разбор копий принтером, позволяет распечатывать несколько оригиналов (мопинг), что дает вам следующие преимущества:

- снижение сетевого трафика
- ускоренный возврат в приложение
- все документы являются оригиналами

Сохранение информации о настройках принтера

Драйверы принтера позволяют сохранять наиболее часто используемые параметры принтера в качестве параметров по умолчанию. Например, драйвер должен быть настроен для печати на бумаге формата letter, книжной ориентации и автоматическим выбором лотка (из первого доступного лотка).

Драйверы принтера PCL 6 и PCL 5e для Windows позволяют вам сохранять настройки принтера для множества различных задач печати. Например, вы хотите создать быструю настройку принтера для печати на конвертах, или для печати первой страницы документа на фирменном бланке.

Новые функции драйвера принтера

За более полной информацией о функциях обратитесь к [“Быстрая настройка”](#), [“Масштабирование”](#) (любой размер страницы на любой размер страницы), и [“Печать буклетов”](#) в драйвере принтера для Windows, либо же см. справку драйвера принтера.

Печать водяных знаков

Водяной знак - это предупреждение типа “Совершенно секретно”, напечатанное на заднем плане каждой страницы документа. Проверьте драйвер принтера на наличие соответствующих функций или обратитесь к электронной справке драйвера принтера для получения дополнительной информации.

Для Macintosh вы можете выбрать пункт “Пользовательский” и указать выбранный вами текст, в зависимости от версии драйвера принтера.

Другая первая страница

Чтобы напечатать другую первую страницу

Следуйте этим указаниям для печати первой страницы таким образом, чтобы она отличалась от других страниц задания печати.

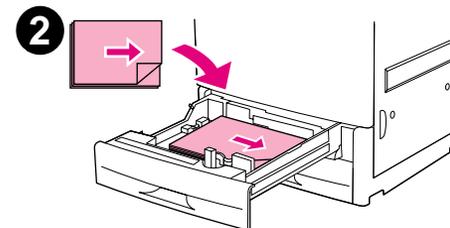
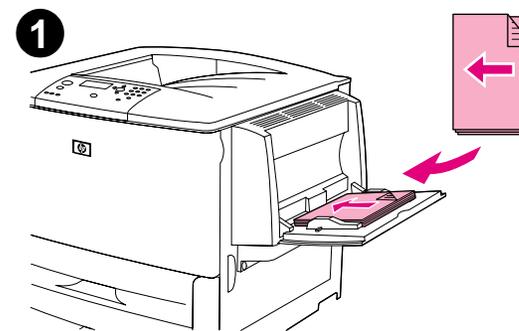
- 1 Для Windows. Выберите “Использовать другую бумагу для первой страницы” в драйвере принтера. Выберите дополнительный лоток 1 (или ручную подачу) для первой страницы и один из других лотков для подачи остальных страниц документа. Разместите бумагу для первой страницы в дополнительном лотке 1. (В случае ручной подачи, разместите бумагу в дополнительном лотке 1 после того, как задание было отправлено на печать, а принтер требует бумагу.) Для загрузки дополнительного лотка 1 разместите бумагу стороной для печати вверх, верхним краем страницы по направлению к задней панели принтера.

Для компьютеров Macintosh в диалоговом окне печати выберите “Первый из” и “Остальное из”.

Примечание

Где и как вам это сделать, зависит от используемой программы или установленного драйвера принтера. (Обращение к некоторым параметрам возможно только из драйвера принтера.)

- 2 Загрузите бумагу для остальных страниц документа в другой лоток. Вы можете выбрать первую и остальные страницы по типу бумаги. Более полную информацию вы найдете в разделе “Печать по типу и размеру бумаги” на стр. 57.



Пустая последняя страница

Данная опция позволяет вам добавлять пустую страницу в конце задания для печати.

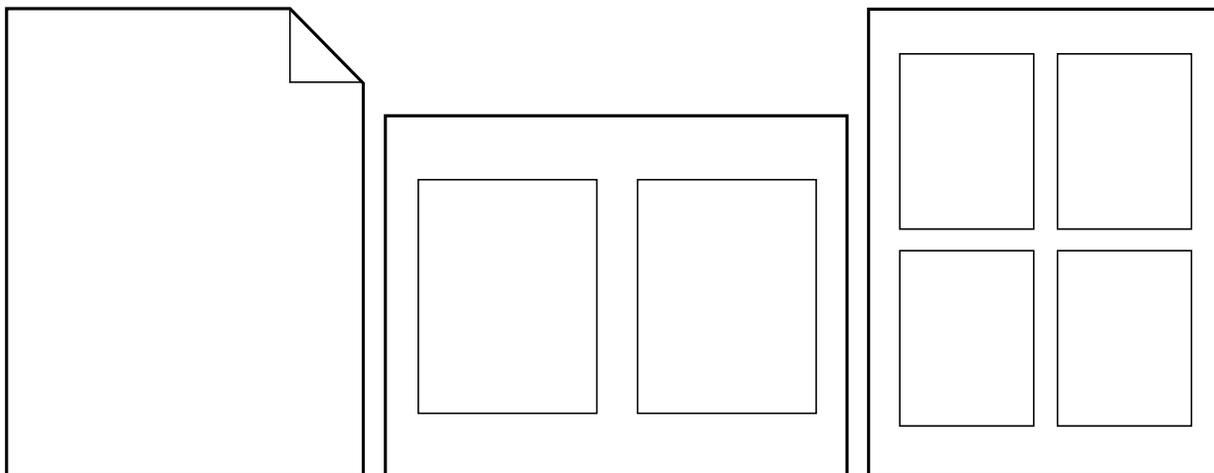
Для Windows. На вкладке “Бумага” выберите **“Использовать другую бумагу для первой страницы”** в драйвере принтера, а затем выберите **“Последняя страница”**. Вы также можете потом выбрать источник бумаги, который хотите использовать для последней страницы. Для отключения опции, выберите **“Без последней страницы”**.

Печать нескольких страниц на одном листе бумаги

Вы можете печатать несколько страниц на одном листе бумаги. Эта функция, обеспечиваемая некоторыми драйверами принтера, представляет собой экономичный способ печати черновых документов.

Для печатания более одной страницы на листе бумаги, посмотрите опцию компоновки страниц на листе бумаги в драйвере принтера. (Этот метод печати иногда называется “печать блоками по 2-, 4 или n страниц”.)

Печать слева направо



Настройка работы дополнительного лотка 1

Настройте дополнительный лоток 1 с учетом того, какие задачи для печати вы перед собой ставите.

Принтер может быть установлен на печать из дополнительного лотка 1:

- Когда лоток загружен (Лоток 1 Размер=Не указан и Лоток 1 Формат=Не указан; прежде **Первый** режим). Скорость печати должна быть меньше обычной.
- Только если загружен специально запрашиваемый тип бумаги (Лоток 1 Размер=любой размер и Лоток 1 Тип=все *кроме* Не указан; прежде **Кассетный** режим).

Печать из дополнительного лотка 1 при загрузке специально запрашиваемого типа бумаги

Когда Лоток 1 Размер=любой размер и Лоток 1 Тип=все кроме Не указан (прежде **Кассетный** режим), тогда лоток 1 в принтере рассматривается как внутренний лоток. Вместо того, чтобы сначала обращаться за бумагой в лоток 1, принтер либо выбирает бумагу из лотков (от нижнего - к верхнему, от наиболее емкого - к наименее емкому), либо обращается к лотку, тип и размер бумаги в котором соответствует параметрам, заданным в программе.

Если возможно, то задайте тип и размер бумаги для лотка из программы или диалогового окна **“Печать”**. Если нет, то задайте тип и размер бумаги с панели управления принтера. **“Печать по типу и размеру бумаги”** на стр. 57 (См. стр. 30.)

Когда на панели управления принтера установлены параметры Лоток 1 Размер=любой размер и Лоток 1 Тип=все кроме Не указан, то в меню **“Работа с бумагой”** появится опция для настройки параметров **“размер”** и **“тип”** для дополнительного лотка 1.

Ручная подача бумаги из дополнительного лотка 1

Функция ручной подачи является еще одним способом подачи нестандартной бумаги из дополнительного лотка 1, например, конвертов и фирменных бланков. Если выбрана функция ручной подачи, то принтер обращается за бумагой только к дополнительному лотку 1.

Когда бумага загружена в дополнительный лоток 1, установите режим работы **Лотка 1** в меню **“Работа с бумагой”** на **“Первый”**.

Печать по типу и размеру бумаги

Вы можете настроить принтер на выбор бумаги по *типу* (например “обычная” или “фирменный бланк”) и по *размеру* (например letter или A4), в отличие от выбора по *источнику* (лоток с бумагой).

Преимущества печати по типу и формату бумаги

Если вы часто используете различные типы бумаги, то, настроив лотки надлежащим образом, вам не нужно будет проверять каждый раз перед началом печати, какая бумага загружена в тот или иной лоток. Это особенно удобно в тех случаях, когда принтер находится в общем пользовании, и несколько пользователей меняют бумагу в лотках.

Печать по типу и формату бумаги позволяет быть уверенным в том, что задания всегда будут распечатываться на нужной бумаге.

Если вы точно не знаете тип загружаемой бумаги (например, bond или вторичная бумага), обратитесь к этикетке на упаковке бумаги. Просмотреть список поддерживаемых типов бумаги можно в разделе “Введение” руководства пользователя на компакт диске, который поставляется в комплекте с изделием. Или же посетите для этой цели веб-узел www.hp.com/cposupport/.

Примечание

При использовании сетевых принтеров параметры типа и формата можно также установить в приложении HP Web JetAdmin. См. электронную справку драйвера принтера.

Для печати документа в зависимости от типа и формата бумаги

Примечание

Параметры, установленные в драйвере принтера и прикладной программе, отменяют параметры панели управления. (Параметры прикладной программы обычно отменяют параметры драйвера принтера.)

- 1 Загрузите и отрегулируйте лотки. (См. раздел “Введение” руководства пользователя на компакт-диске, который поставляется в комплекте с изделием. Или посетите веб-узел www.hp.com/cposupport/.)
- 2 На панели управления принтера нажмите ✓ и, используя ▲ или ▼ для перемещения, выберите “РАБОТА С БУМАГОЙ”, после чего нажмите ✓.
- 3 Сделайте следующее:
 - Чтобы принтер автоматически принимал бумагу определенного типа и размера, загруженную в лоток 1: Установите параметры Лоток 1 Размер=Не указан и Лоток 1 Формат=Не указан (**Первый** режим).
 - Для осуществления печати в зависимости от типа и размера из дополнительного лотка 1, но так, чтобы принтер напомнил вам загрузить бумагу перед началом печати: Установите параметры Лоток 1 Размер соответственно загруженной бумаге, а также Лоток 1 Тип *все кроме* Не указан (**Кассетный** режим).
 - Для осуществления печати в зависимости от типа и размера из лотка 2, лотка 3 или дополнительного лотка 4, если лоток загружен бумагой стандартного размера: Просто установите тип бумаги. Размер определяется автоматически.
 - Для осуществления печати в зависимости от типа и размера из лотка 2, лотка 3 или дополнительного лотка 4, если лоток загружен бумагой пользовательского размера: установите размеры и тип. Для размера выберите “**Пользовательский**”, а затем установите значения при помощи ограничителей в лотках.
- 4 Из программы или драйвера принтера выберите тип и размер бумаги.

Для осуществления печати в зависимости от типа и размера бумаги, необходимо разгрузить или закрыть лоток 1 или установить дополнительный лоток 1 в **кассетный** режим. Более полную информацию можно найти в разделе “**Меню работы с бумагой**” на стр. 188.

Функция сохранения задания

Существуют четыре специальные функции сохранения задания, доступные для принтера: быстрое копирование задания, задание корректуры и удержания, печать персонального задания и хранение задания.

Следуйте описанным ниже инструкциям для получения доступа к функциям сохранения задания на компьютере. Наконец, обратитесь к соответствующему разделу, в зависимости от типа создаваемого задания.

ОСТОРОЖНО

Если вы выключите принтер, а затем вновь включите его, все задания быстрого копирования, задания корректуры и удержания, а также все персональные задания будут удалены.

Для получения доступа к функциям сохранения задания

Для Windows

- 1 В меню **“Файл”** выберите пункт **“Печать”**.
- 2 Щелкните на пункте **“Свойства”** и выберите вкладку **“Приемник”**.
- 3 Под полем **“Функции вывода документов”** щелкните на кнопке **“Параметры”**, чтобы отобразить **“Параметры хранения задания”**.

Для Macintosh

В более новой версии драйвера: Выберите пункт **“Сохранение задания”** из ниспадающего меню в диалоговом окне. В более ранних версиях драйверов, выберите **“Специальные параметры принтера”**.

Печать персонального задания

Функция печати персональных заданий (заданий с защитой) позволяет указать пользователю, что определенное задание должно распечатываться только после ввода пользователем 4-значного персонального идентификационного номера (PIN-кода) из панели управления принтера. Пользователь указывает PIN-код в драйвере, и этот код отправляется на принтер как часть задания печати.

Примечание

Функция печати персонального задания использует память принтера, если в принтере отсутствует жесткий диск. Если частота пользования этой функцией средняя или высокая, компания HP рекомендует установить дополнительный жесткий диск.

Для создания персонального задания

Чтобы указать, что задание является персональным, выберите параметр “Персональное задание” в драйвере и введите имя пользователя, имя задания и 4-значный PIN-код. Задание не будет распечатано до тех пор, пока вы не введете PIN-код с панели управления принтера.

Разблокирование персональных заданий

Пользователь может распечатать персональное задание из панели управления.

Для разблокирования персонального задания

- 1 Нажмите ✓.
- 2 С помощью клавиши ▲ или ▼ переместите курсор к пункту “Получить задание” и нажмите ✓.
- 3 Переместите курсор к пункту “ИМЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ” и нажмите кнопку ✓.
- 4 С помощью клавиши ▲ или ▼ переместите курсор к вашему заданию и нажмите кнопку ✓.
- 5 С помощью клавиши ▲ или ▼ переместите курсор к пункту “Печать” и нажмите ✓. (Напротив пиктограммы печати задания появится значок .
- 6 Используя цифровую клавиатуру, введите PIN-код и нажмите кнопку ✓.

Удаление персонального задания

Персональное задание автоматически удаляется с жесткого диска принтера после того, как пользователь разблокировал и отправил это задание на печать. Используйте данную процедуру для удаления персонального задания, не выполняя его печати.

Для удаления персонального задания

- 1 Нажмите ✓.
- 2 С помощью клавиши ▲ или ▼ переместите курсор к пункту “Получить задание” и нажмите ✓.
- 3 Переместите курсор к пункту “ИМЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ” и нажмите кнопку ✓.
- 4 С помощью клавиши ▲ или ▼ переместите курсор к вашему заданию и нажмите кнопку ✓.
- 5 С помощью клавиши ▲ или ▼ переместите курсор к пункту “Удалить” и нажмите ✓. (Напротив пункта “Удалить” должен появиться значок 🔒.)
- 6 Используя цифровую клавиатуру, введите PIN-код и нажмите кнопку ✓.

Хранение задания печати

Пользователь может загрузить задание печати на жесткий диск принтера, не выполняя его печати. После этого пользователь может распечатать задание в любое время с помощью панели управления принтера. Например, пользователь может загрузить кадровые формы, календарь, расписание или бухгалтерские формы, к которым в дальнейшем могут обращаться другие пользователи и выводить их на печать.

Для сохранения задания печати на дополнительном жестком диске выберите параметр **“Хранение задания”** в драйвере во время печати задания.

Примечание

Функция печати сохраненного задания использует доступную память ОЗУ принтера, если в принтере отсутствует жесткий диск. Если вы пользуетесь этой функцией довольно часто, компания HP рекомендует установить дополнительный жесткий диск.

Для создания сохраненных заданий

В драйвере принтера выберите параметр **“Сохраненное задание”** и введите имя пользователя и имя задания. Задание не будет распечатано до тех пор, пока его печать не будет затребована. См. раздел **“Печать сохраненного задания”** на стр. 63.

Печать сохраненного задания

Используя панель управления, пользователь может распечатать задание печати, сохраненное на жестком диске принтера.

Чтобы распечатать сохраненное задание

- 1 Нажмите ✓.
- 2 С помощью клавиши ▲ или ▼ переместите курсор к пункту “Получить задание” и нажмите ✓.
- 3 Переместите курсор к пункту “ИМЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ” и нажмите кнопку ✓.
- 4 С помощью клавиши ▲ или ▼ переместите курсор к вашему заданию и нажмите кнопку ✓.
- 5 Чтобы напечатать число копий по умолчанию, нажмите ✓. Если выбрано ✓ то, экран сменится на “Копий=n”. Для того, чтобы изменить значение количества копий, используйте цифровую клавиатуру или клавиши ▲ и ▼, а затем нажмите ✓.

Если напротив надписи “Печать” стоит значок , то это значит, что задание является персональным, и для его печати необходимо ввести PIN-код. См. раздел “Печать персонального задания” на стр. 60.

Удаление сохраненного задания

Используя панель управления, пользователь может удалить задание печати, сохраненное на жестком диске принтера.

Чтобы удалить сохраненное задание

- 1 Нажмите ✓.
- 2 С помощью клавиши ▲ или ▼ переместите курсор к пункту “Получить задание” и нажмите ✓.
- 3 Переместите курсор к пункту “ИМЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ” и нажмите кнопку ✓.
- 4 С помощью клавиши ▲ или ▼ переместите курсор к вашему заданию и нажмите кнопку ✓.
- 5 С помощью клавиши ▲ или ▼ переместите курсор к пункту “Удалить” и нажмите ✓.

Если напротив надписи “Удалить” стоит значок , то это значит, что задание является персональным, и для его удаления необходимо ввести PIN-код. См. раздел “Печать персонального задания” на стр. 60.

Быстрое копирование задания

Функция быстрого копирования печатает заданное число копий задания и сохраняет его копию на дополнительном жестком диске принтера. Дополнительные копии задания можно распечатать позже. Эту функцию можно отключить из драйвера принтера.

По умолчанию в принтере могут храниться 32 задания быстрого копирования. Количество сохраняемых в принтере заданий быстрого копирования можно изменить в панели управления. См. раздел “МАКСИМАЛЬНОЕ ЧИСЛО ЗАДАНИЙ=32” на стр. 199.

Для создания заданий быстрого копирования

ОСТОРОЖНО

Если для хранения задания быстрого копирования принтеру требуется дополнительное пространство на диске, он может удалить другие сохраненные задания быстрого копирования, начиная с самого старого. Чтобы сохранить задание и предотвратить его удаление принтером, когда необходимо найти свободное место на диске, выберите параметр “**Сохраненное задание**” вместо “**Задание быстрого копирования**”.

В драйвере принтера выберите параметр “**Задание быстрого копирования**” и введите имя пользователя и имя задания.

Если вы отправляете задание на печать, то принтер печатает такое количество копий, какое вы указали в драйвере принтера. Как напечатать большее количество копий на принтере, см. раздел “**Печать дополнительных копий заданий быстрого копирования**” на стр. 66.

Печать дополнительных копий заданий быстрого копирования

В данном разделе описана процедура выполнения печати дополнительных копий задания, сохраненного на жестком диске принтера.

Чтобы напечатать дополнительные копии задания быстрого копирования

- 1 Нажмите ✓.
- 2 С помощью клавиши ▲ или ▼ переместите курсор к пункту “Получить задание” и нажмите ✓.
- 3 Переместите курсор к пункту “ИМЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ” и нажмите кнопку ✓.
- 4 С помощью клавиши ▲ или ▼ переместите курсор к вашему заданию и нажмите кнопку ✓.
- 5 Чтобы напечатать количество копий по умолчанию, перейдите к следующему шагу. Или же, для изменения количества копий задания выполните следующее:
 - a С помощью клавиши ▲ или ▼ переместите курсор к пункту “Копии” и нажмите ✓. В верхней части экрана появится количество печатаемых копий.
 - b Для изменения значения количества копий, используйте цифровую клавиатуру или ▲ и ▼ и нажмите клавишу ✓.
- 6 С помощью клавиши ▲ или ▼ переместите курсор к пункту “Печать” и нажмите ✓. Выполняется печать.

Если напротив надписи “Печать” стоит значок , то это значит, что задание является персональным, и для его печати необходимо ввести PIN-код. См. раздел “Печать персонального задания” на стр. 60.

Удаление задания быстрого копирования

Удаляйте задания быстрого копирования из принтера, если в них нет больше надобности. Если для хранения задания быстрого копирования принтеру требуется дополнительное пространство на диске, он может автоматически удалить другие сохраненные задания быстрого копирования, начиная с самого старого.

Примечание

Хранимое задание быстрого копирования можно также удалить из панели управления или из HP Web JetAdmin.

Чтобы удалить задание быстрого копирования

- 1 Нажмите ✓.
- 2 С помощью клавиши ▲ или ▼ переместите курсор к пункту “Получить задание” и нажмите ✓.
- 3 Переместите курсор к пункту “ИМЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ” и нажмите кнопку ✓.
- 4 С помощью клавиши ▲ или ▼ переместите курсор к вашему заданию и нажмите кнопку ✓.
- 5 С помощью клавиши ▲ или ▼ переместите курсор к пункту “Удалить” и нажмите ✓.

Если напротив надписи “Удалить” стоит значок , то это значит, что задание является персональным, и для его удаления необходимо ввести PIN-код. См. раздел “Печать персонального задания” на стр. 60.

Корректурa и удержаниe задания

Функция корректуры и удержания предоставляет легкий и быстрый способ печати, а также проверки, сперва одной копии задания, а затем остальных копий.

Чтобы сохранить задание и предотвратить его удаление принтером, когда есть необходимость в свободном месте на диске, выберите параметр **“Сохраненное задание”** в драйвере принтера.

Функция корректуры и удержания использует доступную память ОЗУ принтера, если в принтере отсутствует жесткий диск. Если вы пользуетесь этой функцией довольно часто, компания HP рекомендует установить дополнительный жесткий диск.

Для создания задания корректуры и удержания

ОСТОРОЖНО

Если для хранения задания корректуры и удержания принтеру требуется дополнительное пространство на диске, он может удалить другие сохраненные задания корректуры и удержания, начиная с самого старого. Чтобы сохранить задание и предотвратить его удаление принтером, когда есть необходимость в свободном месте на диске, выберите параметр **“Сохраненное задание”** вместо **“Задание корректуры и удержания”** в драйвере принтера.

В драйвере принтера выберите параметр **“Корректурa и удержаниe”** и введите имя пользователя и имя задания.

Принтер выполняет печать одной копии задания для проверки. Затем см. **“Печать остальных копий удержанного задания”** на стр. 69.

Печать остальных копий удержанного задания

Используя панель управления, пользователь может распечатать оставшиеся копии задания печати, сохраненного на жестком диске принтера.

Для печати задания корректуры и удержания

- 1 Нажмите ✓.
- 2 С помощью клавиши ▲ или ▼ переместите курсор к пункту “Получить задание” и нажмите ✓.
- 3 Переместите курсор к пункту “ИМЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ” и нажмите кнопку ✓.
- 4 С помощью клавиши ▲ или ▼ переместите курсор к вашему заданию и нажмите кнопку ✓.
- 5 С помощью клавиши ▲ или ▼ переместите курсор к пункту “Печать” и нажмите ✓.
Производится печать оставшихся копий задания, затребованных из компьютера.

Если напротив надписи “Печать” стоит значок , то это значит, что задание является персональным, и для его печати необходимо ввести PIN-код. См. раздел “Печать персонального задания” на стр. 60.

Удаление сохраненного задания

При отправке пользователем задания корректуры и установки принтер автоматически удаляет все предыдущие задания корректуры и установки, ранее сохраненные пользователем. Если для задания не была назначена корректура и удержание, а принтеру требуется дополнительное пространство на диске, то принтер может удалить другие сохраненные задания корректуры и удержания, начиная с самого старого.

Для удаления задания корректуры и удержания

- 1 Нажмите ✓.
- 2 С помощью клавиши ▲ или ▼ переместите курсор к пункту “Получить задание” и нажмите ✓.
- 3 Переместите курсор к пункту “ИМЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ” и нажмите кнопку ✓.
- 4 С помощью клавиши ▲ или ▼ переместите курсор к вашему заданию и нажмите кнопку ✓.
- 5 С помощью клавиши ▲ или ▼ переместите курсор к пункту “Удалить” и нажмите ✓.

Если напротив надписи “Удалить” стоит значок , то это значит, что задание является персональным, и для его удаления необходимо ввести PIN-код. См. раздел “Печать персонального задания” на стр. 60.

Печать при помощи дополнительного приемника HP Fast InfraRed (FIR)

Приемник HP InfraRed Receiver позволяет выполнять беспроводную печать из любого переносного устройства, соответствующего стандарту IRDA (например, переносного компьютера), на принтере HP LaserJet 9000.

Соединение выполняется посредством установки передающего порта инфракрасной связи (FIR) в пределах рабочего диапазона. Обратите внимание, что соединение может быть заблокировано такими объектами, как рука, бумага, прямой солнечный свет или любой яркий свет, падающий непосредственно на один из портов FIR.

Примечание

За более полной информацией обращайтесь к руководству пользователя для HP Fast InfraRed Connect.

Подготовка к печати в среде Windows 9X

Перед запуском драйвера InfraRed выполните следующие действия:

- 1 Нажмите кнопку **“Пуск”**, выберите **“Настройка”**, затем **“Принтеры”**.
- 2 Выберите HP LaserJet 9000, 9000n, 9000dn или 9000hns в качестве принтера, используемого по умолчанию.
- 3 В той же папке **“Принтеры”** выберите пункт **“Свойства”**, а затем выберите вкладку **“Данные”** и убедитесь, что параметр **“Виртуальный инфракрасный LPT порт”** выбран.
- 4 Выберите файл для печати.

Печать задания при использовании FIR

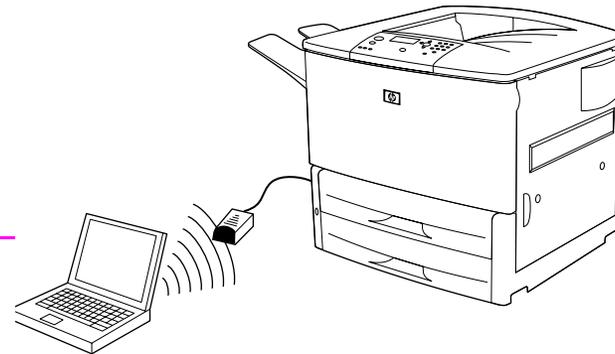
В зависимости от размера задания, печать с помощью приемника HP Fast InfraRed может занять больше времени, чем печать с помощью кабеля, подключенного непосредственно к параллельному порту.

Чтобы распечатать задание

- 1 Разместите ваш компьютер (или другое переносное устройство, оборудованное окном FIR, соответствующим стандарту IRDA) на расстоянии не далее одного метра от приемника FIR. Чтобы обеспечить надежное соединение при печати, окно FIR должно находиться под углом +/- 15 градусов относительно принтера.

Примечание

Для предотвращения обрыва связи при печати убедитесь, что отправляющий порт находится в пределах рабочего диапазона, и что между портами отсутствуют какие-либо препятствия, такие как рука, бумага или прямой солнечный свет.



- 2 Выполните печать задания. Индикатор состояния на приемнике HP Fast InfraRed загорится, и после короткой паузы на панели состояния принтера появится сообщение "ОБРАБ. ЗАДАНИЯ".

Если индикатор состояния не включается, выполните повторное расположение приемника HP Fast InfraRed и порта FIR отправляющего устройства и отправьте задание печати еще раз, следя за правильностью взаиморасположения всех устройств. При необходимости перемещения оборудования (например, для добавления бумаги в принтер) убедитесь в том, что все устройства остаются в пределах рабочего диапазона приемника. Только тогда будет обеспечено надежное соединение.

Если соединение прерывается до завершения задания печати, индикатор состояния приемника HP Fast InfraRed выключается. В вашем распоряжении есть 40 секунд для устранения разрыва соединения и продолжения печати задания. Если соединение возобновится в течение этого времени, индикатор состояния вновь включится.

Прерывание и возобновление печати

Функция прерывания и возобновления печати позволяет временно приостановить выполняемое задание печати для того, чтобы распечатать другое задание через соединение FIR. После завершения печати задания FIR печать прерванного задания возобновляется.

Чтобы прервать задание принтера, подключите компьютер к порту FIR принтера и отправьте задание на принтер. Принтер останавливает печать текущего задания после того, как получена последняя часть печатаемого задания. Затем принтер печатает задание, отправленное по инфракрасному каналу связи (через порт FIR). Завершив печать этого задания, принтер продолжает выполнение печати первоначального задания, начиная с того места, где она была прервана.

Создание буклетов

Для создания буклетов в качестве выходного устройства можно использовать многофункциональное устройство окончательной обработки.

С помощью некоторых программ, например, с помощью настольной издательской системы можно использовать функции печати буклетов. Для получения информации о создании буклетов обратитесь к документации по программе.

Если используемая программа не поддерживает создание буклетов, буклеты можно создавать с помощью драйверов HP.

Примечание

HP рекомендует использовать программу для подготовки и предварительного просмотра документа, а для печати и брошюровки буклета использовать драйвер HP.

Для создания буклета с помощью драйвера существует три основных действия:

- Подготовка буклета. Организуйте страницы буклета на листах (наложение буклета). Наложение документа можно выполнить с помощью программы или функции печати буклетов драйвера HP.
- Добавление обложки. Добавьте обложку к буклету, выбрав другой тип бумаги для первой страницы. Можно также добавить обложку из бумаги того же типа, что и весь буклет. Обложка буклета должна быть того же формата, что и все остальные листы. Однако для обложки можно выбрать бумагу другой плотности.

- Брошюровка. Бумагу необходимо подавать в изделие коротким краем вперед. Многофункциональное устройство окончательной обработки выполнит сшивку буклета по центру (брошюровка). Если буклет состоит из одного листа бумаги, устройство окончательной обработки только выполнит сгиб, но не сшивание документа. Если буклет состоит более чем из одного листа бумаги, устройство окончательной обработки выполнит его сшивку и сгибание до 10 листов на буклет.

Функция печати буклетов многофункционального устройства окончательной обработки позволяет выполнить брошюровку и сгибание буклетов следующих форматов:

- A3
- A4
- Letter
- Legal
- Ledger

Для получения дополнительной информации о создании буклетов см. руководство *по использованию многофункционального устройства окончательной обработки* по адресу www.hp.com/lj9000.

4 Обслуживание принтера

Обзор

В этом разделе представлены основные виды обслуживания принтера.

- [Обслуживание картриджа](#)
- [Состояние картриджа](#)

Обслуживание картриджа

При использовании нового оригинального картриджа HP (номер изделия C8543X) вы можете получить следующие виды сведений о расходных материалах:

- время, оставшееся до окончания срока службы картриджа
- приблизительное количество оставшихся страниц
- число отпечатанных страниц
- другие сведения о расходных материалах

Картриджи других производителей

Компания Hewlett-Packard не рекомендует использовать картриджи других производителей, как новые, так и восстановленные. Компания HP не может влиять на качество продукции, выпускаемой другими производителями, или контролировать его. Обслуживание или ремонт принтера при использовании клиентом картриджа, изготовленного другим производителем, *не* будет покрываться гарантией на принтер.

Если вы используете картридж, изготовленный другим производителем, принтер не сможет сообщать о состоянии картриджа. Сообщения “ТОНЕРА МАЛО” и “КАРТРИДЖ ПУСТ” не будут отображаться.

Идентификация картриджа

При установке картриджа от другого производителя принтер проинформирует вас о том, что картридж не является оригинальным картриджем производства компании HP. Если вы установите использованный картридж HP из другого принтера HP, то принтер также сообщит вам, что этот картридж изготовлен компанией HP, однако для этого может потребоваться распечатать до 60 страниц, после чего принтер вновь активирует функцию контроля состояния расходных материалов.

Если сообщение панели управления принтера говорит о том, что данный картридж не является оригинальным, однако вы считаете, что приобрели картридж HP, позвоните на линию расследования подделок по телефону (1) (887) 219-3183 (звонки, сделанные из Северной Америки, бесплатные).

Хранение картриджа

Не вынимайте картридж из упаковки без надобности. Срок хранения кассеты с тонером в закрытой упаковке составляет примерно два с половиной года.

ОСТОРОЖНО

Чтобы предотвратить повреждение картриджа с тонером, не подвергайте его воздействию света дольше, чем на несколько минут.

Проверка уровня тонера

Вы можете проверить уровень тонера с помощью панели управления принтера, встроенного веб-сервера, программного обеспечения принтера или программы HP Web JetAdmin.

Использование панели управления принтера

- 1 Для входа в меню нажмите ✓.
- 2 Чтобы выбрать “СОСТОЯНИЕ ПРИНАДЛ. ДЛЯ ПЕЧ.” используйте ▲ или ▼ и нажмите ✓.
- 3 Для печати страницы состояния расходных материалов нажмите ✓. Для получения дополнительной информации о странице состояния расходных материалов обратитесь к разделу “[Страница состояния расходных материалов](#)” на стр. 167.

Использование встроенного веб-сервера

- 1 Для домашней страницы принтера введите IP адрес в вашем интернет-браузере. После этого вы увидите страницу состояния принтера.
- 2 В левой части экрана щелкните на “**Состояние расходных материалов**”. После этого вы увидите страницу состояния расходных материалов, в которой содержится информация об уровне тонера. Для получения дополнительной информации о странице состояния расходных материалов обратитесь к разделу “[Страница состояния расходных материалов](#)” на стр. 167.

Использование программного обеспечения принтера

Для этого должны быть соблюдены три условия:

- На вашем компьютере должна быть установлена программа для заказа и получения информации о дополнительных принадлежностях (с этой целью необходимо выбрать пользовательский вариант установки).
 - Принтер должен быть напрямую подключен к компьютеру (через параллельный порт).
 - Вы должны иметь доступ в Интернет.
- 1 Дважды щелкните на значке “Принтер” в нижней правой части экрана (на системной панели). При этом откроется окно состояния.
 - 2 В левой части окна состояния щелкните на значке того принтера, состояние которого вы хотите проверить.
 - 3 Щелкните на ссылке “**Расходные материалы**” в верхней части окна состояния. Вы можете также перейти вниз к разделу “Состояние расходных материалов” с помощью полосы прокрутки.

Примечание

Если вы хотите заказать расходные материалы, щелкните на ссылке “**Заказ расходных материалов**”. При этом с помощью браузера откроется адрес URL, с которого вы сможете приобрести расходные материалы. Выберите расходные материалы, которые вы хотите заказать, и завершите процедуру заказа.

Использование HP Web JetAdmin

В программе HP Web JetAdmin выберите принтер. Страница состояния устройства содержит сведения об уровне тонера.

Состояние картриджа

Низкий уровень тонера в картридже

При низком уровне тонера в картридже на панели управления принтера появится сообщение “НИЗКИЙ УРОВЕНЬ ТОНЕРА”.

Если сообщение “НИЗКИЙ УРОВЕНЬ ТОНЕРА” появилось на экране, а принтер продолжает печатать, значит параметр “НИЗКИЙ УРОВЕНЬ ТОНЕРА” имеет значение “ПРОДОЛЖИТЬ” (по умолчанию).

Если принтер прекращает печатать при появлении сообщения о низком уровне тонера, то параметр “НИЗКИЙ УРОВЕНЬ ТОНЕРА” имеет значение “ОСТАНОВИТЬ”. Для продолжения печати нажмите ✓.

Сообщение “НИЗКИЙ УРОВЕНЬ ТОНЕРА” будет выводиться принтером до замены картриджа.

Выберите значение параметра “НИЗКИЙ УРОВЕНЬ ТОНЕРА=ПРОДОЛЖИТЬ” или “НИЗКИЙ УРОВЕНЬ ТОНЕРА=ОСТАНОВИТЬ” из меню конфигурации принтера на панели управления (“Подменю системные установки” на стр. 199).

Картридж пуст

Когда в картридже не осталось тонера, на панели управления принтера появится сообщение “КАРТРИДЖ ПУСТ”. Принтер продолжает печатать (без вмешательства пользователя) до тех пор, пока не появится сообщение об окончании срока службы барабана, но компания HP не гарантирует получение качественных отпечатков после появления данного сообщения. Однако, если сообщение “КАРТРИДЖ ПУСТ” появляется вследствие превышения ресурса барабана, пользователь должен немедленно заменить картридж, так как проигнорировать это сообщение будет невозможно. Это сделано с целью защиты принтера и картриджа.

Использование страницы для очистки принтера

Примечание

Чтобы обеспечить высокое качество печати на определенных типах бумаги, производите очистку принтера при каждой смене картриджа. При возникновении частой необходимости в чистящей странице, попробуйте сменить тип используемой бумаги.

Если частички тонера появляются на лицевой или обратной стороне листов, печатаемых при выполнении заданий, выполните следующие действия.

С панели управления принтера:

- 1 Чтобы выбрать “Конфигурация устройства”, используйте кнопки ▲ или ▼ и нажмите ✓.
- 2 Чтобы выбрать “Качество печати”, используйте кнопки ▲ или ▼ и нажмите ✓.
- 3 Чтобы выбрать “Создать лист для очистки”, используйте кнопки ▲ или ▼ и нажмите ✓.
- 4 После того, как принтер будет очищен от тонера изнутри, на странице, на черной полоске появятся черные блестящие пятна. Если на черном фоне появились белые точки, напечатайте еще одну чистящую страницу.

Примечание

Для того, чтобы очистка была проведена надлежащим образом, распечатайте этот лист на бумаге для ксерокопирования (ни в коем случае не на бумаге типа bond и не на грубой бумаге).

Встряхивание картриджа

При первой установке картриджа осторожно встряхните его из стороны в сторону, чтобы равномерно распределить тонер внутри картриджа. Благодаря новой конструкции картриджа, его вам придется встряхивать всего один раз.

Настройка предупреждений

Вы можете использовать программу HP Web JetAdmin на встроенном веб-сервере принтера для настройки системы, которая бы выдавала предупреждения о проблемах с принтером. Эти предупреждения имеют форму электронных сообщений, которые посылаются по электронной почте на указанные вами адреса.

Здесь вы можете задать следующее:

- мониторинг различных устройств (в данном случае, принтера).
- какие предупреждения должны появляться (например, предупреждения о зажатии бумаги, израсходованной бумаге, заканчивающемся или израсходованном тонере, а также об открытой крышке).
- адреса электронной почты, по которым нужно рассылать предупреждения.

5 Устранение неполадок

Обзор

В этом разделе приведены рекомендации по поиску и устранению неисправностей в работе принтера.

“Устранение зажатий”
на стр. 84

В процессе печати иногда могут случаться зажатия бумаги. В этом разделе рассматриваются способы обнаружения зажатий бумаги, удаления застрявшей бумаги из принтера и устранения причин, приведших к возникновению повторных зажатий бумаги.

“Интерпретация
сообщений принтера”
на стр. 104

На дисплее панели управления принтера могут появляться самые различные сообщения. Некоторые из них указывают на текущее состояние принтера, как, например, "ИНИЦИАЛИЗАЦИЯ". Другие сообщения требуют тех или иных действий, например, "ЗАКРОЙТЕ КРЫШКУ". Многие из этих сообщений не требуют объяснений. В то же время, некоторые сообщения указывают на неисправность в принтере или требуют дополнительных действий и пояснений. В этом разделе будут рассмотрены эти сообщения и даны рекомендации относительно того, что следует делать, если сообщение появляется повторно.

“Устранение дефектов
печати” на стр. 128

Принтер должен выполнять задания на печать с максимально высоким качеством. Если распечатываемый документ не выглядит четким и чистым, если в нем имеются такие дефекты, как полосы, пятна, смазанные чернила, или если бумага становится мятой и скрученной, воспользуйтесь материалами этого раздела для поиска причин подобных дефектов и повышения качества печати.

“Определение неполадок в работе принтера” на стр. 137

Прежде чем вы сможете устранить неполадки в работе принтера, вы должны понять, с чем она связана. Воспользуйтесь таблицами, помещенными в этом разделе, для определения причин неполадок, а затем следуйте соответствующим обнаруженной ситуации рекомендациям.

“Проверка конфигурации принтера” на стр. 164

С панели управления принтера вы можете распечатать страницы, на которых помещена подробная информация относительно принтера и его конфигурации.

Устранение зажатий

Если на панели управления принтера появляется сообщение о зажатии бумаги, проверьте, не осталась ли бумага в местах, указанных на рисунке. Возможно, вам придется проверить принтер на наличие застрявшей бумаги не только в том месте, которое было указано в сообщении о зажатии. Если не удастся выяснить, где именно застряла бумага, прежде всего, проверьте область передней дверцы.

После изучения рисунка, вы можете начать процедуру по устранению зажатия бумаги. При устранении зажатия бумаги старайтесь не порвать бумагу. Если в принтере остается небольшой кусок бумаги, он может стать дополнительной причиной зажатия. Если зажатия бумаги возникают часто, см. раздел “Устранение повторяющихся зажатий бумаги” на стр. 103.

Примечание

После зажатия бумаги в принтере могут остаться частицы тонера, которые способны отрицательно сказаться на качестве печати. После печати нескольких страниц эта неисправность должна исчезнуть.

Места возникновения зажатия бумаги

Отсек для приема
лицевой стороной вверх

Передняя дверца и
область картриджа

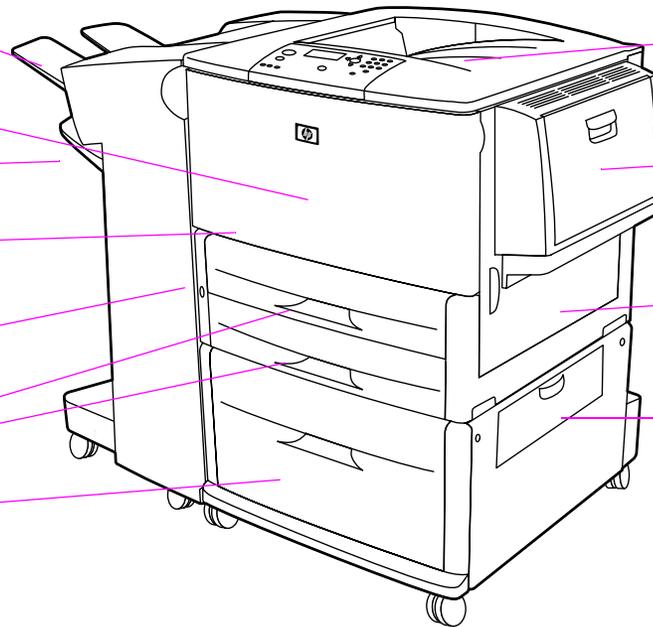
Дополнительное
устройство приема

Дуплексер (внутри
принтера)

Левая дверца
(за принадлежностью
для приема бумаги)

Лоток 2 и лоток 3

Дополнительный
лоток 4



Стандартный
выходной отсек (отсек
для приема лицевой
стороной вниз)

Дополнительный
лоток 1

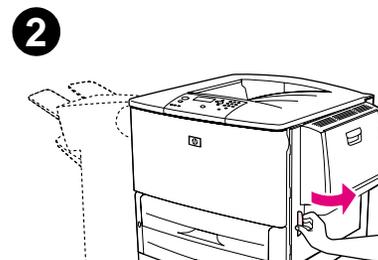
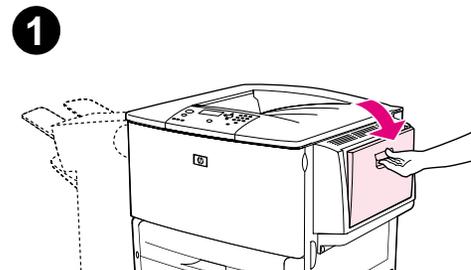
Правая дверца

Дверца вертикальной
передачи

Устранение зажатия из областей подачи бумаги

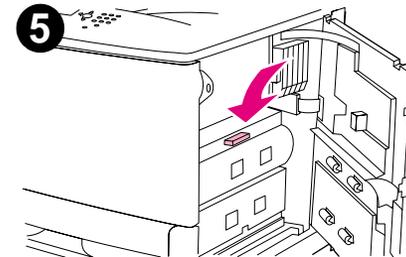
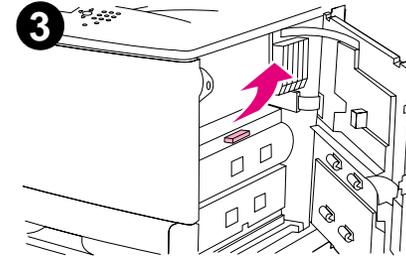
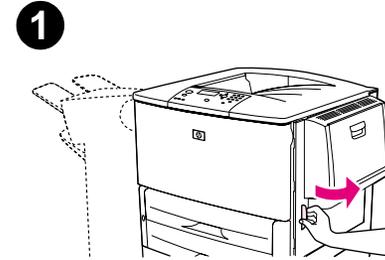
Чтобы устранить зажатие в дополнительном лотке 1

- 1 Удалите всю бумагу из области дополнительного лотка 1. Внимательно проверьте, удалили ли вы все остатки порвавшейся бумаги.
- 2 Откройте и закройте правую дверцу, чтобы инициализировать принтер.



Для устранения зажатия за правой дверцей

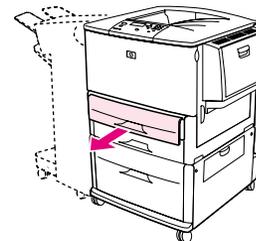
- 1 Откройте правую дверцу.
- 2 Удалите всю бумагу из области правой дверцы. Внимательно проверьте, удалили ли вы все остатки порвавшейся бумаги.
- 3 Откройте крышку для получения доступа к зажатию. Выдвиньте и потяните вверх зеленую шляпку.
- 4 Удалите всю бумагу из этой области, вынимая ее из принтера.
- 5 Задвиньте и потяните вниз зеленый рычажок, установив его в исходное положение.
- 6 Закройте правую дверцу.



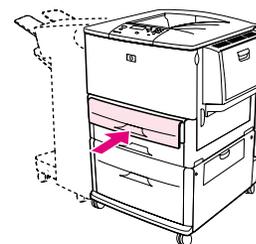
Чтобы устранить зажатие в лотках 2 и 3

- 1 Откройте лоток до упора.
- 2 Удалите всю бумагу из области лотка. Внимательно проверьте, удалили ли вы все остатки порвавшейся бумаги.
- 3 Закройте лоток.
- 4 Откройте и закройте правую дверцу, чтобы инициализировать принтер.

1



2

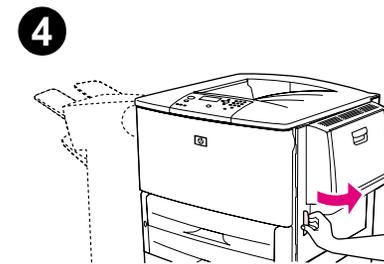
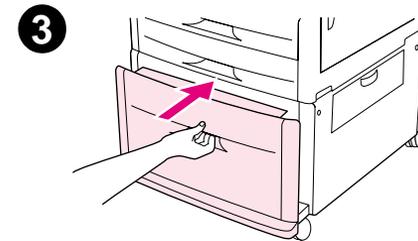
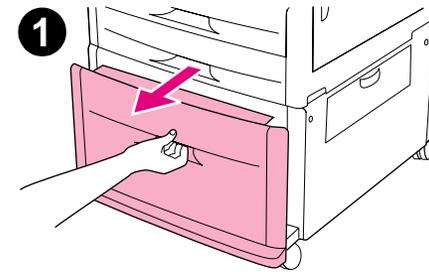


3



Чтобы устранить зажатие в дополнительном лотке 4

- 1 Откройте дополнительный лоток 4.
- 2 Удалите всю бумагу из области лотка. Внимательно проверьте, удалили ли вы все остатки порвавшейся бумаги.
- 3 Закройте дополнительный лоток 4
- 4 Откройте и закройте правую дверцу, чтобы инициализировать принтер.



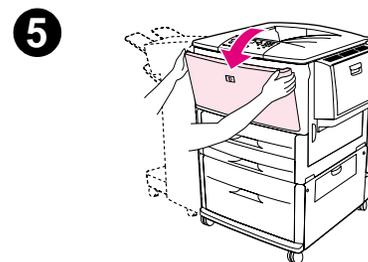
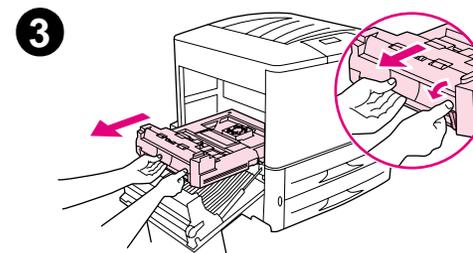
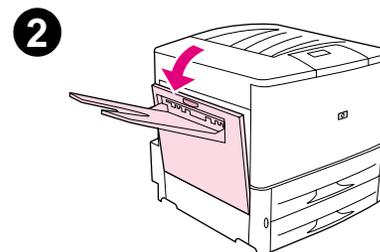
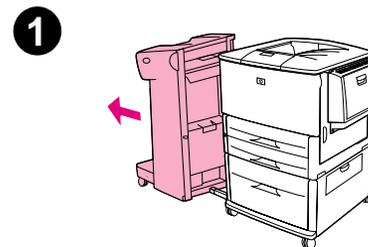
Устранение зажатия в устройстве для двусторонней печати (дуплексер)

Чтобы устранить зажатие в устройстве для двусторонней печати

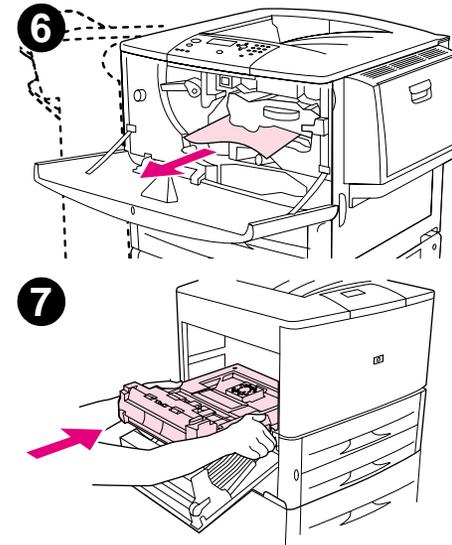
- 1 Если установлено дополнительное выходное устройство, выдвиньте его из принтера, чтобы получить доступ к левой дверце.
- 2 Откройте правую дверцу и осторожно удалите всю бумагу из этой области.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Избегайте касаний в области расположения термоэлемента. Он может оказаться ГОРЯЧИМ.

- 3 Снимите устройство для двусторонней печати, нажав на зеленый рычажок и выдвигая устройство до тех пор, пока оно не остановится.
- 4 Потяните за два зеленых рычажка на устройстве для двусторонней печати и удалите всю бумагу.
- 5 Откройте переднюю дверцу.



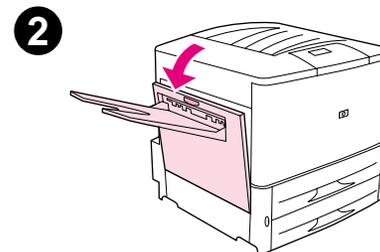
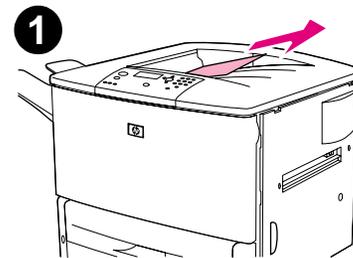
- 6 Удалите всю бумагу из области устройства для двусторонней печати и из принтера. Старайтесь не порвать бумагу.
- 7 Установите устройство для двусторонней печати, вставив его обратно в разъем до тех пор, пока оно не станет на свое место.
- 8 Закройте все дверцы. Если у вас было установлено дополнительное устройство для приема, установите его вновь.



Устранение зажатия там, где выводится бумага

Чтобы устранить зажатие бумаги в стандартном выходном отсеке

- 1 Если из области выхода выступает край бумаги, медленно и аккуратно извлеките бумагу, стараясь ее не порвать.
- 2 Откройте правую дверцу и осторожно удалите всю бумагу из этой области. (Если установлено дополнительное приемное устройство, сначала снимите его, чтобы получить доступ к левой дверце.)
- 3 Закройте все дверцы. Если у вас было установлено дополнительное устройство для приема, установите его вновь.



Чтобы устранить зажатие за левой дверцей (область термоэлемента)

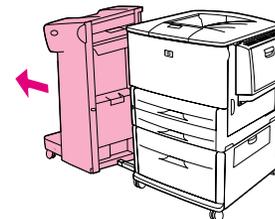
- 1 Если установлено дополнительное выходное устройство, выдвиньте его из принтера, чтобы получить доступ к левой дверце.
- 2 Откройте левую дверцу.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

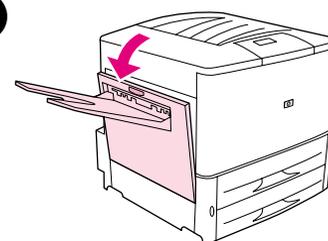
Избегайте прикосновения к области расположения термоэлемента. Он может оказаться ГОРЯЧИМ.

- 3 Удалите всю бумагу из этой области, вынимая ее из принтера.
- 4 Потяните вниз за зеленый рычажок и убедитесь в отсутствии бумаги. Убедитесь, что удалены все остатки порванной бумаги.
- 5 Закройте левую дверцу. Если у вас было установлено дополнительное устройство для приема, установите его вновь.

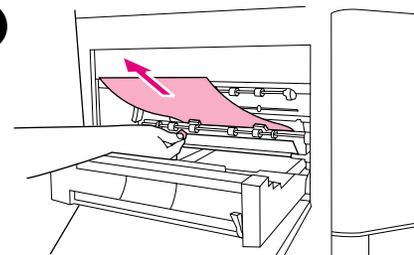
1



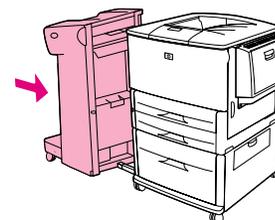
2



4



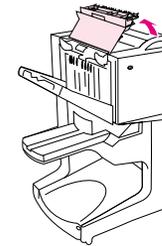
5



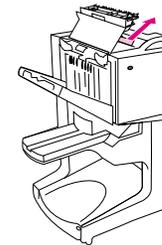
Чтобы устранить зажатие в многофункциональном устройстве окончательной обработки

- 1 Откройте крышку устройства окончательной обработки.
- 2 Медленно и осторожно вытяните бумагу из устройства окончательной обработки, стараясь ее не порвать.
- 3 Закройте крышку устройства окончательной обработки.
- 4 Отодвиньте устройство окончательной обработки от принтера.

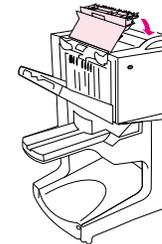
1



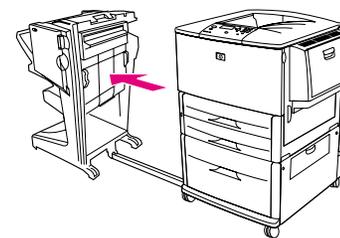
2



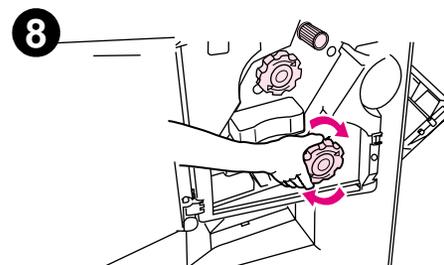
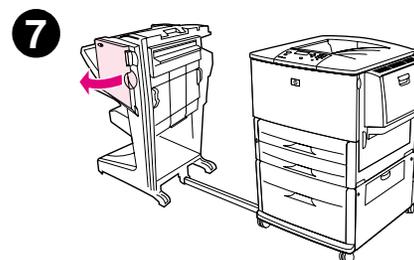
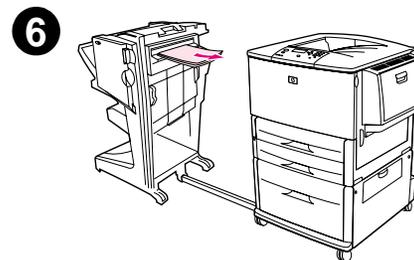
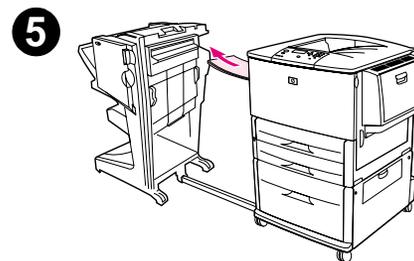
3



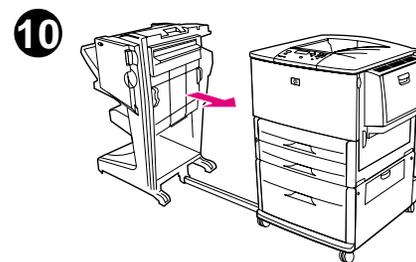
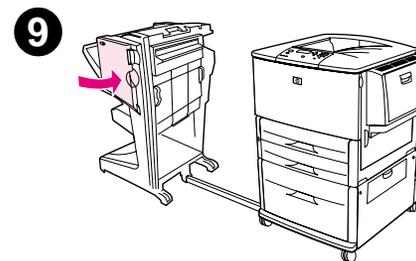
4



- 5 Осторожно извлеките бумагу из выходной области принтера.
- 6 Осторожно извлеките бумагу из входной области устройства окончательной обработки.
- 7 Откройте дверцу сшивателя.
- 8 Для устранения замятия буклета поверните нижний зеленый рычаг, чтобы извлечь буклет.



- 9 Закройте дверцу шивателя.
- 10 Подключите устройство окончательной обработки.

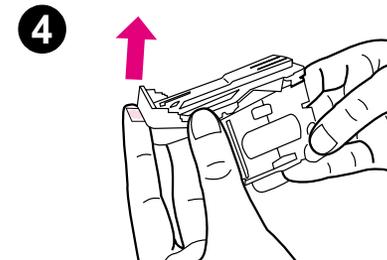
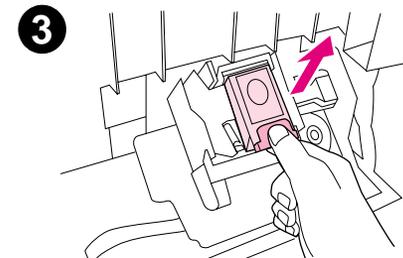
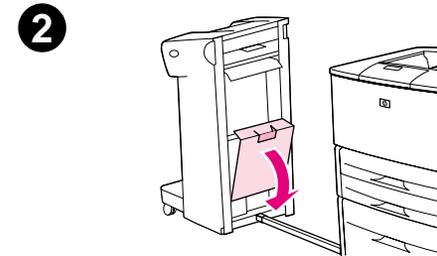
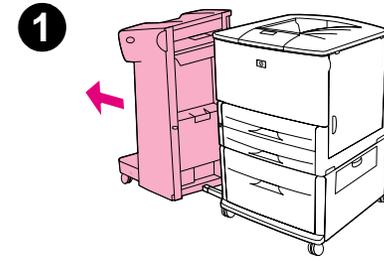


Чтобы устранить зажатие скрепок в дополнительном сшивателе/укладчике

Примечание

На панели управления появится сообщение "ЗАЖАТИЕ В СШИВАТЕЛЕ".

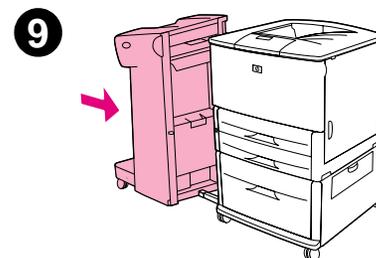
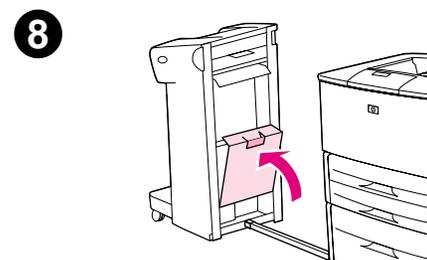
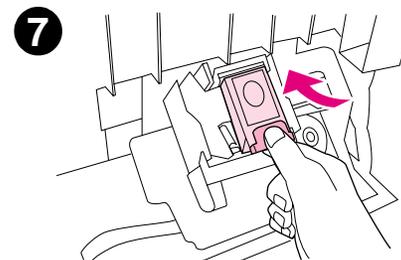
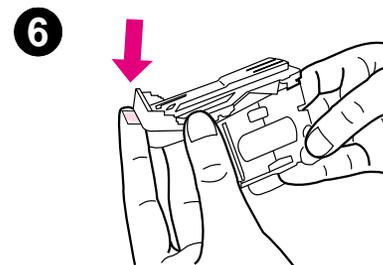
- 1 Выдвиньте сшиватель/укладчик из принтера.
- 2 Откройте дверцу в корпусе сшивателя.
- 3 Сожмите фиксаторы на картридже сшивателя и вытяните картридж наружу.
- 4 Потяните вверх за рычажок картриджа.



- 5 Удалите застрявшие скрепки.
- 6 Опустите рычажок картриджа вниз.
- 7 Вставьте картридж со скрепками так, чтобы он стал на свое место.
- 8 Закройте дверцу в корпусе сшивателя.
- 9 Присоедините укладчик/сшиватель к принтеру.

Примечание

Сшивателю необходимо время для перезагрузки после устранения зажатия, так что первые несколько документов (не более пяти) не будут скреплены. Если задание было отправлено на печать, а в сшивателе образовалось зажатие или закончились скрепки, задание будет печататься до тех пор, пока доступ к выходному отсеку не будет заблокирован.

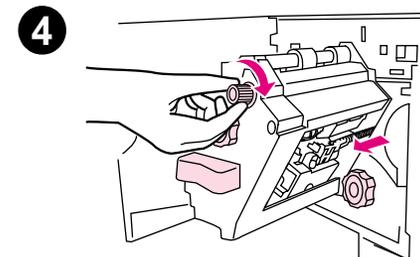
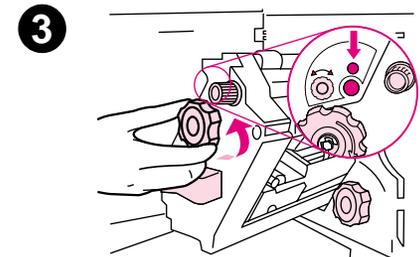
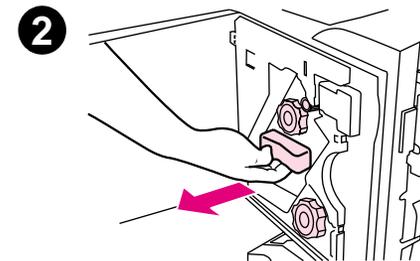
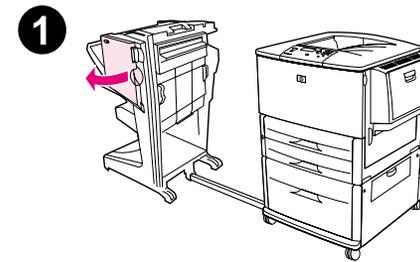


Чтобы устранить зажатие скрепок в многофункциональном устройстве окончатальной обработки

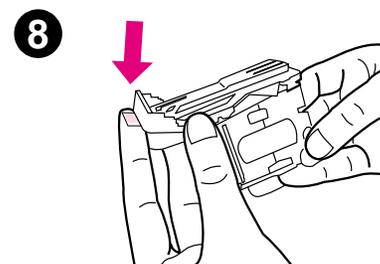
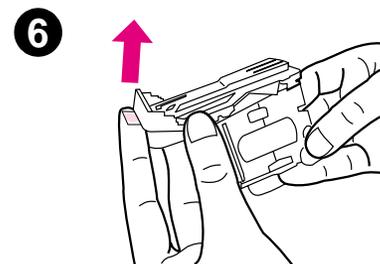
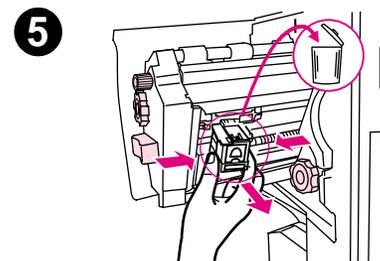
- 1 Откройте дверцу шивателя.
- 2 Выдвиньте устройство шивателя к себе.
- 3 Поверните большую зеленую шарообразную ручку, пока в окне устройства шивателя не появится синяя точка.
- 4 Поверните маленькую зеленую шарообразную ручку вверх по часовой стрелке, пока кассета со скрепками не переместится влево от устройства шивателя.

ОСТОРОЖНО

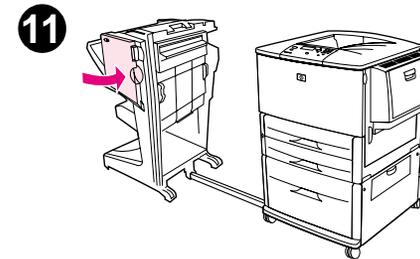
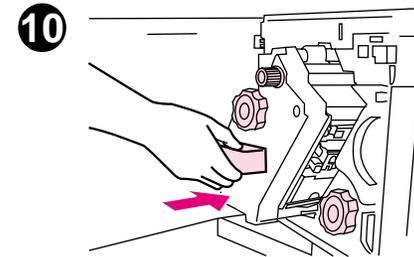
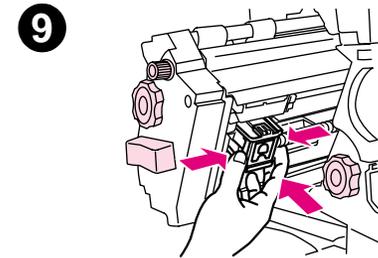
До съема кассеты со скрепками в окне устройства шивателя должна появиться синяя точка. Если вы попытаетесь снять кассету со скрепками до появления синей точки в окне, вы можете повредить устройство окончатальной обработки.



- 5 Удалите застрявшие скрепки.
- 6 Поднимите вверх рычаг, обозначенный зеленой точкой.
- 7 Извлеките застрявшую скрепку.
- 8 Надавите вниз на рычаг, обозначенный зеленой точкой.

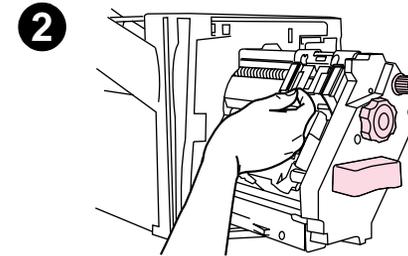


- 9 Переустановите кассету со скрепками.
- 10 Переместите устройство швистеля в устройство окончательной обработки.
- 11 Закройте дверцу швистеля.



В редких случаях затор скрепок может произойти в верхней половине головки шивателя.

- 1 Для устранения затора скрепок в многофункциональном устройстве окончательной обработки следуйте шагам 1 - 4 (см. на стр. [99](#)).
- 2 Поврежденную скрепку можно обнаружить и извлечь сзади устройства шивателя.
- 3 Для устранения затора скрепок в многофункциональном устройстве окончательной обработки следуйте шагам 10 - 11 (см. на стр. [99](#)).



Устранение повторяющихся зажатий бумаги

Ситуация	Решение
Основные проблемы связанные с повторяющимися зажатиями бумаги	<p>1. Убедитесь, что бумага загружена в лотки правильно, и что ограничители ширины бумаги правильно установлены (см. раздел “Задания печати” на стр. 30).</p> <p>2. Убедитесь, что лоток настроен на работу с размером и типом загруженной бумаги, и что он не перегружен бумагой.</p>
	<p>3. Попробуйте перевернуть пачку бумаги в лотке. Если вы используете перфорированную бумагу или фирменные бланки, попробуйте загрузить бумагу в дополнительный лоток 1.</p>
	<p>4. Не используйте испорченную, поврежденную бумагу, бумагу неправильной формы или бумагу, на которой уже производилась печать. О том, какая бумага рекомендуется к печати, а также о другой бумаге для вашего принтера вы можете прочитать в разделе <i>Введение</i> руководства пользователя на компакт диске, который поставляется в комплекте с изделием. Или посетите веб-узел www.hp.com/cposupport/.</p>
	<p>5. Проверьте соответствие характеристики бумаги. Более полную информацию вы найдете в разделе <i>Введение</i> руководства пользователя на компакт-диске, который поставляется в комплекте с устройством. Или посетите веб-узел www.hp.com/cposupport/. Если бумага не подходит по своим характеристикам, у вас могут возникнуть проблемы.</p>
	<p>6. Возможно, в принтер попала пыль или грязь. Выполните очистку принтера так, как описано в разделе <i>Введение</i> руководства пользователя на компакт-диске, который поставляется в комплекте с изделием. Или посетите веб-узел www.hp.com/cposupport/.</p>
	<p>7. Убедитесь, что из принтера удалена вся застрявшая и поврежденная бумага.</p>

Примечание

Если зажатия бумаги повторяются, обратитесь в уполномоченную организацию технического обслуживания HP. (См. раздел, посвященный обслуживанию и поддержке заказчиков HP, в *руководстве пользователя* на компакт-диске. Он поставляется в комплекте с изделием. Или же посетите веб-узел www.hp.com/cposupport/.)

Интерпретация сообщений принтера

Сообщения принтера отображаются на дисплее панели управления для передачи обычного состояния принтера (например, "Обработка задания"), или состояния ошибки (например, "Закройте переднюю дверцу"), которое требует внимания. В разделе "Объяснение сообщений панели управления" на стр. 105 перечислены все сообщения, требующие внимания, а также сообщения, которые могут вызвать дополнительные вопросы. Сообщения перечислены в алфавитном порядке, причем сообщения, начинающиеся с цифр расположены в конце списка. В этом списке даны не все сообщения, потому что некоторые из них не требуют объяснения (например, такие, как "Готов").

Примечание

Некоторые сообщения принтера определяются установкой режимов "АВТОПРОДОЛЖЕНИЕ" и "НЕКРИТИЧНЫЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ" в меню "КОНФИГУРАЦИЯ УСТРОЙСТВА" подменю "Системные установки" на панели управления принтера (см. "Подменю системные установки" на стр. 199).

Использование электронной справочной системы принтера

Данный принтер снабжен системой интерактивной справки в панели управления, содержащей указания по устранению большинства ошибок принтера. Некоторые сообщения, которые выводятся на дисплее панели управления, чередуются с предложением обратиться к системе электронной справки.

При каждом появлении в сообщении об ошибке символа "?" или выводе сообщения, за которым следует "ДЛЯ СПРАВКИ НАЖМИТЕ "?", нажмите кнопку ?, чтобы просмотреть справку. Для перемещения используйте кнопки ▲ и ▼.

Для выхода из электронной справочной системы нажмите ?.

Если сообщение повторяется снова

- Некоторые сообщения (например, требования загрузить бумагу в лоток или сообщение о том, что предыдущее задание печати все еще находится в памяти принтера) позволяют вам нажать ✓, чтобы выполнить печать, или нажать "ОТМЕНА ЗАДАНИЯ", чтобы очистить задание и убрать сообщение.
- Если сообщение повторяется вновь после выполнения всех рекомендованных действий, обратитесь к уполномоченной организации технического обслуживания или поддержки HP. Более подробную информацию см. в разделе *Введение* руководства пользователя на компакт-диске, поставляемом с изделием, или посетите веб-узел www.hp.com/cposupport/.

Объяснение сообщений панели управления

Сообщение	Объяснение или рекомендуемое действие
ДОСТУП ЗАПРЕЩЕН МЕНЮ ЗАБЛОКИРОВАНО	Функция панели управления принтера, к которой вы пытаетесь обратиться, заблокирована для предотвращения несанкционированного доступа. Обратитесь к вашему администратору сети.
ОШИБКА СОЕДИНЕНИЯ МОДУЛЯ ДУПЛЕКСА	Устройство для двусторонней печати неправильно присоединено к принтеру. Выключите принтер и заново установите устройство для двусторонней печати.
ЛОТОК 1 ПЛОХО ПОДСОЕДИНЕН	Дополнительный лоток 1 присоединен к принтеру неправильно. Выключите принтер и заново установите дополнительный лоток 1.
<ИМЯ ОТСЕКА> ЗАПОЛНЕН	Указанный выходной отсек заполнен. Для продолжения печати разгрузите отсек.
ИДЕТ ОТМЕНА . . . <ИМЯ ЗАДАНИЯ>	Принтер производит отмену задания печати. Во время остановки задания печати, сообщение остается на экране до тех пор, пока не освободится тракт бумаги и все входящие по активному каналу данные не будут получены и исключены.
СВОЙ КАРТРИДЖА	При загруженном картридже нельзя полностью отделить транспортировочную защитную ленту. Замените картридж новым. Более подробную информацию см. в разделе <i>Введение</i> руководства пользователя на компакт-диске, поставляемом с изделием, или посетите веб-узел www.hp.com/cposupport/ .

Сообщение	Объяснение или рекомендуемое действие
<p>НИЗКИЙ УРОВЕНЬ ТОНЕРА - xxxx ОСТАЛОСЬ НА</p> <p>Для продолжения печати нажмите ✓</p>	<p>Это сообщение впервые появляется, когда в картридже остается около восьми процентов тонера (в картридже на 30000 стр. остается тонера на 2400 стр. при 5%-ном заполнении бумаги). В зависимости от конфигурации, принтер продолжит печать или остановится. Если принтер остановился, вы можете возобновить печать, нажав ✓ для каждого задания. Вам следует иметь запасной картридж с тонером под рукой. Более полная информация представлена в разделе “Состояние картриджа” на стр. 79.</p>
<p>КАРТРИДЖ ПУСТ ЗАМЕНИТЕ КАРТРИДЖ</p>	<p>Срок службы барабана в картридже истек. Закажите новый картридж HP (C8543X).</p>
<p>ПРОВЕРКА ПУТИ ПРОХОЖД.</p>	<p>Двигатель вращает ролики для проверки возможного появления зажатия бумаги.</p>
<p>ИДЕТ ПРОВЕРКА ПРИНТЕРА</p>	<p>Двигатель выполняет внутреннюю проверку.</p>
<p>ВЫБРАННЫЙ ЯЗЫК НЕДОСТУПЕН</p> <p>чередуется с сообщением</p> <p>ГОТОВ</p>	<p>В задании на печать используется язык, который отсутствует в принтере. Задание не будет выполнено и будет стерто из памяти.</p> <p>Распечатайте задание с помощью драйвера для другого языка принтера или добавьте требуемый язык в принтер, если этот язык у вас имеется).</p>
<p>УДАЛЕНИЕ БУМАГИ ИЗ ПРИНТЕРА</p>	<p>В принтере случилось зажатие или он был включен при неправильном расположении бумаги. Принтер автоматически пытается удалить бумагу.</p> <p>Если возможно, воспользуйтесь строкой состояния в нижней части дисплея.</p>

Сообщение	Объяснение или рекомендуемое действие
CLOSE FRONT DOOR ON LEFT ACCESSORY	Открыта дверца многофункционального устройства окончательной обработки или она закрыта неправильно. Правильно закройте дверцу шивателя.
CLOSE TOP COVER ON LEFT ACCESSORY	Открыта верхняя крышка многофункционального устройства окончательной обработки или она закрыта неправильно. Правильно закройте верхнюю крышку.
ЗАКРОЙТЕ ПЕРЕДНЮЮ ИЛИ ЛЕВУЮ ДВЕРЦУ	Передняя или левая дверца открыты. Закройте их для продолжения печати.
ЗАКРОЙТЕ ПРАВУЮ ДВЕРЦУ	Правая дверца открыта. Закройте ее для продолжения печати.
РАЗМЕР ОБЪЕКТА В ЛОТКЕ xx Установите переключатель в стандартное положение	Лоток загружен бумагой стандартного размера, а переключатель находится в положении "пользов." Установите переключатель в положение "стандартная".
DIFFERENT PAPER SIZES IN JOB	Для одного задания в многофункциональном устройстве окончательной обработки используется разный формат бумаги. Проверьте, чтобы все страницы задания были сконфигурированы на одинаковый формат бумаги.

Сообщение	Объяснение или рекомендуемое действие
ОШИБКА УСТР - ВА ВИРТ. ДИСК чередуется с сообщением ГОТОВ	В жестком диске EIO возникла критическая неисправность, и его нельзя больше использовать. Переустановите жесткий диск EIO. Если сообщение продолжает появляться, замените жесткий диск EIO на новый.
ДИСК ФАЙЛ ОШИБКА ОБРАЩЕНИЯ чередуется с сообщением ГОТОВ	Требуемая операция не может быть выполнена. Возможно, Вы попытались выполнить запрещенную операцию, такую как, например, загрузка файла в несуществующий каталог.
ДИСК ФАЙЛ ДИСК ПОЛОН чередуется с сообщением ГОТОВ	Удалите файлы с жесткого диска EIO, а затем попытайтесь снова. Используйте программу HP Web JetAdmin для удаления файлов и шрифтов.
ДИСК ЗАКРЫТ НА ЗАПИСЬ чередуется с сообщением ГОТОВ	Диск защищен от записи, и на него нельзя записать ни одного нового файла.

Сообщение	Объяснение или рекомендуемое действие
ДИСК EIO x НЕИСПРАВЕН	<p>Жесткий диск EIO работает некорректно.</p> <p>Удалите жесткий диск EIO из указанного слота (номер слота будет заменен буквой X).</p> <p>Переустановите жесткий диск EIO. Если сообщение продолжает появляться, замените жесткий диск EIO на новый.</p>
ДИСК EIO x РАСКРУЧИВАЕТСЯ	<p>Раскручивается жесткий диск EIO в слоте x.</p>
ЖУРНАЛ СОБЫТИЙ ПУСТ	<p>Пользователь пытается просмотреть пустой журнал событий, выбрав пункт ОТОБРЖУРСОБЫТИЙ на панели управления.</p>
ОШИБКА УСТР-ВА ВИРТ. ДИСК	<p>В модуле флэш-памяти DIMM возникла критическая неисправность, и его нельзя больше использовать.</p>
<p>чередуется с сообщением</p> <p>ГОТОВ</p>	<p>Удалите модуль DIMM флэш-памяти и замените его на новый.</p>
<p>ФЛЭШ ФАЙЛ ОШИБКА ОБРАЩЕНИЯ</p> <p>чередуется с сообщением</p> <p>ГОТОВ</p>	<p>Требуемая операция не может быть выполнена. Возможно, Вы попытались выполнить запрещенную операцию, такую как, например, загрузка файла в несуществующий каталог.</p>

Сообщение	Объяснение или рекомендуемое действие
ФЛЭШ-ФАЙЛ ДИСК ПОЛОН чередуется с сообщением ГОТОВ	Удалите файлы с модуля флэш-памяти DIMM. Используйте диспетчер ресурсов HP (HP LaserJet Resource Manager) для загрузки и удаления файлов и шрифтов. (Подробнее см. в справке к программе.)
ФЛЭШ-ФАЙЛ ЗАКРЫТ НА ЗАПИСЬ чередуется с сообщением ГОТОВ	Флэш-файл защищен от записи, и на него нельзя записать ни одного нового файла.
НЕВЕРНЫЙ PIN-КОД	Введен неверный PIN-код. Вернитесь к предыдущему экрану и введите PIN-код заново.
ВСТАВЬТЕ ИЛИ ЗАКРОЙТЕ ЛОТОК x	Для продолжения печати указанный лоток должен быть вставлен и закрыт.
INSTALL BOOKLET BIN	Неправильно установлен буклет-отсек многофункционального устройства окончательной обработки. Правильно установите буклет-отсек. Для получения дополнительной информации см. <i>руководство по эксплуатации</i> , поставляемое вместе с устройством окончательной обработки.
УСТАНОВИТЕ КАРТРИДЖ	Картридж был установлен неправильно или удален. Для продолжения печати переустановите или замените картридж.

Сообщение	Объяснение или рекомендуемое действие
УСТАНОВИТЕ СОЕДИНИТ. БЛОК	Соединительный блок, позволяющий печатать из дополнительного устройства подачи, не установлен в соответствующей дверце принтера.
ЗАГРУЗИТЕ ЛОТОК xx чередуется с сообщением	Задание печати, посланное на печать, требует бумагу определенного типа и размера, которая отсутствует в принтере. Загрузите требуемую бумагу в дополнительный лоток 1.
Чтобы исп. другой лоток, нажмите ✓.	Нажмите ✓, чтобы использовать бумагу другого типа и размера, доступную в другом лотке.
РУЧНАЯ ПОДАЧА [ТИП] [РАЗМЕР] чередуется с сообщением Для продолжения нажмите ✓.	Загрузите требуемую бумагу в дополнительный лоток 1. Для сброса сообщения нажмите ✓, если требуемая бумага находится в другом лотке. Нажмите ✓, чтобы использовать бумагу другого типа и размера, доступную в другом лотке.
ПАМЯТЬ ЗАПОЛНЕНА ДАННЫЕ ПОТЕРЯНЫ	Принтер не обладает требуемым объемом памяти. Возможно, что текущее задание не будет распечатано правильно, и некоторые ресурсы (например загруженные шрифты) могут быть удалены. Возможно, вам следует установить дополнительную память в принтере (см. раздел “Память принтера и ее расширение” на стр. 211).

Сообщение	Объяснение или рекомендуемое действие
ПАРАМЕТРЫ ПАМЯТИ ИЗМЕНЕНЫ	<p>Указывает на изменение принтером параметров буфера ввода-вывода и режима сохранения ресурсов, так как объема памяти оказалось недостаточно для использования предыдущих параметров. Это обычно происходит после удаления памяти из принтера, добавления модуля двусторонней печати или добавления в принтер дополнительного языка.</p> <p>Возможно вам необходимо изменить настройки памяти для буферизации операций ввода-вывода и режима сохранения ресурсов (хотя значения по умолчанию обычно подходят наилучшим образом) или добавить память в принтер (см. раздел “Память принтера и ее расширение” на стр. 211).</p>
НЕХВАТКА ПАМЯТИ ЗАДАНИЕ ОЧИЩЕНО чередуется с сообщением ГОТОВ	<p>В принтере недостаточно свободной памяти для распечатки всего задания. Оставшаяся часть задания не будет распечатываться и будет стерта из памяти.</p> <p>Нажмите ✓ для продолжения.</p> <p>Измените параметр "Сохранение ресурсов" в панели управления принтером (см. раздел “Меню панели управления” на стр. 184) или увеличьте объем памяти в принтере (см. раздел “Память принтера и ее расширение” на стр. 211).</p>
МАЛО ПАМЯТИ СТРАН. УПРОЩЕНА чередуется с сообщением ГОТОВ	<p>Принтеру необходимо было выполнить сжатие задания, для того чтобы оно поместилось в имеющейся памяти. Некоторые данные при этом могли быть утрачены.</p> <p>Нажмите ✓ для продолжения.</p> <p>Качество печати этих страниц может оказаться неудовлетворительным. Уменьшите сложность страниц и напечатайте их еще раз.</p> <p>Возможно, вам следует установить дополнительную память в принтере (см. раздел “Память принтера и ее расширение” на стр. 211).</p>

Сообщение	Объяснение или рекомендуемое действие
НЕТ ЗАДАНИЙ ДЛЯ ОТМ.	<p>Была нажата кнопка ОТМЕНИТЬ ЗАДАНИЕ, однако для отмены в буфере не оказалось никакого активного задания или данных.</p> <p>Сообщение выводится в течении приблизительно двух секунд, после чего принтер возвращается в состояние ГОТОВ.</p>
КАРТРИДЖ НЕ ЯВЛЯЕТСЯ КАРТРИДЖЕМ HP	<p>Принтер обнаружил, что установленный картридж не является оригинальным картриджем HP. Сообщение будет отображаться в течении примерно 30 секунд, после чего принтер вернется в состояние ГОТОВ. Если вы считаете, что приобрели оригинальный картридж HP, позвоните на линию расследования подделок компании HP (тел. 1-877-219-3183, бесплатные звонки из Северной Америки). Любой ремонт принтера при использовании картриджа, изготовленного другим производителем, не будет покрываться гарантией на принтер.</p>
ВЫПОЛН. ОБСЛУЖ. ПРИНТЕРА	<p>Принтер превысил предел максимального количества страниц печати, установленный между процедурами обслуживания.</p> <p>Для обеспечения оптимального качества печати принтер требует регулярного выполнения процедур обслуживания после печати каждых 350000 страниц. Чтобы заказать набор средств для обслуживания см. раздел <i>Введение</i> руководства пользователя на компакт диске, поставляемом с изделием или посетите веб-узел www.hp.com/cposupport/.</p>
ОШИБКА УСТР-ВА ВИРТ. ДИСК чередуется с сообщением ГОТОВ	<p>В виртуальном диске возникла критическая неисправность, и он не может больше использоваться.</p> <p>Для сброса сообщения, выключите принтер, затем снова включите его.</p>

Сообщение	Объяснение или рекомендуемое действие
ВИРТ. ДИСК ФАЙЛ ОШИБКА ОБРАЩЕНИЯ чередуется с сообщением ГОТОВ	Требуемая операция не может быть выполнена. Возможно, Вы попытались выполнить запрещенную операцию, такую как, например, загрузка файла в несуществующий каталог.
ВИРТ. ДИСК ФАЙЛ ДИСК ПОЛОН чередуется с сообщением ГОТОВ	Удалите файлы и повторите задание или выключите принтер, затем включите его снова для удаления всех файлов в устройстве. (Для удаления файлов используйте Диспетчер ресурсов HP (HP LaserJet Resource Manager) или другую программу. Подробнее см. в справке к программе.) Если сообщение продолжает появляться, увеличьте размер виртуального диска. Измените размер виртуального диска в меню Конфигурация на панели управления принтера (см. “Подменю системные установки” на стр. 199).
ВИРТ. ПАМЯТЬ ЗАЩИЩЕНА ОТ ЗАПИСИ чередуется с сообщением ГОТОВ	Виртуальный диск защищен от записи, и на него нельзя записать ни одного нового файла.
ПОВТОРИТЕ ОТПРАВКУ ОБНОВЛЕНИЯ	Произошла ошибка в микропрограмме принтера. Повторите отправку правильной микропрограммы.
ОШИБКА ДИСКА ПЗУ чередуется с сообщением ГОТОВ	В диске ПЗУ возникла критическая неисправность, и он не может больше использоваться. Для сброса сообщения, выключите принтер, затем снова включите его.

Сообщение	Объяснение или рекомендуемое действие
<p>ОШИБКА ОБРАЩЕНИЯ К ФАЙЛУ ПЗУ ДИСКА</p> <p>чередуется с сообщением</p> <p>ГОТОВ</p>	<p>Требуемая операция не может быть выполнена. Возможно, Вы попытались выполнить запрещенную операцию, такую как, например, загрузка файла в несуществующий каталог.</p>
<p>ФАЙЛОВАЯ СИСТЕМА ПЗУ ДИСКА ПЕРЕПОЛНЕНА</p> <p>чередуется с сообщением</p> <p>ГОТОВ</p>	<p>Удалите файлы и повторите задание или выключите принтер, затем включите его снова для удаления всех файлов в устройстве. (Для удаления файлов используйте Диспетчер ресурсов HP (HP LaserJet Resource Manager) или другую программу. Подробнее см. в справке к программе.)</p> <p>Если сообщение продолжает появляться, увеличьте размер ПЗУ диска. Измените размер ПЗУ диска в меню Конфигурация на панели управления принтера (см. “Подменю системные установки” на стр. 199).</p>
<p>ПЗУ ДИСК ЗАЩИЩЕН ОТ ЗАПИСИ</p>	<p>Диск ПЗУ защищен от записи, и на него нельзя записать ни одного нового файла.</p>
<p>ПЕРЕВЕРНИТЕ БУМАГУ В ЛОТКЕ xx</p> <p>чередуется с сообщением</p> <p>ГОТОВ</p>	<p>Лоток xx загружен бумагой формата Letter или A4 с книжной ориентацией, а в задании печати, использующем лоток, не указано создание буклетов.</p> <p>Лоток xx загружен бумагой формата letter (или A4), но его необходимо перевернуть.</p>
<p>НЕСООТВ. РАЗМЕРОВ ЛОТОК xx= [ФОРМАТ]</p>	<p>В лоток xx загружена бумага, сторона подачи которой больше или меньше указанного для лотка размера.</p>
<p>В СШИВАТЕЛЕ ЗАКАНЧ. СКРЕПКИ</p>	<p>В шивателе заканчиваются скрепки, и их запас необходимо пополнить.</p>

Сообщение	Объяснение или рекомендуемое действие
В ШИВАТЕЛЕ НЕТ СКРЕПОК	В шивателе закончились скрепки, и их запас необходимо пополнить.
ЛОТОК xx СОДЕРЖИТ НЕИЗВЕСТНЫЕ НОСИТЕЛИ	Принтер не может определить тип носителя в указанном лотке (xx).
ЛОТОК xx ПУСТ чередуется с сообщением ГОТОВ	Загрузите пустой лоток (xx), чтобы сбросить сообщение. Если вы загрузите указанный лоток, принтер будет продолжать печать с подачей бумаги из следующего доступного лотка, а сообщение будет оставаться на дисплее.
ЛОТОК xx ОТКРЫТ чередуется с сообщением ГОТОВ	Указанный лоток открыт или не полностью закрыт.
ЛОТОК xx РАЗМЕР=*ВЫБРАННЫЙ РАЗМЕР чередуется с сообщением Для изменения установите переключ. в лотке x	Переключатель размера бумаги находится в положении "стандартный", а из меню выбрано значение.

Сообщение	Объяснение или рекомендуемое действие
НЕСООТВЕТСТВИЕ ТИПА ЛОТОК x= [ТИП]	В пути прохождения бумаги система обнаружила проекционную пленку, поступающую из лотка (xx).
НЕЛЬЗЯ ВЫПОЛ. ЗАДАНИЕ МОРУ	Задание копирования не может быть выполнено из-за недостатка памяти, дискового пространства или проблем в конфигурации. Будет напечатан только один экземпляр. Если имя задания печати неизвестно, введите "БЕЗ ИМЕНИ".
НЕЛЬЗЯ ВЫПОЛ. СОХРАНИТЬ ЗАДАНИЕ	Задание не может быть сохранено из-за недостатка памяти, дискового пространства или проблем в конфигурации. Если имя задания печати неизвестно, введите "БЕЗ ИМЕНИ".
НЕ ПОДДЕРЖИВ. РАЗМЕР В ЛОТКЕ xx	Задание, отправленное на печать, имеет размер, который не поддерживается принтером.
ИСП. [ТИП] [РАЗМЕР] ОТ ВМЕСТО ЭТОГО ИСП. ЛОТОК N?	Если бумага запрошенного формата или типа отсутствует, принтер посылает запрос о возможности использования бумаги другого формата или типа. Выберите тип и размер бумаги из другого лотка.
ЖДИТЕ...ПРИНТЕР ИНИЦИАЛИЗИРУЕТСЯ	Параметр виртуального диска был изменен до того как принтер автоматически перезагрузился. Это изменение вступит в силу только после инициализации принтера. Если вы изменили режим работы внешнего устройства, выключите и включите принтер и подождите, пока принтер инициализируется.

Сообщение	Объяснение или рекомендуемое действие
<p>xx.y ОШИБКА ПРИНТЕРА Для продолжения нажмите ✓</p>	<p>Произошла ошибка принтера, которую можно сбросить нажатием кнопки ✓ на панели управления принтера.</p>
<p>13.xy.zz ЗАТОР В [РАСПОЛОЖЕНИЕ]</p>	<p>Устраните затор бумаги из указанной области (см. “Устранение зажатий” на стр. 84). Откройте и закройте переднюю дверцу, чтобы сбросить сообщение. Если сообщение продолжает появляться после удаления всех заторов бумаги, возможны “залипание” или неисправность датчика. Свяжитесь с уполномоченным представителем НР по обслуживанию или поддержке. Более подробную информацию см. в разделе <i>Введение</i> руководства пользователя на компакт-диске, поставляемом с изделием, или посетите веб-узел www.hp.com/cposupport/.</p>
<p>20 МАЛО ПАМЯТИ Для продолжения печати нажмите ✓</p>	<p>В принтере послано больше данных, чем может поместиться в имеющейся в нем памяти. Возможно, Вы попытались послать в принтер слишком много макрокоманд, программных шрифтов или слишком сложные графические изображения. Нажмите ✓ для печати переданных в принтер данных (возможно, часть данных будет потеряна), затем упростите задание печати или установите дополнительную память (см. “Память принтера и ее расширение” на стр. 211).</p>
<p>21 СЛИШК.СЛОЖНАЯ СТРАНИЦА чередуется с сообщением Для продолжения печати нажмите ✓</p>	<p>Процесс форматирования страницы для принтера прошел недостаточно быстро. Для печати переданных в принтер данных нажмите ✓. (Некоторые данные при этом могут оказаться потерянными.) В меню КОНФИГУР. УСТР-ВА - ПО УМОЛЧАНИЮ - СОБЫТИЯ появится элемент, отвечающий за защиту страницы, значение которого необходимо изменить на ВКЛ. для продолжения печати страницы. После успешной печати страницы, элементу ЗАЩИТА СТРАНИЦЫ=ВКЛ., необходимо вернуть значение АВТО (см. “Подменю системные установки” на стр. 199). Если это сообщение появляется часто, упростите задание на печать.</p>

Сообщение	Объяснение или рекомендуемое действие
22 EIO x БУФЕРА ПАРАЛ.В-В	<p>В память на карте EIO в указанном слоте было послано слишком много данных (x). Возможно, используется неподходящий протокол связи.</p> <p>Для печати переданных в принтер данных нажмите ✓. (Некоторые данные при этом могут оказаться потерянными.)</p> <p>Проверьте конфигурацию хост-компьютера. Если это сообщение появляется повторно, обратитесь в уполномоченную организацию технического обслуживания HP. Более подробную информацию см. в разделе <i>Введение</i> руководства пользователя на компакт-диске, поставляемом с изделием, или посетите веб-узел www.hp.com/cposupport/.</p>
22 ПЕРЕПОЛНЕНИЕ БУФЕРА ПАРАЛ.В-В чередуется с сообщением Для продолжения печати нажмите ✓	<p>В параллельный порт послано слишком много данных.</p> <p>Проверьте, не является ли кабельное соединение неплотным, и убедитесь в том, что вы используете высококачественный кабель. Более подробную информацию см. в разделе <i>Введение</i> руководства пользователя на компакт-диске, поставляемом с изделием, или посетите веб-узел www.hp.com/cposupport/. (В некоторых параллельных кабелях, выпускаемых другими изготовителями, помимо HP, может отсутствовать соединение на контактах, а кабели могут не соответствовать техническим требованиям по стандарту IEEE-1284.)</p> <p>Эта ошибка может произойти, если используемый Вами драйвер несовместим со стандартом IEEE-1284. Для получения наилучших результатов используйте драйвер принтера, поставляемый с устройством (см. “Драйверы принтера” на стр. 20).</p> <p>Для сброса сообщения об ошибке нажмите ✓. (Данные будут потеряны.)</p> <p>Если это сообщение появляется повторно, обратитесь в уполномоченную организацию технического обслуживания HP. Более подробную информацию см. в разделе <i>Введение</i> руководства пользователя на компакт-диске, поставляемом с изделием, или посетите веб-узел www.hp.com/cposupport/.</p>
22 БУФЕР ПОСЛЕДОВ. В-В ПЕРЕПОЛНЕН	<p>Буфер последовательного порта принтера был переполнен во время работы.</p> <p>Для печати переданных в принтер данных нажмите ✓. (Некоторые данные при этом могут оказаться потерянными.)</p>

Сообщение	Объяснение или рекомендуемое действие
40 ОШИБКА ПОСЛЕДОВ. ПЕРЕДАЧИ	<p>В последовательном порту при приеме данных из компьютера произошла ошибка (четности, синхронизации или перегрузка канала).</p> <p>Для сброса сообщения об ошибке и продолжения печати нажмите ✓.</p>
40 EIO x ОШИБКА ПЕРЕДАЧИ ДАННЫХ	<p>Соединение между принтером и картой EIO в указанном слоте было прервано.</p> <p>Для сброса сообщения об ошибке и продолжения печати нажмите ✓.</p>
<p>41.x СВОЙ ПРИНТЕРА</p> <p>чередуется с сообщением</p> <p>Для продолжения печати нажмите ✓</p>	<p>Произошла временная ошибка печати.</p> <p>Выключите, а затем снова включите принтер.</p> <p>Если это сообщение появляется повторно, обратитесь в уполномоченную организацию технического обслуживания HP. Более подробную информацию см. в разделе <i>Введение</i> руководства пользователя на компакт-диске, поставляемом с изделием, или посетите веб-узел www.hp.com/cposupport/.</p>
<p>41.3 НЕПРЕДВИДЕННЫЙ РАЗМЕР ЛОТКА xx</p> <p>чередуется с сообщением</p> <p>Чтобы изменить размер, нажмите ✓</p>	<p>Лоток (xx) загружен бумагой, сторона подачи которой, больше или меньше указанного для лотка размера.</p> <p>Нажмите ✓ чтобы получить доступ к параметру ЛОТОК xx РАЗМЕР=. Произведите повторную конфигурацию размера бумаги в лотке так, чтобы принтер смог использовать его для выполнения задания печати.</p> <p>Если ошибка не сбрасывается, выключите, а затем снова включите принтер.</p> <p>Если это сообщение появляется повторно, обратитесь в уполномоченную организацию технического обслуживания HP. Более подробную информацию см. в разделе <i>Введение</i> руководства пользователя на компакт-диске, поставляемом с изделием, или посетите веб-узел www.hp.com/cposupport/.</p>

Сообщение	Объяснение или рекомендуемое действие
<p>41.5 НЕПРЕДВИДЕННЫЙ ТИП ЛОТКА xx</p> <p>чередуется с сообщением</p> <p>Чтобы изменить тип нажмите ✓</p>	<p>Лоток (xx) загружен бумагой не того типа, который указан для этого лотка.</p> <p>Нажмите ✓, чтобы получить доступ к параметру ЛОТОК xx ТИП=. Произведите повторную конфигурацию типа бумаги в лотке так, чтобы принтер смог использовать его для выполнения задания печати.</p> <p>Если ошибка не сбрасывается, выключите, а затем снова включите принтер.</p> <p>Если это сообщение появляется повторно, обратитесь в уполномоченную организацию технического обслуживания HP. Более подробную информацию см. в разделе <i>Введение</i> руководства пользователя на компакт-диске, поставляемом с изделием, или посетите веб-узел www.hp.com/cposupport/.</p>
49.xxxxxx	<p>Произошла критическая ошибка микропрограммы.</p> <p>Если это сообщение появляется повторно, обратитесь в уполномоченную организацию технического обслуживания HP. Более подробную информацию см. в разделе <i>Введение</i> руководства пользователя на компакт-диске, поставляемом с изделием, или посетите веб-узел www.hp.com/cposupport/.</p>
50.x ОШИБ.ПЕЧКИ	<p>Произошла ошибка термоэлемента.</p> <p>Если это сообщение появляется повторно, обратитесь в уполномоченную организацию технического обслуживания HP. (См. раздел <i>Введение</i> руководства пользователя на компакт-диске или посетите веб-узел www.hp.com/cposupport/.)</p>
<p>51.x ОШИБКА ПРИНТЕРА</p> <p>чередуется с сообщением</p> <p>Для продолжения вкл. и выкл. питание</p>	<p>Произошла временная ошибка печати.</p> <p>Выключите, а затем снова включите принтер.</p> <p>Если это сообщение появляется повторно, обратитесь в уполномоченную организацию технического обслуживания HP. (См. раздел <i>Введение</i> руководства пользователя на компакт-диске или посетите веб-узел www.hp.com/cposupport/.)</p>

Сообщение	Объяснение или рекомендуемое действие
<p>52.x ОШИБКА ПРИНТЕРА</p> <p>чередуется с сообщением</p> <p>Для продолжения вкл. и выкл. питание</p>	<p>Произошла временная ошибка печати.</p> <p>Выключите, а затем снова включите принтер.</p> <p>Если это сообщение появляется повторно, обратитесь в уполномоченную организацию технического обслуживания HP. (См. раздел <i>Введение</i> руководства пользователя на компакт-диске или посетите веб-узел www.hp.com/cposupport/.)</p>
<p>53.xу.zz ОШИБКА ПРИНТЕРА</p>	<p>Существуют неполадки в памяти принтера. Модуль DIMM, вызвавший ошибку, не будет использоваться. Имеются следующие значения x, y и zz:</p> <p>x = тип DIMM 0 = ПЗУ 1 = ОЗУ</p> <p>y = расположение устройства 0 = внутренняя память (ПЗУ или ОЗУ) от 1 до 4 = слотов DIMM 1, 2, 3, или 4</p> <p>zz = номер ошибки</p> <p>Возможно, Вам придется заменить или переставить указанный модуль DIMM.</p> <p>Выключите принтер и замените модуль DIMM, вызвавший ошибку.</p> <p>Если это сообщение появляется повторно, обратитесь в уполномоченную организацию технического обслуживания HP. Более подробную информацию см. в разделе <i>Введение</i> руководства пользователя на компакт-диске, поставляемом с изделием, или посетите веб-узел www.hp.com/cposupport/.</p>

Сообщение	Объяснение или рекомендуемое действие
<p>55.xx ОШИБКА ПРИНТЕРА</p> <p>чередуется с сообщением</p> <p>Для продолжения печати нажмите ✓</p>	<p>Произошла временная ошибка печати.</p> <p>Нажмите ✓.</p> <p>Если ошибка не сбрасывается, выключите, а затем снова включите принтер.</p> <p>Если это сообщение появляется повторно, обратитесь в уполномоченную организацию технического обслуживания HP. Более подробную информацию см. в разделе <i>Введение</i> руководства пользователя на компакт-диске, поставляемом с изделием, или посетите веб-узел www.hp.com/cposupport/.</p>
<p>56.x ОШИБКА ПРИНТЕРА</p> <p>чередуется с сообщением</p> <p>Для продолжения вкл. и выкл. питание</p>	<p>Произошла временная ошибка печати.</p> <p>Выключите, а затем снова включите принтер.</p> <p>Если это сообщение появляется повторно, обратитесь в уполномоченную организацию технического обслуживания HP. Более подробную информацию см. в разделе <i>Введение</i> руководства пользователя на компакт-диске, поставляемом с изделием, или посетите веб-узел www.hp.com/cposupport/.</p>
<p>57.x ОШИБКА ПРИНТЕРА</p>	<p>Произошла временная ошибка печати.</p> <p>Выключите, а затем снова включите принтер.</p> <p>Если это сообщение появляется повторно, обратитесь в уполномоченную организацию технического обслуживания HP. Более подробную информацию см. в разделе <i>Введение</i> руководства пользователя на компакт-диске, поставляемом с изделием, или посетите веб-узел www.hp.com/cposupport/.</p>

Сообщение	Объяснение или рекомендуемое действие
<p>58.x ОШИБКА ПРИНТЕРА</p> <p>Чередуется с сообщением</p> <p>Для продолжения вкл. и выкл. питание</p>	<p>Произошла временная ошибка печати.</p> <p>Выключите, а затем снова включите принтер.</p> <p>Если это сообщение появляется повторно, обратитесь в уполномоченную организацию технического обслуживания HP. Более подробную информацию см. в разделе <i>Введение</i> руководства пользователя на компакт-диске, поставляемом с изделием, или посетите веб-узел www.hp.com/cposupport/.</p>
<p>59.x ОШИБКА ПРИНТЕРА</p> <p>Чередуется с сообщением</p> <p>Для продолжения вкл. и выкл. питание</p>	<p>Произошла временная ошибка печати.</p> <p>Выключите, а затем снова включите принтер.</p> <p>Если это сообщение появляется повторно, обратитесь в уполномоченную организацию технического обслуживания HP. Более подробную информацию см. в разделе <i>Введение</i> руководства пользователя на компакт-диске, поставляемом с изделием, или посетите веб-узел www.hp.com/cposupport/.</p>
<p>60.x ОШИБКА ПРИНТЕРА</p>	<p>Для лотка, обозначенного как xx, возникло препятствие при подаче бумаги.</p> <p>Если это сообщение появляется повторно, обратитесь в уполномоченную организацию технического обслуживания HP. Более подробную информацию см. в разделе <i>Введение</i> руководства пользователя на компакт-диске, поставляемом с изделием, или посетите веб-узел www.hp.com/cposupport/.</p>

Сообщение	Объяснение или рекомендуемое действие
62.x ОШИБКА ПРИНТЕРА	<p>Существуют неполадки в памяти принтера. Значение x относится к месту возникновения неисправности:</p> <p>0 = внутренняя память</p> <p>от 1 до 4 = слотов DIMM 1, 2, 3, или 4</p> <p>Возможно, Вам придется заменить указанный модуль DIMM.</p> <p>Для продолжения печати нажмите ✓.</p> <p>Если это сообщение появляется повторно, обратитесь в уполномоченную организацию технического обслуживания HP. Более подробную информацию см. в разделе <i>Введение</i> руководства пользователя на компакт-диске, поставляемом с изделием, или посетите веб-узел www.hp.com/cposupport/.</p>
64 ОШИБКА ПРИНТЕРА чередуется с сообщением Для продолжения вкл. и выкл. питание	<p>Произошла ошибка буфера сканирования.</p> <p>Выключите принтер, затем снова включите его.</p> <p>Если это сообщение появляется повторно, обратитесь в уполномоченную организацию технического обслуживания HP. Более подробную информацию см. в разделе <i>Введение</i> руководства пользователя на компакт-диске, поставляемом с изделием, или посетите веб-узел www.hp.com/cposupport/.</p>
68.x СВОЙ ЭНЕРГОНЕЗАВ. ПАМЯТИ чередуется с сообщением Для продолжения нажмите ✓	<p>Произошла ошибка в энергонезависимой памяти принтера (NVRAM), и один или более параметров принтера были возвращены к заводским установкам.</p> <p>Возможно продолжение печати, но существует вероятность появления новых функций из-за ошибки в энергонезависимой памяти.</p> <p>Для сброса сообщения нажмите ✓.</p> <p>Если это сообщение появляется повторно, обратитесь в уполномоченную организацию технического обслуживания HP. Более подробную информацию см. в разделе <i>Введение</i> руководства пользователя на компакт-диске, поставляемом с изделием, или посетите веб-узел www.hp.com/cposupport/.</p>

Сообщение	Объяснение или рекомендуемое действие
68.x ПОСТОЯННАЯ ПАМЯТЬ ЗАПОЛНЕНА чередуется с сообщением Для продолжения нажмите ✓	<p>Энергонезависимая память принтера NVRAM заполнена. Некоторые параметры, сохраненные в энергонезависимой памяти NVRAM, могут иметь фабричные установки по умолчанию.</p> <p>Возможно продолжение печати, но существует вероятность появления новых функций из-за ошибки в энергонезависимой памяти.</p> <p>Для сброса сообщения нажмите ✓.</p> <p>Если это сообщение появляется повторно, обратитесь в уполномоченную организацию технического обслуживания HP. Более подробную информацию см. в разделе <i>Введение</i> руководства пользователя на компакт-диске, поставляемом с изделием, или посетите веб-узел www.hp.com/cposupport/.</p>
68.x ОШИБКА ЗАП. ЭНЕРГОНЕЗАВ. ПАМЯТИ	<p>Ошибка записи в энергонезависимую память принтера NVRAM.</p> <p>Возможно продолжение печати, но существует вероятность появления новых функций из-за ошибки в энергонезависимой памяти.</p> <p>Для сброса сообщения нажмите ✓.</p> <p>Если это сообщение появляется повторно, обратитесь в уполномоченную организацию технического обслуживания HP. Более подробную информацию см. в разделе <i>Введение</i> руководства пользователя на компакт-диске, поставляемом с изделием, или посетите веб-узел www.hp.com/cposupport/.</p>
69.x ОШИБКА ПРИНТЕРА	<p>Произошла временная ошибка печати.</p> <p>Выключите принтер, заново установите устройство для двусторонней печати, затем снова включите принтер.</p> <p>Если это сообщение появляется повторно, обратитесь в уполномоченную организацию технического обслуживания HP. Более подробную информацию см. в разделе <i>Введение</i> руководства пользователя на компакт-диске, поставляемом с изделием, или посетите веб-узел www.hp.com/cposupport/.</p>

Сообщение	Объяснение или рекомендуемое действие
79 .xxxx ОШИБКА ПРИНТЕРА	Произошла критическая ошибка в аппаратном обеспечении. Выключите принтер, затем снова включите его. Если это сообщение появляется повторно, обратитесь в уполномоченную организацию технического обслуживания HP. Более подробную информацию см. в разделе <i>Введение</i> руководства пользователя на компакт-диске, поставляемом с изделием, или посетите веб-узел www.hp.com/cposupport/ .
8x .yyyy	Во вспомогательном устройстве EIO в слоте x произошла критическая ошибка, как это указано yyyy.
81 СЕРВИС (xxx)	Данное сообщение появляется в случае возникновения ошибок при тестировании принтера у производителя.

Устранение дефектов печати

С помощью примеров в таблице дефектов определите, с какого рода дефектами качества вы сталкиваетесь при печати, затем обратитесь к соответствующим страницам за рекомендациями по их устранению.

Примечание

В приведенных ниже примерах используется бумага формата Letter, которая подается в принтер длинным краем вперед. (Если бумага подается в принтер коротким краем вперед, то линии и повторяющиеся дефекты будут расположены скорее вертикально, чем горизонтально.)

Таблица дефектов изображения

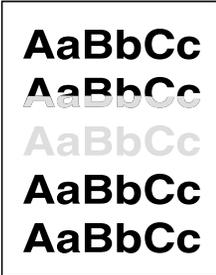
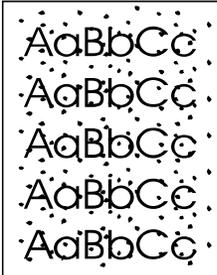
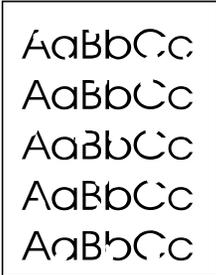
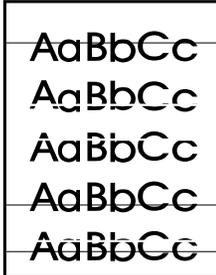
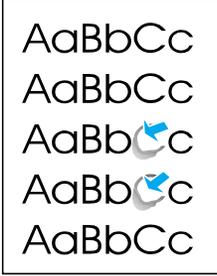
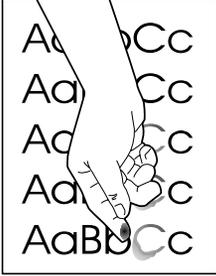
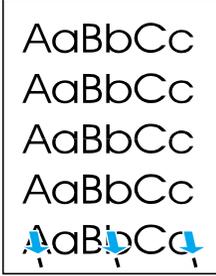
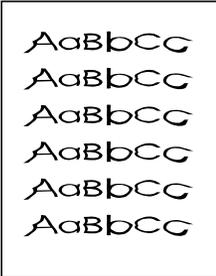
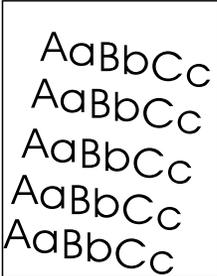
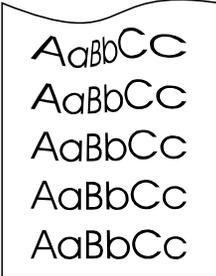
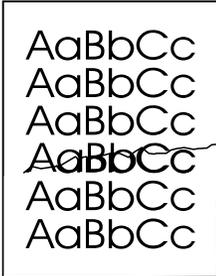
 <p>См. “Светлая печать или затухание” на стр. 130</p>	 <p>См. “Крапинки” на стр. 130</p>	 <p>См. “Пропадание тонера” на стр. 130</p>	 <p>См. “Линии” на стр. 131</p>
--	--	---	---

Таблица дефектов изображения

 <p>См. "Серый фон" на стр. 131</p>	 <p>См. "Смазанный тонер" на стр. 131</p>	 <p>См. "Нестойкий тонер" на стр. 132</p>	 <p>См. "Повторяющиеся дефекты" на стр. 133</p>
 <p>См. "Искажение символов" на стр. 133</p>	 <p>См. "Перекося страницы" на стр. 133</p>	 <p>См. "Закручивание или волны" на стр. 134</p>	 <p>См. "Морщины или складки" на стр. 134</p>

Светлая печать или затухание

- Возможно заканчивается тонер в картридже. Замените кассету с тонером.
- Возможно, понадобится выполнить техническое обслуживание. Чтобы проверить, есть ли в этом необходимость, распечатайте копию страницы состояния расходных материалов (см. раздел **“Страница состояния расходных материалов” на стр. 167**). Если обслуживание необходимо, закажите и установите ремонтный комплект принтера. Более подробную информацию см. в разделе *Введение* руководства пользователя на компакт-диске, поставляемом с изделием, или посетите веб-узел www.hp.com/cposupport/.
- Возможно, тонер в картридже практически закончился. Замените кассету с тонером.

Крапинки

Крапинки могут возникать на странице после устранения затора бумаги.

- Распечатайте еще несколько страниц, чтобы проверить, не исчезнет ли проблема сама собой.
- Если крапинки появляются часто, настройте ваш принтер на автоматическую печать чистящей страницы (см. **“Использование страницы для очистки принтера” на стр. 80**).
- Очистите внутренние части принтера (см. в разделе *Введение* руководства пользователя на компакт диске, поставляемом с изделием, или посетите веб-узел www.hp.com/cposupport/) и выполните очистку печки вручную с помощью чистящей страницы (см. **“Использование страницы для очистки принтера” на стр. 80**).
- Попробуйте использовать другой тип бумаги.
- Проверьте, не высыпается ли тонер из картриджа. Если тонер высыпается, замените картридж.

Пропадание тонера

- Внешние условия могут не соответствовать спецификациям принтера (см. **“Программа поддержки экологических изделий” на стр. 232**).
- Если бумага неровная, а тонер легко стирается, попробуйте изменить режим термоэлемента с "Высокая 1" на "Высокая 2", или попробуйте использовать более гладкую бумагу.
- Попробуйте использовать другой тип бумаги.

Линии

- Распечатайте еще несколько страниц, чтобы проверить, не исчезнет ли проблема сама собой.
- Очистите внутренние части принтера (см. в разделе *Введение* руководства пользователя на компакт диске, поставляемом с изделием, или посетите веб-узел www.hp.com/cposupport/) и выполните очистку печки вручную с помощью чистящей страницы (см. *“Использование страницы для очистки принтера”* на стр. 80).
- Замените кассету с тонером.
- Возможно, понадобится выполнить техническое обслуживание. Чтобы проверить, есть ли в этом необходимость, распечатайте копию страницы состояния расходных материалов (см. раздел *“Страница состояния расходных материалов”* на стр. 167). Если обслуживание необходимо, закажите и установите ремонтный комплект принтера. Более подробную информацию см. в разделе *Введение* руководства пользователя на компакт-диске, поставляемом с изделием, или посетите веб-узел www.hp.com/cposupport/.

Серый фон

- Не используйте для печати бумагу, на которой уже была выполнена печать этим принтером.
- Распечатайте еще несколько страниц, чтобы проверить, не исчезнет ли проблема сама собой.
- Переверните пачку бумаге в лотке. Попробуйте также повернуть бумагу в лотке на 180°.
- В панели управления принтера используйте меню **Качество печати**, чтобы уменьшить значение расхода тонера (подробности см. в *“Подменю качества печати”* на стр. 197).
- Внешние условия могут не соответствовать спецификациям принтера (см. *“Программа поддержки экологических изделий”* на стр. 232).
- Замените кассету с тонером.

Смазанный тонер

(Также см. *“Нестойкий тонер”* на стр. 132.)

- Распечатайте еще несколько страниц, чтобы проверить, не исчезнет ли проблема сама собой.
- Попробуйте использовать другой тип бумаги.

- Внешние условия могут не соответствовать спецификациям принтера (см. “Программа поддержки экологических изделий” на стр. 232).
- Очистите внутренние части принтера (см. в разделе *Введение* руководства пользователя на компакт диске, поставляемом с изделием, или посетите веб-узел www.hp.com/cposupport/) и выполните очистку печки вручную с помощью чистящей страницы (см. “Использование страницы для очистки принтера” на стр. 80).
- Возможно, понадобится выполнить техническое обслуживание. Чтобы проверить, есть ли в этом необходимость, распечатайте копию страницы состояния расходных материалов (см. раздел “Страница состояния расходных материалов” на стр. 167). Если обслуживание необходимо, закажите и установите ремонтный комплект принтера. Более подробную информацию см. в разделе *Введение* руководства пользователя на компакт-диске, поставляемом с изделием, или посетите веб-узел www.hp.com/cposupport/.
- Замените кассету с тонером.

Нестойкий тонер

Здесь под нестойким тонером подразумевается то, что тонер стирается со страницы.

- Если бумага плотная или неровная, попробуйте повысить интенсивность работы печки, чтобы тонер лучше закреплялся на бумаге. На панели управления принтера воспользуйтесь МЕНЮ КОНФИГ. РЕЖИМА ТЕРМОЭЛЕМЕНТА в меню **Работа с бумагой** (см. раздел “Меню работы с бумагой” на стр. 188).
- Если на одной стороне бумаги наблюдается более неровная поверхность, попробуйте печатать на другой, более ровной стороне.
- Внешние условия могут не соответствовать спецификациям принтера (см. “Программа поддержки экологических изделий” на стр. 232).
- Убедитесь в том, что тип и качество бумаги соответствуют характеристикам HP (см. раздел “Технические характеристики” на стр. 176).
- Возможно, понадобится выполнить техническое обслуживание. Чтобы проверить, есть ли в этом необходимость, распечатайте копию страницы состояния расходных материалов (см. раздел “Страница состояния расходных материалов” на стр. 167). Если обслуживание необходимо, закажите и установите ремонтный комплект принтера. Более подробную информацию см. в разделе *Введение* руководства пользователя на компакт-диске, поставляемом с изделием, или посетите веб-узел www.hp.com/cposupport/.

Повторяющиеся дефекты

- Распечатайте еще несколько страниц, чтобы проверить, не исчезнет ли проблема сама собой.
- Если расстояние между искажениями составляет 38 или 94 мм, то необходимо заменить картридж.
- Очистите внутренние части принтера (см. в разделе *Введение* руководства пользователя на компакт диске, поставляемом с изделием, или посетите веб-узел www.hp.com/cposupport/) и выполните очистку печки вручную с помощью чистящей страницы (см. **“Использование страницы для очистки принтера” на стр. 80**).
- Возможно, понадобится выполнить техническое обслуживание. Чтобы проверить, есть ли в этом необходимость, распечатайте копию страницы состояния расходных материалов (см. раздел **“Страница состояния расходных материалов” на стр. 167**). Если обслуживание необходимо, закажите и установите ремонтный комплект принтера. Более подробную информацию см. в разделе *Введение* руководства пользователя на компакт-диске, поставляемом с изделием, или посетите веб-узел www.hp.com/cposupport/.

Искажение символов

- Распечатайте еще несколько страниц, чтобы проверить, не исчезнет ли проблема сама собой.
- Внешние условия могут не соответствовать спецификациям принтера (см. **“Программа поддержки экологических изделий” на стр. 232**).
- Возможно, понадобится выполнить техническое обслуживание. Чтобы проверить, есть ли в этом необходимость, распечатайте копию страницы состояния расходных материалов (см. раздел **“Страница состояния расходных материалов” на стр. 167**). Если обслуживание необходимо, закажите и установите ремонтный комплект принтера. Более подробную информацию см. в разделе *Введение* руководства пользователя на компакт-диске, поставляемом с изделием, или посетите веб-узел www.hp.com/cposupport/.

Перекося страницы

- Распечатайте еще несколько страниц, чтобы проверить, не исчезнет ли проблема сама собой.
- Проверьте, нет ли в принтере рваных кусков бумаги.
- Убедитесь, что все настройки установлены, бумага загружена правильно и находится под выступами на ограничителях (см. раздел **“Ориентация носителя” на стр. 31**).
- Переверните пачку бумаге в лотке. Попробуйте также повернуть бумагу в лотке на 180°.

- Убедитесь в том, что тип и качество бумаги соответствуют характеристикам НР (см. раздел [“Технические характеристики” на стр. 176](#)).
- Внешние условия могут не соответствовать спецификациям принтера (см. [“Программа поддержки экологических изделий” на стр. 232](#)).

Закручивание или волны

- Переверните пачку бумаге в лотке. Попробуйте также повернуть бумагу в лотке на 180°.
- Убедитесь в том, что тип и качество бумаги соответствуют характеристикам НР (см. раздел [“Технические характеристики” на стр. 176](#)).
- Внешние условия могут не соответствовать спецификациям принтера (см. [“Программа поддержки экологических изделий” на стр. 232](#)).
- Попробуйте выполнить печать на другой выходной лоток.
- Если носители легкие или гладкие, попробуйте понизить интенсивность работы печки, чтобы снизить температуру процесса закрепления тонера. Для этого воспользуйтесь `МЕНЮ КОНФИГ. РЕЖИМА ТЕРМОЭЛЕМЕНТА` в меню **Работа с бумагой** на панели управления принтера (см. раздел [“Меню работы с бумагой” на стр. 188](#)).

Морщины или складки

- Распечатайте еще несколько страниц, чтобы проверить, не исчезнет ли проблема сама собой.
- Внешние условия могут не соответствовать спецификациям принтера (см. [“Программа поддержки экологических изделий” на стр. 232](#)).
- Переверните пачку бумаге в лотке. Попробуйте также повернуть бумагу в лотке на 180°.
- Убедитесь, что все настройки установлены, бумага загружена правильно и находится под выступами на ограничителях (см. раздел [“Ориентация носителя” на стр. 31](#)).
- Убедитесь в том, что тип и качество бумаги соответствуют характеристикам НР (см. раздел [“Технические характеристики” на стр. 176](#)).
- Если конверты сгибаются, попробуйте хранить их так, чтобы они лежали горизонтально, плотно прилегая друг к другу.

Предотвращение образования морщин на конвертах

Если при печати на конвертах образуются морщины, убедитесь, что вы используете конверты поддерживаемых типов. Затем воспользуйтесь следующей процедурой для поднятия рычажков термоэлемента во время печати на конвертах.

Для предотвращения появления морщин на конвертах

- 1 Откройте левую дверцу (если установлено дополнительное выходное устройство, сначала выдвиньте его из принтера).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

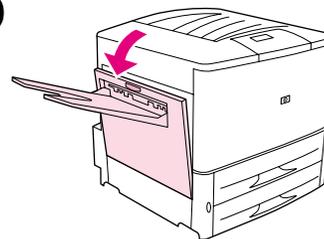
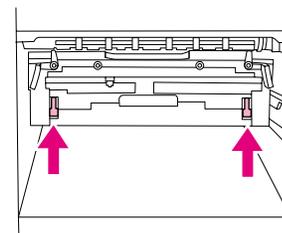
Избегайте прикосновения к области расположения термоэлемента. Она может оказаться ГОРЯЧЕЙ.

- 2 Найдите и сдвиньте кверху два голубых рычажка.
- 3 Закройте левую дверцу.

После завершения печати на конвертах верните рычажки термоэлемента в нижнее положение для печати на стандартных типах бумаги.

ОСТОРОЖНО

Если вы этого не сделаете, то стандартные типы бумаги будут печататься с низким качеством.

1**2**

Определение неполадок в работе принтера

Контрольный список устранения неполадок

- Задание печати не соответствует бумаге пользовательского формата
- Неполадки в укладчике/сшивателе
- Проблемы с многофункциональным устройством окончательной обработки

Примечание

За более подробной информацией о дополнительных устройствах вывода компании HP обратитесь к разделу *Эксплуатация* руководства пользователя, поставляемого с устройством.

Определение неполадок в работе принтера

Ситуация	Решение
Открыта крышка принтера.	Плотнее закройте дверцы принтера (левую, правую, и переднюю).
Не загружена бумага правильного размера.	Проверьте лотки с бумагой и убедитесь, что в них загружена бумага, определенная в настройках. Также проверьте, правильно ли установлены регуляторы.
Дисплей пуст, и вентиляторы внутри принтера не работают.	Убедитесь, что принтер включен. Нажмите на все кнопки, чтобы проверить, не застряла ли одна из них, а если это не помогло устранить неполадку, обратитесь в уполномоченное сервисное представительство HP.
На дисплее появляются сообщения.	См. “Интерпретация сообщений принтера” на стр. 104.
В принтере возник затор бумаги.	Проверьте принтер на наличие заторов бумаги (см. “Устранение зажатий” на стр. 84).
В лотке нет бумаги.	Загрузите бумагу. Более подробную информацию см. в разделе <i>Введение</i> руководства пользователя на компакт-диске, поставляемом с изделием, или посетите веб-узел www.hp.com/cposupport/ .

Ситуация	Решение
Дисплей принтера отображает незнакомые знаки или сообщения на незнакомом языке.	Произведите повторную настройку языка панели управления принтера. См. раздел <i>Начало</i> руководства пользователя, или нажмите кнопку ✓ одновременно с включением питания принтера. Удерживайте кнопку ✓ до тех пор пока не появится сообщение ВЫБРАТЬ ЯЗЫК , затем отпустите кнопку ✓. Чтобы выбрать необходимый язык, используйте кнопки ▲ и ▼. Нажмите ✓ для сохранения вашего выбора. На панели управления принтера появится сообщение о готовности принтера к работе. Если на дисплее не появился необходимый язык, то, возможно, вы не нажали кнопку ✓ для сохранения вашего выбора.
Принтер не включен.	Чтобы включить принтер нажмите кнопку питания на панели управления (утопленное положение).
Принтер не работает совсем.	Надежно вставьте шнур питания одним концом в заземленную электрическую розетку, а другим – в принтер. (Убедитесь в наличии электрического тока в розетке.)
Принтер включен, а вентиляторы внутри принтера не работают.	Убедитесь, что напряжение тока в розетке соответствуют настройкам принтера. (См. требования к напряжению на табличке рядом с разъемом питания на задней панели принтера.) Если вы используете сетевой фильтр, и его напряжение не находится в рамках указанных характеристик, вставьте шнур питания непосредственно в розетку.
Неправильное напряжение питания принтера.	Убедитесь в наличии правильного напряжения в сети. (См. требования к напряжению на наклейке рядом с разъемом питания на задней панели принтера.)

Неполадки в программном обеспечении, компьютере и интерфейсе принтера

Ситуация	Решение
Не удается распечатать страницу.	Установите параметр ПЕЧАТЬ ОШИБОК PS=ВКЛ., а затем, чтобы напечатать страницу ошибок PS, снова отправьте задание на печать. Если это не решает проблему, попробуйте отключить режимы Сохранение ресурсов и Буферизация операций ввода-вывода или установить дополнительный объем памяти принтера. (См. раздел “Список шрифтов PCL или PS” на стр. 170).
Страница распечатывается с обрезанными полями.	Если поля страницы обрезаны, возможно, вам придется распечатать страницу с разрешением 300 точек на дюйм или увеличить объем памяти принтера. Также попробуйте отключить режимы Сохранения ресурсов и Буферизации операций ввода-вывода .
Печатается страница ошибок PS.	<ul style="list-style-type: none">• Убедитесь в том, что задание печати является заданием PS.• Проверьте, ожидает ли ваше программное обеспечение отправки на принтер файла настройки или заголовка PS.• Проверьте настройки принтера в Вашем приложении и убедитесь, что этот принтер выбран.• Проверьте надежность подсоединения кабелей.• Уменьшите сложность графики на странице.• Добавьте имеющуюся память, включив Сохранение ресурсов.

Ситуация	Решение
Вместо вашего задания печати распечатывается список команд PS.	Возможно, параметр панели управления ЯЗЫК ПРИНТЕРА=АВТО неправильно интерпретирован нестандартным кодом PS. Проверьте параметр ЯЗЫК ПРИНТЕРА и убедитесь, что он имеет значение PS или PCL. Если он установлен в значение PCL, установите его в значение ПЕРСОНАЛИЗАЦИЯ=АВТО. Если он установлен в значение АВТО, установите его в значение PS, но только для этого задания. После того, как задание будет напечатано, верните параметр в значение АВТО.
При попытке использования шрифта, хранящегося на диске, принтер выполнил подстановку другого шрифта.	Если Вы используете язык PCL, распечатайте страницу шрифтов PCL и убедитесь, что данный шрифт имеется на диске. Если Вы используете язык PS, напечатайте страницу шрифтов PS и убедитесь, что данный шрифт имеется на диске. Если шрифта на диске нет, загрузите его с помощью Диспетчера ресурсов HP или утилиты HP LaserJet для Macintosh.
Программе не удалось выполнить автоматическую установку принтера.	<ul style="list-style-type: none">• Установите принтер вручную, выбрав Настройка.• Выберите другой PPD (см. “Выбор другого PPD” на стр. 160).• Файл PPD, возможно, был переименован. В этом случае выберите переименованный PPD (см. раздел “Выбор другого PPD” на стр. 160).• Возможно, в сети имеется очередь на печать.
Печатаются пустые страницы.	<ul style="list-style-type: none">• Выключите принтер, затем снова включите его.• Убедитесь, что картридж принтера установлен правильно.
Нет доступа к лотку 2, 3 или дополнительному лотку 4.	Убедитесь в том, что лотки правильно отрегулированы в соответствии с размером уложенной бумаги. Более подробную информацию см. в разделе <i>Введение</i> руководства пользователя на компакт-диске, поставляемом с изделием, или посетите веб-узел www.hp.com/cposupport/ .

Ситуация	Решение
Невозможно очистить сообщение РУЧНАЯ ПОДАЧА [ТИП] [РАЗМЕР].	<ul style="list-style-type: none">• Предыдущее задание на печать все еще находится в буфере принтера.• Убедитесь, что в дополнительном лотке 1 загружена бумага правильного размера. Более подробную информацию см. в разделе <i>Введение</i> руководства пользователя на компакт-диске, поставляемом с изделием, или посетите веб-узел www.hp.com/cposupport/.
Неполадка в программном обеспечении компьютера.	<p>Проверьте, правильно ли работает ваш компьютер, выполнив печать из приложения, в правильной работе которого вы уверены, или же распечатайте простой текстовый файл, чтобы проверить, все ли в порядке с программой и драйвером принтера. (К примеру, C:\dir>LPTn где n – номер порта компьютера, к которому подключен принтер, например LPT1.) Для печати страницы вам, возможно, придется послать с вашего компьютера команду подачи страницы.</p>

Ситуация	Решение
Не удается установить соединение или соединение устанавливается слишком долго.	<ul style="list-style-type: none">● Используйте устройство, соответствующее стандарту IRDA; найдите символ IRDA на устройстве или ознакомьтесь со спецификациями IRDA в руководстве пользователя для вашего компьютера.● Убедитесь, что операционная система на вашем компьютере содержит драйвер FIR, и что ваша программа использует совместимый драйвер. (Обратите внимание, что печать более сложных страниц занимает более долгое время.)● Разместите приемник HP Fast InfraRed в пределах рабочего диапазона, указанного в разделе “Печать задания при использовании FIR” на стр. 72, и убедитесь, что на пути сигнала нет препятствий. (Таковыми объектами может быть рука, бумага, книги и даже яркий свет.)● Убедитесь в том, что оба порта IR чисты (на них не попала пыль или грязь).● Убедитесь в том, что ни на один из портов IR не попадает прямой яркий свет. Любой яркий свет (солнечный свет, тепловое излучение, люминесцентное излучение или свет от инфракрасного устройства дистанционного управления, применяемого в телевизорах и видеомэгафонах), попадающий непосредственно на один из портов IR, может вызвать помехи.● Разместите переносное устройство ближе к порту FIR принтера.
Такие параметры панели управления как РАЗРЕШЕНИЕ или ОРИЕНТАЦИЯ не работают или игнорируются.	Команды программного обеспечения переопределяют параметры панели управления (более подробную информацию о работе вашей программы с параметрами панели управления см. в разделе “Использование меню панели управления” на стр. 15).

Ситуация	Решение
Данные предыдущего задания печати все еще находятся в буфере принтера.	<ul style="list-style-type: none">• Убедитесь, что вы используете правильный драйвер принтера.• Возможно, все еще обрабатывается сложное задание печати.• Убедитесь, что принтер не приостановлен. Убедитесь, что на контрольной панели выводится сообщение ОБРАБОТКА ЗАДАНИЯ.• Извлеките картридж и проверьте наличие бумаги. Снова установите картридж.• Откройте лотки 2 и 3 Убедитесь, что загружена соответствующая бумага. Более подробную информацию см. в разделе <i>Введение</i> руководства пользователя на компакт-диске, поставляемом с изделием, или посетите веб-узел www.hp.com/cposupport/. Закройте лотки.
Данные отсутствуют, но принтер не выводит никаких сообщений.	<ul style="list-style-type: none">• Проверьте программное обеспечение, чтобы убедиться, что печатаемый файл не содержит ошибок.• Проверьте кабель и убедитесь, что он плотно присоединен как к принтеру, так и к компьютеру.• Возможно кабель параллельного порта принтера поврежден. Используйте высококачественный кабель. Для более подробной информации о номере детали кабеля HP см. раздел <i>Введение</i> руководства пользователя на компакт-диске, поставляемом с изделием, или посетите веб-узел www.hp.com/cposupport/.• Проверьте связь с сетью.

Ситуация	Решение
Мигает индикатор "Данные", но печать не выполняется.	<ul style="list-style-type: none"> • Убедитесь, что вы используете правильный драйвер принтера. • Возможно, все еще обрабатывается сложное задание печати. • Убедитесь, что принтер не приостановлен. Убедитесь, что на контрольной панели выводится сообщение ОБРАБОТКА ЗАДАНИЯ. • Извлеките картридж и проверьте наличие бумаги. Снова установите картридж. • Откройте лотки 2 и 3 Убедитесь, что загружена соответствующая бумага. Более подробную информацию см. в разделе <i>Введение руководства пользователя</i> на компакт-диске, поставляемом с изделием, или посетите веб-узел www.hp.com/cposupport/. Закройте лотки.
Диск неисправен. ДИСК EIO x НЕ РАБОТАЕТ	Выключите принтер и проверьте правильность установки и надежность крепления жесткого диска EIO. Если это сообщение продолжает выводиться на панели управления, жесткий диск EIO необходимо заменить.
Диск не инициализирован. ДИСК x НЕ ИНИЦИАЛИЗИРОВАН	Чтобы инициализировать диск, используйте Диспетчер ресурсов HP для Windows или утилиту HP LaserJet для Macintosh.
Диск защищен от записи. ДИСК ЗАКРЫТ НА ЗАПИСЬ	Если диск защищен от записи, на нем нельзя хранить шрифты или формы. Чтобы снять защиту от записи с диска, используйте Диспетчер ресурсов HP для Windows или утилиту HP LaserJet для Macintosh.
Возможно, драйвер не настроен на двустороннюю печать.	Убедитесь, что в драйвере принтера правильно настроен параметр двусторонней печати.

Ситуация	Решение
Затор в дополнительном устройстве для двусторонней печати.	Убедитесь, что вы используете бумагу поддерживаемых размера и плотности. Более подробную информацию см. в разделе <i>Введение</i> руководства пользователя на компакт-диске, поставляемом с изделием, или посетите веб-узел www.hp.com/cposupport/ .
Не загорается индикатор порта FIR.	<ul style="list-style-type: none">• Убедитесь, что принтер находится в состоянии ГОТОВ, а порт FIR, из которого производится печать, является IRDA-совместимым и находится в радиусе действия приемника, как описано в разделе “Печать задания при использовании FIR” на стр. 72.• Убедитесь в том, что приемник HP Fast InfraRed правильно подключен к принтеру.• Произведите процедуру самоконтроля принтера. Убедитесь в том, что в разделе “Установленные языки принтера и опции” указано “FIR POD (соответствующий стандарту IRDA)”.
Печать первой страницы занимает больше времени, чем печать последующих страниц.	<ul style="list-style-type: none">• Убедитесь, что на дисплее отображается сообщение ГОТОВ.• Измените значение параметра PowerSave на более длительный период времени (см. “Страница конфигурации” на стр. 166). Если увеличение времени печати страницы происходит из-за применения сложных команд форматирования, то изменение параметра PowerSave вряд ли ускорит печать. Возможно, вам придется упростить компоновку страницы.

Ситуация	Решение
На печать выводятся искаженные страницы, происходит печать за пределами листа или печатается только часть страницы.	<ul style="list-style-type: none">• Убедитесь, что программа, которую вы используете, настроена на работу с этим принтером.• Чтобы проверить, не поврежден ли ваш интерфейсный кабель (ввода-вывода) принтера, замените его на кабель, в правильной работе которого вы уверены.• Возможно кабель параллельного порта принтера поврежден. Используйте высококачественный кабель. Для более подробной информации о номере детали кабеля HP см. раздел <i>Введение</i> руководства пользователя на компакт-диске, поставляемом с изделием, или посетите веб-узел www.hp.com/cposupport/.• Установите элемент ЯЗЫК ПРИНТЕРА в меню Конфигурация в значение АВТО (см. раздел “ЯЗЫКИ ПРИНТЕРА=АВТО” на стр. 200). Если на печать было отправлено задание PS, принтер должен быть установлен на работу с языком PCL, и наоборот.• Возможно, на принтер были отправлены поврежденные данные. Попробуйте отправить другой файл на печать, чтобы посмотреть, как он распечатается.
Неисправности общего характера.	Более подробную информацию об ориентации бумаги см. в разделе “Задания печати” на стр. 30.
Основные проблемы, связанные с повторяющимися заторами в шивателе.	<ul style="list-style-type: none">• Убедитесь, что общая толщина задания со сшиванием имеет толщину менее 5 мм.• Возможно, в шивателе застряла скрепка, которая препятствует нормальной работе магазина. Удалите погнутые скрепки и частички бумаги из шивателя (см. раздел “Чтобы устранить зажатие скрепок в дополнительном шивателе/укладчике” на стр. 97).

Ситуация	Решение
На печать было отправлено задание, однако печать не выполняется.	Если произошел обрыв связи до того как задание было полностью отправлено (печать еще не началась), принтер, возможно, не начнет печать вообще. Чтобы очистить память принтера, нажмите кнопку ОТМЕНИТЬ ЗАДАНИЕ . Затем, переместите переносное устройство в пределах действия приемника, как описано в разделе “Печать задания при использовании FIR” на стр. 72, и снова выполните печать задания.
Задание содержит неправильные шрифты.	<ul style="list-style-type: none">• Если вы выполняете печать файла с расширением .EPS, попробуйте загрузить содержащиеся в этом файле шрифты в принтер перед началом печати. Воспользуйтесь утилитой HP LaserJet (см. раздел “Программное обеспечение для компьютеров Macintosh” на стр. 24).• Если документ не печатается со шрифтами New York, Geneva или Monaco, перейдите в диалоговое окно Параметры страницы и выберите Параметры, чтобы отменить замену шрифтов.
Задание на печать не отправляется в требуемый принтер.	Возможно, что другой принтер с тем же или подобным именем получил данное задание на печать. Убедитесь, что имя принтера соответствует имени, выбранному в Селекторе (см. раздел “Выбор другого PPD” на стр. 160).

Ситуация	Решение
Задание печатается шрифтом Courier (шрифтом принтера по умолчанию), а не требуемым шрифтом.	<ul style="list-style-type: none">• Запрошенный шрифт отсутствует в принтере или на жестком диске. Загрузите необходимый шрифт с помощью утилиты для загрузки шрифтов.• Шрифты, загруженные в память, теряются при выключении принтера. Они также теряются, если не используется функция “Сохранение ресурсов”, а параметр выбора языка принтера установлен для печати заданий на языке PCL. Задания PCL или выключение принтера из сети не влияют на шрифты, хранящиеся на диске.• Напечатайте страницу шрифтов PS, чтобы проверить наличие шрифта. Если какой-либо дисковый шрифт отсутствует, возможно, он был удален с помощью программной утилиты, диск был повторно инициализирован, или же диск установлен неправильно. Распечатайте страницу конфигурации, чтобы убедиться в наличии установленного жесткого диска и его правильном функционировании.• Чтобы вам легче было определить имеющиеся шрифты, распечатайте содержание каталога со шрифтами.
Задание печатается на неправильной стороне листа.	<ul style="list-style-type: none">• Убедитесь, что вы правильно загрузили бумагу в принтер. Более подробную информацию см. в разделе <i>Введение</i> руководства пользователя на компакт-диске, поставляемом с изделием, или посетите веб-узел www.hp.com/cposupport/.• Если вы печатаете односторонние копии, поместите бумагу в лоток 1 стороной для печати вверх. Поместите бумагу в лотки 2, 3 и дополнительный лоток 4 стороной для печати вниз.• Если вы печатаете двусторонние копии, поместите бумагу в дополнительный лоток 1 первой стороной для печати вниз. Поместите бумагу в лотки 2, 3 и дополнительный лоток 4 первой стороной для печати вверх.

Ситуация	Решение
Задание для печати не было выполнено с двух сторон листа.	<ul style="list-style-type: none">● Распечатайте страницу конфигурации, чтобы убедиться что устройство для двусторонней печати правильно присоединено к принтеру (см. “Страница конфигурации” на стр. 166).● Убедитесь, что устройство для двусторонней печати правильно настроено в драйвере принтера.● Убедитесь, что программы не переопределяют настройки драйвера принтера.
Для задания печати не было выполнено сшивание.	<p>Возможно, сшивание для отправленного на печать задания не было выполнено по следующим причинам:</p> <ul style="list-style-type: none">● Для задания, состоящего из одной страницы, сшивание не выполняется.● В шшивателе закончились скрепки, в то время как параметр <code>АВТОПРОДОЛЖЕНИЕ</code> установлен в значение <code>ВКЛ.</code>.● Для печати задания использовали неправильный тип и размер бумаги.● В шшиватель было отправлено более 50 страниц, что превышает его емкость.● В головке шшивателя находятся сломанные или погнутые скрепки.● В шшивателе недавно был устранен затор (сшивание для двух следующих заданий не будет выполняться).● Из-за использования неверного типа и размера бумаги задание было отправлено в другой отсек, а не шшиватель.● Интерфейсный кабель шшивателя может быть поврежден или подключен неправильно.
Отпечатанное задание было отправлено в другой отсек, а не в тот, куда ожидалось.	<p>Для печати задания использовали неправильный тип и размер бумаги. Более подробную информацию см. в разделе <i>Введение</i> руководства пользователя на компакт-диске, поставляемом с изделием, или посетите веб-узел www.hp.com/cposupport/.</p>

Ситуация	Решение
Последняя страница не была напечатана, и горит индикатор "Данные".	<ul style="list-style-type: none"> • Убедитесь, что вы используете правильный драйвер принтера. • Возможно, все еще обрабатывается сложное задание печати. • Принтер, возможно, ожидает последнюю часть файла, которая не была отправлена вместе с заданием печати. Нажмите ✓, чтобы отправить ее. • Убедитесь, что принтер не приостановлен. Убедитесь, что на контрольной панели выводится сообщение ОБРАБОТКА ЗАДАНИЯ. • Извлеките картридж и проверьте наличие бумаги. Снова установите картридж. • Откройте лотки 2 и 3 Убедитесь, что загружена соответствующая бумага. Более подробную информацию см. в разделе <i>Введение</i> руководства пользователя на компакт-диске, поставляемом с изделием, или посетите веб-узел www.hp.com/cposupport/. Закройте лотки.
ЗАГРУЗИТЕ ЛОТОК x [ТИП] [РАЗМЕР] сообщение о размере бумаги	<p>Загрузите бумагу требуемого размера или нажмите ✓ для продолжения печати на бумаге, которая уже загружена. В буфере принтера находится задание, и принтер ожидает подачу бумаги требуемого размера для печати.</p> <p>Установите тип бумаги с панели управления (см. раздел "Меню панели управления" на стр. 184).</p>
Неполадки при совместном использовании принтера или принтера в сети.	<p>Для того чтобы проверить исправность сети или совместно используемого принтера, подсоедините компьютер непосредственно к принтеру и попробуйте выполнить печать из приложения, в правильной работе которого вы уверены. Если вы подозреваете, что существуют неполадки в сети, обратитесь к вашему сетевому администратору или к документации, прилагающейся к сетевой карте принтера.</p>
Не работает дополнительный лоток 4.	<p>Шнур питания недостаточно плотно вставлен в принтер или в розетку. Отключите и снова подключите шнур питания.</p>

Ситуация	Решение
Бумага загружена в дополнительный лоток 1, а на панели управления отображается сообщение о загрузке или ручной подаче бумаги.	Загрузите в лоток бумагу необходимого типа и размера. Более подробную информацию см. в разделе <i>Введение</i> руководства пользователя на компакт-диске, поставляемом с изделием, или посетите веб-узел www.hp.com/cposupport/ . Если уже загружена бумага правильного размера, нажмите ✓.
Бумага не поступает в правильное выходное устройство.	<ul style="list-style-type: none">• Убедитесь, что в драйвере принтера выбран правильный отсек для приема бумаги. Для получения дополнительной информации о том, как изменять установки драйвера принтера, см. электронную справку.• Информацию о соответствии бумаги требованиям выходного отсека см. в разделе <i>Введение</i> руководства пользователя на компакт-диске, поставляемом с изделием, или посетите веб-узел www.hp.com/cposupport/.
Заторы бумаги и неполадки при подаче бумаги.	<ul style="list-style-type: none">• См. раздел “Чтобы устранить зажатие в лотках 2 и 3” на стр. 88 или “Чтобы устранить зажатие в дополнительном лотке 4” на стр. 89.• Убедитесь, что бумага соответствует рекомендуемым характеристикам. Более подробную информацию см. в разделе <i>Введение</i> руководства пользователя на компакт-диске, поставляемом с изделием, или посетите веб-узел www.hp.com/cposupport/.• Убедитесь, что ограничители в лотках правильно установлены и не перекошены. Более подробную информацию см. в разделе <i>Введение</i> руководства пользователя на компакт-диске, поставляемом с изделием, или посетите веб-узел www.hp.com/cposupport/.• Выполните планово-предупредительный ремонт принтера, если появилось соответствующее сообщение на панели управления.
Загрузка бумаги и настройка ее характеристик.	Более подробную информацию см. в разделе <i>Введение</i> руководства пользователя на компакт-диске, поставляемом с изделием, или посетите веб-узел www.hp.com/cposupport/ .

Ситуация	Решение
Принтер не распознает устройство для двусторонней печати.	<ul style="list-style-type: none">● Распечатайте страницу конфигурации, чтобы убедиться что устройство для двусторонней печати правильно присоединено к принтеру (см. “Страница конфигурации” на стр. 166).● Выключите принтер. Отключите и снова подключите устройство. Включите принтер.● Убедитесь, что устройство для двусторонней печати правильно настроено в драйвере принтера.
Принтер не распознает жесткий диск.	Выключите принтер и проверьте правильность установки и надежность крепления жесткого диска.
Принтер не распознает дополнительный лоток 4.	<ul style="list-style-type: none">● Убедитесь, что вы выбрали дополнительный лоток 4 в настройках драйвера принтера (см. раздел “Полезное программное обеспечение принтера для гибкости при печати” на стр. 17).● Выключите принтер, затем снова включите его.● Убедитесь, что шнур питания подключен к дополнительному лотку 4 (см. раздел “Разводка кабелей” на стр. 159).● Если принтер все равно не распознает дополнительный лоток 4, обратитесь к уполномоченной организации технического обслуживания или поддержки HP.
Принтер не распознает сшиватель.	Проверьте кабель, соединяющий сшиватель с принтером. Убедитесь, что оба конца кабеля плотно присоединены (см. раздел “Разводка кабелей” на стр. 159).

Ситуация	Решение
Бумага подается в принтер из неправильного лотка.	<ul style="list-style-type: none">• Убедитесь, что ваша программа настроена на работу с бумагой правильного типа и размера.• Убедитесь, что драйвер для вашей программы правильно установлен, настроен и может подавать бумагу требуемого типа и размера.• В выбранный лоток не загружена бумага требуемого размера. Бумага подается в принтер из установленного по умолчанию следующего лотка, в который загружена бумага правильного размера. Загрузите в лоток бумагу правильного размера, и убедитесь, что он правильно настроен. Загрузите в лоток достаточное количество бумаги, чтобы завершить задание печати.• Если вы выбрали лоток 2, 3 или дополнительный лоток 4, и не выключили принтер при их установке, принтер не будет распознавать эти лотки, и бумага будет подаваться со следующего лотка, установленного по умолчанию. Чтобы распознать лотки, выключите принтер, затем снова включите его.
Неполадки в интерфейсе принтера.	Распечатайте страницу конфигурации из панели управления, чтобы сравнить конфигурацию интерфейса, указанную на странице, с установками на подключенном компьютере (см. раздел “Страница конфигурации” на стр. 166).
Принтер приостановлен.	Нажмите кнопку Пауза/Продолжить . На панели управления должно отображаться сообщение ГОТОВ, а также должен гореть индикатор “Готов”. Возобновите печать.
Принтер выключен или не подключен к источнику питания.	Убедитесь, что все шнуры питания плотно присоединены ко всем компонентам принтера и источнику питания. Убедитесь, что принтер включен.

Ситуация	Решение
Принтер готов, но не получает данные (не мигает индикатор "Данные").	<ul style="list-style-type: none">• Проверьте надежность соединения кабеля ввода-вывода между принтером и компьютером или в сетевом порту.• Попробуйте использовать ваш кабель ввода-вывода в другой системе, в работе которой вы уверены.• Проверьте, правильный ли вы выбрали интерфейсный кабель, и убедитесь, что он плотно присоединен как к принтеру, так и к компьютеру. Если выбран неправильный кабель или он неправильно подключен, см. раздел <i>Начало</i> руководства пользователя для получения более подробной информации.• Если принтер подключен к локальной сети, распечатайте страницу конфигурации Jetdirect для проверки наличия неполадок в интерфейсе или соединении с сетью (см. раздел "Страница конфигурации" на стр. 166).
Принтер обычно медленно реагирует на команды.	<ul style="list-style-type: none">• Скорость печати принтера сильно зависит от того, каким приложением вы пользуетесь, какой установлен драйвер принтера, и какова интенсивность трафика локальной сети. Более подробную информацию см. в разделе <i>Начало</i> руководства пользователя.• Возможно, вам необходимо установить дополнительный объем памяти в принтере (см. раздел "Установка модулей памяти" на стр. 214).
Неполадки с портом принтера.	Проверьте, настроен ли порт вашего компьютера и правильно ли он работает. Единственный способ это проверить – подключить к порту другой принтер и произвести печать из приложения, в правильной работе которого вы уверены.
Принтер производит печать только части документа или страницы.	Соединение было разорвано во время передачи. Если Вы передвинете переносное устройство во время передачи, соединение может быть разорвано. Устройства, соответствующие стандарту IRDA, способны восстанавливать временно разорванное соединение. Для восстановления соединения у Вас есть максимум 40 секунд (в зависимости от используемого переносного устройства).

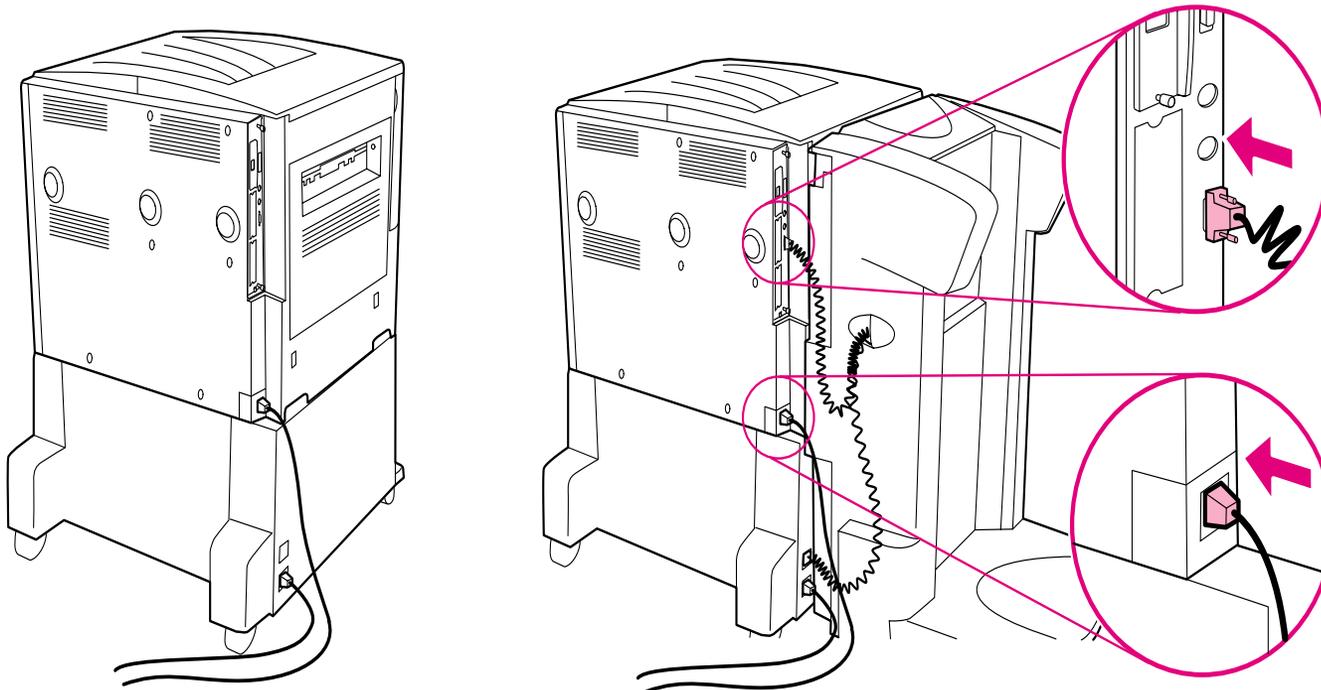
Ситуация	Решение
Принтер выводит на печать неправильные шрифты или форматы.	<ul style="list-style-type: none">• Шрифт не находится в принтере и должен быть загружен из приложения, или необходимо установить правильный DIMM модуль со шрифтами. Проверьте настройки приложения, чтобы убедиться в том, что установлен и настроен правильный драйвер принтера. Чтобы убедиться в наличии необходимого шрифта в принтере, распечатайте список шрифтов PS или PCL (см. раздел “Информационное меню” на стр. 187).• Приложение, которым вы воспользовались, выполнило замену на отсутствующий в принтере шрифт. (Подробнее о выборе шрифтов см. в справке к программному обеспечению.)
Печать прекращается посередине задания.	<ul style="list-style-type: none">• Проверьте дисплей панели управления на наличие сообщения об ошибке.• Если вы выполняете печать по локальной сети, убедитесь, что ваш компьютер правильно настроен, и что проблема не заключается в соединении с локальной сетью (обратитесь к сетевому администратору).• Проверьте стабильность напряжения в электросети и его соответствие требованиям принтера. Более подробную информацию см. в разделе <i>Введение</i> руководства пользователя на компакт-диске, поставляемом с изделием, или посетите веб-узел www.hp.com/cposupport/. Выключите принтер, затем снова включите его.• Проверьте параметр времени хранения заданий в настройках вашего сетевого приложения. Возможно, вам необходимо увеличить его значение.• При копировании файла в принтер из сеанса DOS используйте команду копирования COPY [имя файла] LPTn /B , где LPTn – порт принтера, такой как LPT1 (где n номер порта принтера).
Задание печати PS не будет напечатано.	<p>Примечание Для печати страницы вам, возможно, придется послать с вашего компьютера команду подачи страницы.</p> <p>Проверьте настройки на вкладке PostScript. Убедитесь, что параметр Протокол имеет значение AppleTalk, а параметр Двоичные данные не выбраны.</p>

Ситуация	Решение
Программное обеспечение выбирает неправильный порт для принтера.	Проверьте установки вашей операционной системы и убедитесь, что задание печати отправляется на правильный порт компьютера (например LPT1).
Панель управления и драйвер принтера не настроены для использования бумаги одинакового типа и размера.	Убедитесь, что параметры бумаги пользовательского размера, определенные в панели управления и в драйвере, совпадают.
Возможно, для файла который вы пытаетесь распечатать, не установлен параметр двусторонней печати.	Убедитесь, что в драйвере принтера установлен параметр для двусторонней печати.
Индикатор состояния FIR выключается во время передачи.	Очевидно, соединение было разорвано. Чтобы очистить память принтера, нажмите кнопку ОТМЕНИТЬ ЗАДАНИЕ . Затем, переместите переносное устройство в пределах действия приемника, как описано в разделе “Печать задания при использовании FIR” на стр. 72, и снова выполните печать задания.

Ситуация	Решение
Отсутствует связь между принтером и компьютером Macintosh.	<ul style="list-style-type: none">• Убедитесь, что на дисплее панели управления принтера отображается сообщение ГОТОВ.• Убедитесь в том, что в левой части Селектора выбран правильный драйвер. Затем убедитесь в том, что в правой части Селектора выбрано (выделено) требуемое имя принтера. После настройки и конфигурации принтера с помощью файлов PPD рядом с его именем должен появиться значок.• Если принтер находится в сети с несколькими зонами, то в окне Зоны AppleTalk в Селекторе выберите зону, в которой установлен принтер.• Убедитесь, что в Селекторе было выбрано правильное имя принтера, распечатав страницу конфигурации (см. раздел “Страница конфигурации” на стр. 166). Убедитесь, также, что имя принтера, указанное на странице конфигурации, соответствует имени принтера в Селекторе.• Убедитесь, что протокол AppleTalk активен. (В зависимости от версии вашей ОС, активизируйте этот протокол в Селекторе или в панели управления AppleTalk.)• Убедитесь в том, что компьютер и принтер находятся в одной и той же сети. Из панели управления в меню Apple выберите элемент Управление сетью (или AppleTalk) и укажите правильный тип сети (например, LocalTalk или EtherTalk).
В Селекторе не появляется значок драйвера принтера.	Убедитесь в том, что расширение Селектора Apple LaserWriter 8 помещено в папку “Расширения” (Extensions). Если в вашей системе отсутствует драйвер, вы можете установить его с компакт-диска с программным обеспечением для ОС Macintosh от компании Apple Computer, Inc., обратиться к разделу <i>Введение</i> в руководстве пользователя на прилагаемом к устройству компакт-диске или посетить веб-узел www.hp.com/cposupport/ .

Ситуация	Решение
Тип был указан как конверты, прозрачные пленки или наклейки.	<ul style="list-style-type: none"><li data-bbox="674 344 1766 472">• Убедитесь, что на носителе такого типа можно производить двустороннюю печать. Более подробную информацию см. в разделе <i>Введение</i> руководства пользователя на компакт-диске, поставляемом с изделием, или посетите веб-узел www.hp.com/cposupport/.<li data-bbox="674 485 1598 544">• Измените тип носителя на такой, на котором можно производить двустороннюю печать.

Разводка кабелей



Выбор другого PPD

В данном разделе поясняется, как можно выбрать другой PPD. Он предназначен только для пользователей компьютеров Macintosh.

Чтобы выбрать другой PPD

- 1 Откройте **Селектор** в меню реквизитов **Apple**.
- 2 Щелкните на значке LaserWriter 8.
- 3 Если Вы пользуетесь сетью с несколькими зонами, то в окне **Зоны AppleTalk** выберите зону, в которой установлен принтер.
- 4 Щелкните на имени принтера, который Вы хотите использовать, в окне **Выберите принтер PostScript**. (Двойной щелчок немедленно вызовет несколько последующих шагов.)
- 5 Щелкните на кнопке **Параметры**. (При первом обращении эта кнопка может называться **Создать** (Create)).
- 6 Щелкните **Выбрать PPD**.
- 7 Найдите требуемый файл PPD в списке и щелкните на кнопке **Выбрать**. Если требуемый файл PPD не указан в списке, выберите одну из следующих опций:
 - Выберите файл PPD для принтера с подобными характеристиками.
 - Выберите файл PPD из другой папки.
 - Выберите встроенный файл PPD, щелкнув на кнопке **Использовать встроенный** (Use Generic). Встроенный файл PPD даст Вам возможность выполнять печать, однако не позволит использовать специфические свойства принтера.
- 8 В диалоговом окне **Параметры** (Setup) щелкните на кнопке **Выбрать**, а затем на кнопке **ОК** для возврата к панели **Селектор**.

Примечание

Если Вы выбрали файл PPD вручную, значок рядом с именем выбранного принтера в окне **Выбрать принтер PostScript** (Select a PostScript Printer) может не появиться. В **Селекторе** щелкните на кнопке **Параметры** (Setup), затем на кнопке **Информация о принтере** (Printer Info) и, наконец, на кнопке **Обновить информацию** (Update Info) для вывода значка.

9 Закройте **Селектор**.

Переименование принтера

Если Вы хотите переименовать принтер, сделайте это до выбора принтера из панели **Селектор**. Если вы переименуете принтер после того как выберете его в панели **Селектор**, вам придется вернуться к панели **Селектор** и заново выбрать принтер.

Используйте функцию **Задать имя принтера** в окне утилиты **HP LaserJet** для переименования принтера.

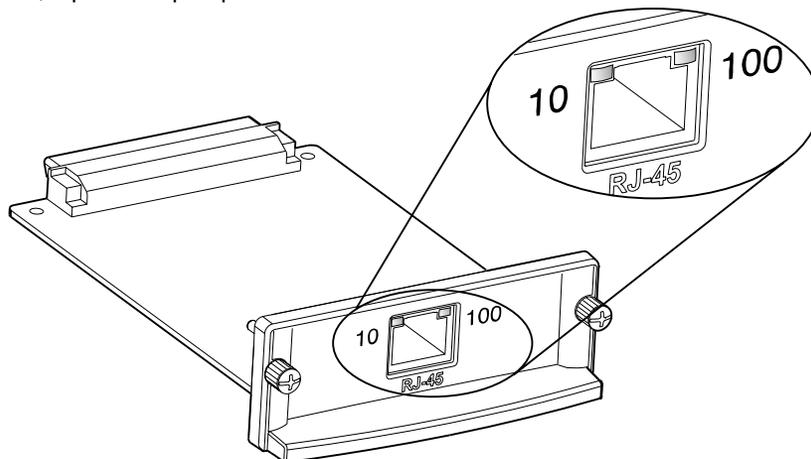
Обмен данными с дополнительным принт-сервером HP Jetdirect

Если ваш принтер оснащен дополнительным принт-сервером HP Jetdirect, и вы не можете обмениваться данными с принтером через локальную сеть, проверьте принт-сервер на исправность. Проверьте страницу конфигурации Jetdirect не присутствует ли в ней сообщение `КАРТА I/O ГОТОВА`. Для печати конфигурационной страницы, нажмите **22** в течении пяти секунд, в то время пока принтер находится в неактивном состоянии. Для устранения неисправностей см. руководство администратора принт-сервера HP Jetdirect.

Принт-сервер HP Jetdirect 610N 10/100TX

Если ваш принтер оборудован дополнительным принт-сервером HP Jetdirect 10/100TX, убедитесь, что принт-сервер смог установить соединение с сетью. (Если у вас установлен другой принт-сервер HP Jetdirect, обратитесь к руководству пользователя, поставляемому с устройством.)

- Проверьте индикаторы скорости соединения (10 или 100) на принт-сервере. Если оба индикатора выключены, принт-сервер не смог соединиться с сетью.



- Проверьте страницу конфигурации HP Jetdirect. Сообщение `ОШИБКА ПОТЕРИ НЕСУЩЕЙ` указывает на то, что принт-сервер не смог соединиться с сетью.

Принт-серверу HP Jetdirect 10/100TX может потребоваться до 10 секунд для установления связи с сетью. Если принт-сервер не смог соединиться с сетью, проверьте правильность подсоединения всех кабелей. Если все кабели подключены правильно, а принт-сервер все еще не может соединиться с сетью, следуйте указаниям, описанным ниже, чтобы повторно настроить принт-сервер:

- 1** Используйте меню **EIO**, чтобы вручную установить скорость соединения (10 или 100 Мбит/с) и режим соединения (полудуплексный или дуплексный) так, чтобы параметры соответствовали настройкам сети. (См. “Подменю EIO” на стр. 204). Например, если порт на сетевом коммутаторе установлен на двунаправленную передачу в режиме 100TX, то принт-сервер также должен быть установлен на двунаправленную передачу в режиме 100TX.
- 2** Для проверки работы принт-сервера выключите и снова включите принтер. Если принт-сервер не смог соединиться с сетью, попробуйте использовать другой сетевой кабель.

Проверка конфигурации принтера

С панели управления принтера Вы можете печатать страницы, содержащие информацию о принтере и его текущей конфигурации. Ниже описаны следующие информационные страницы:

- Карта меню
- Страница конфигурации
- Страница состояния расходных материалов
- Страница потребления носителей
- Список шрифтов PCL или PS
- Страница информации о каталогах
- Jetdirect
- Журнал регистрации событий
- Тест прохождения бумаги

Используйте эту процедуру для печати этих информационных страниц. Более подробную информацию см. в разделах о каждой странице в отдельности.

Для печати страницы с информацией

- 1 Нажмите ✓.
- 2 С помощью клавиши ▲ или ▼ переместите курсор к пункту **Информация** и нажмите ✓.
- 3 С помощью клавиши ▲ или ▼ переместите курсор к нужной странице с информацией и нажмите ✓.

Примечание

Для печати конфигурационной страницы нажмите **22** на числовой панели принтера. Для печати структуры меню нажмите **21** на числовой панели принтера.

Карта меню

Для просмотра параметров, установленных в различных меню, распечатайте структуру меню панели управления. Многие из этих значений могут быть переопределены программой или драйвером принтера. Может оказаться полезным хранить схему меню рядом с принтером для справки.

Содержание схемы меню изменяется в зависимости от устройств, установленных в принтере. Для получения полного списка элементов панели управления и возможных значений см. раздел “Меню панели управления” на стр. 184. Чтобы изменить значения панели управления, см. раздел “Меню панели управления” на стр. 184.

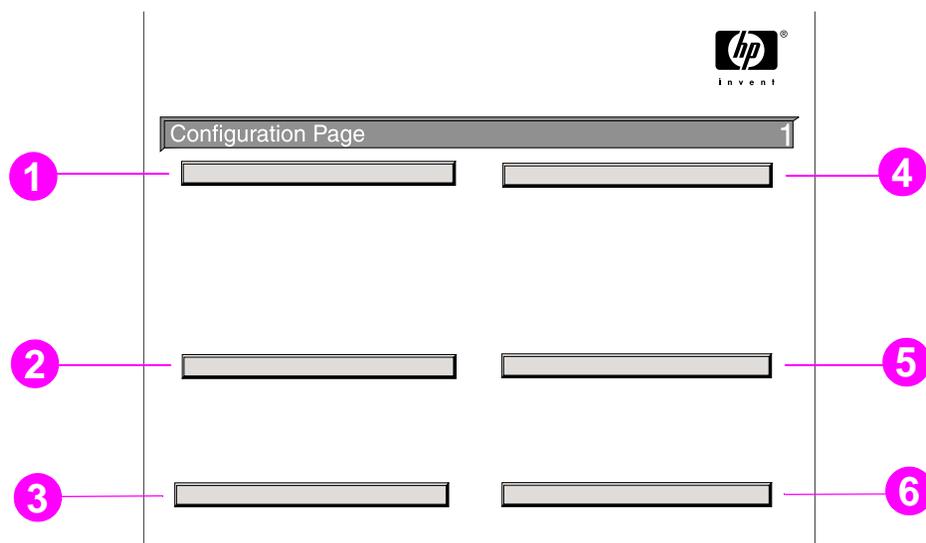
Страница конфигурации

Используйте страницу конфигурации для просмотра текущих параметров принтера, для поиска и устранения неисправностей или для проверки правильности установки дополнительных принадлежностей, таких как, например, память (DIMM), лотки для бумаги и языки принтера.

Примечание

Если установлен принт-сервер HP Jetdirect, то также распечатается страница конфигурации HP Jetdirect.

Страница конфигурации содержит следующую информацию:



- 1 Страница **Информация о принтере** включает в себя серийный номер принтера, IP-адреса для HP JetSend, количество листов, отпечатанных в принтере, и другую информацию о принтере.
- 2 Страница **Журнал событий** содержит записи событий, максимальное количество просматриваемых записей, а также последние три записи в журнале. Вторая страница журнала событий является страницей производителя. Эта страница содержит сведения, которые могут помочь представителям программы обслуживания пользователей HP в устранении неисправностей принтера.

- 3 На странице **Установленные языки принтера и опции** перечисляются все установленные языки принтера (такие как PCL и PS) и все дополнительные устройства, установленные в каждом слоте DIMM и слоте EIO.
- 4 На странице **Память** содержится информация о памяти принтера, рабочей области драйвера PCL (DWS), о буферизации операций ввода-вывода и о режиме сохранения ресурсов.
- 5 На странице **Безопасность** находится информация о состоянии блокировки панели управления принтера, о пароле панели управления и о состоянии жесткого диска.
- 6 На странице **Лотки для бумаги и опции** перечислены установки размеров бумаги для всех лотков и перечислены все дополнительные устройства для работы с бумагой, установленные в принтере.

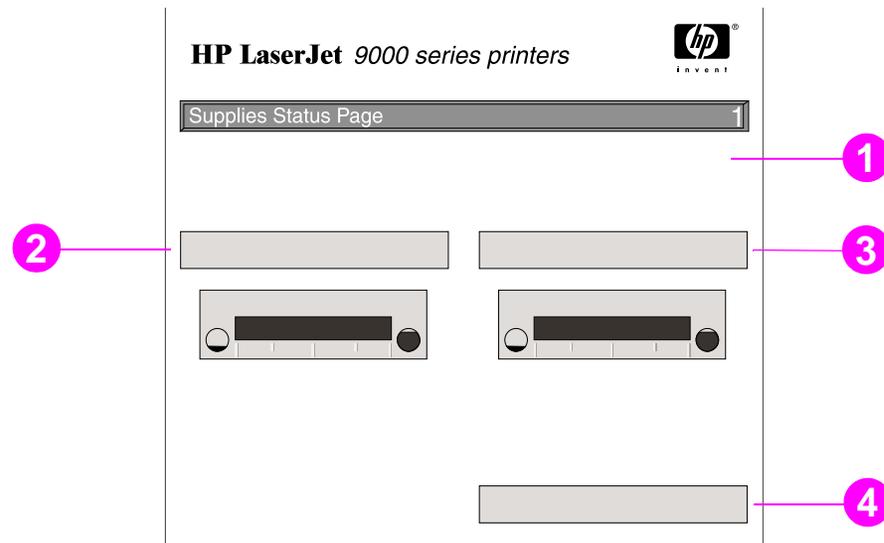
Примечание

Номера на этой распечатке соответствуют номерам в сообщениях принтера. Более подробную информацию см. в разделе *Введение* руководства пользователя на компакт-диске, поставляемом с изделием, или посетите веб-узел www.hp.com/cposupport/. Содержание страницы конфигурации может изменяться в зависимости от устройств, установленных в принтере в данный момент.

Страница состояния расходных материалов

Используйте страницу состояния расходных материалов для получения информации об установленной в принтере кассете с тонером, количестве тонера, оставшемся в кассете, а также количестве обработанных страниц и заданий. Эта страница также позволяет решить, когда вам следует выполнить следующую процедуру обслуживания.

Страница состояния расходных материалов содержит следующую информацию:

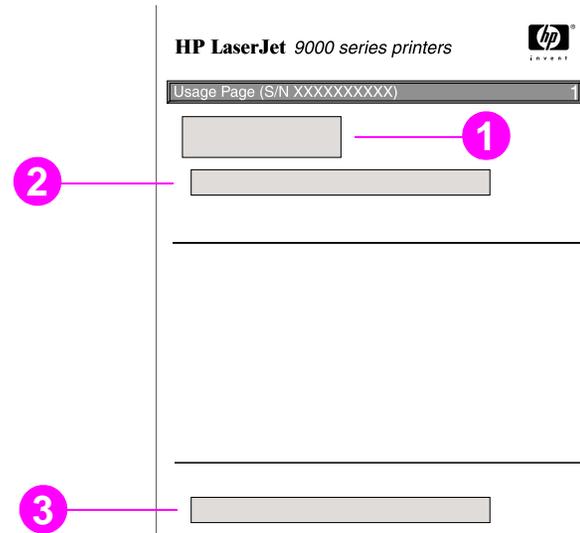


- 1 Веб-узел расходных материалов** является локальным веб-узлом для заказа расходных материалов через Интернет.
- 2** Страница **Информация о картридже** указывает количество тонера, доступного в картридже, примерное количество страниц, которое можно распечатать, используя этот тонер, общее количество обработанных заданий и отпечатанных страниц, серийный номер и дату производства картриджа, а также указания по утилизации картриджей HP.
- 3** На странице **Информация о других расходных материалах** указывается процентное соотношение использования набора средств для обслуживания и содержит номера деталей HP.
- 4** Страница **Информация о принтере** содержит общий счетчик страниц, примерный интервал между техническими обслуживаниями, количество страниц, оставшихся до следующего технического обслуживания и серийный номер принтера.

Страница потребления носителей

Страница потребления носителей содержит информацию о размерах и количестве напечатанных страниц.

Страница использования принтера содержит следующую информацию:



- 1 Разделы **Наименование изделия** и **Имя принтера** указывают на серию используемых принтеров HP LaserJet.
- 2 Страница **Общее использование носителей** указывает на тип страниц обработанных принтером, количество напечатанных односторонних и двусторонних страниц и общее число страниц напечатанных на принтере.
- 3 Раздел **Заполнение** указывает на количество тонера, используемого для печати одной страницы.

Список шрифтов PCL или PS

Используйте списки шрифтов для получения информации о том, какие шрифты установлены в данный момент в принтере. (Списки шрифтов содержат также указания на то, какие шрифты являются резидентными на дополнительном жестком диске или во флэш-памяти DIMM.)

Список шрифтов PS содержит информацию об установленных шрифтах PS, а также образцы этих шрифтов. В списке шрифтов PCL Вы можете найти следующую информацию:

- **Шрифт** - здесь перечислены наименования и образцы шрифтов.
- **Шаг/пункт** - здесь указаны шаг и размер шрифта.
- **Escape-последовательность** (команда программирования PCL 5e) - используется для выбора назначаемого шрифта. (См. пояснение в конце страницы списка шрифтов.)

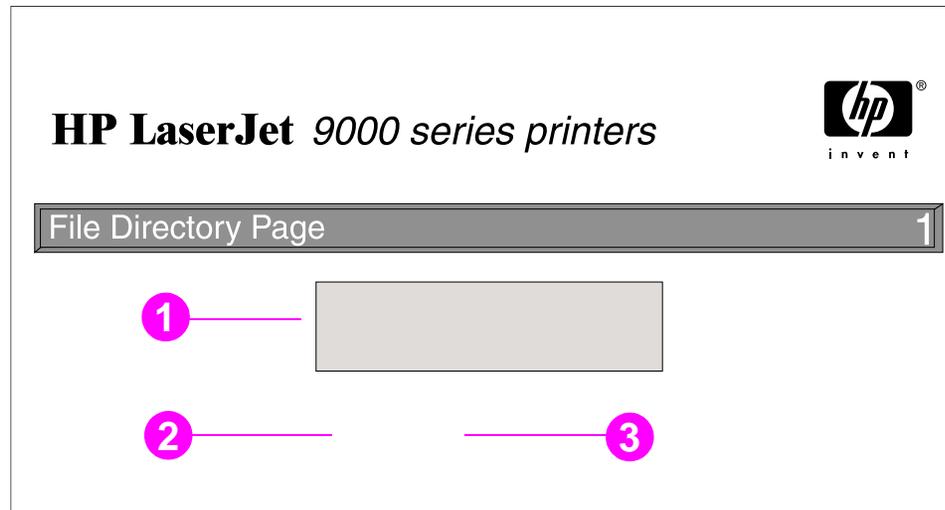
Примечание

Для получения пошаговых инструкций о том, как выбрать шрифт, используя команды принтера из программ MS-DOS, см. раздел “Общие команды принтера PCL 5e” на стр. 226.

- **Шрифт #** - номер, используемый для выбора шрифтов в панели управления принтера (не из приложения). Не путайте номер шрифта (#) с его идентификационным номером (ID), описанным ниже. Номер указывает на слот DIMM, в котором хранится шрифт.
 - ПРОГР: Загружаемые шрифты, которые могут находиться резидентно в принтере до тех пор, пока не будут загружены другие шрифты для их замены, или пока принтер не будет выключен.
 - ВНУТРЕННИЕ: Шрифты, которые постоянно находятся в принтере.
- **ID номер шрифта** – это номер который вы присваиваете программным шрифтам во время их загрузки с помощью программного обеспечения.

Страница информации о каталогах

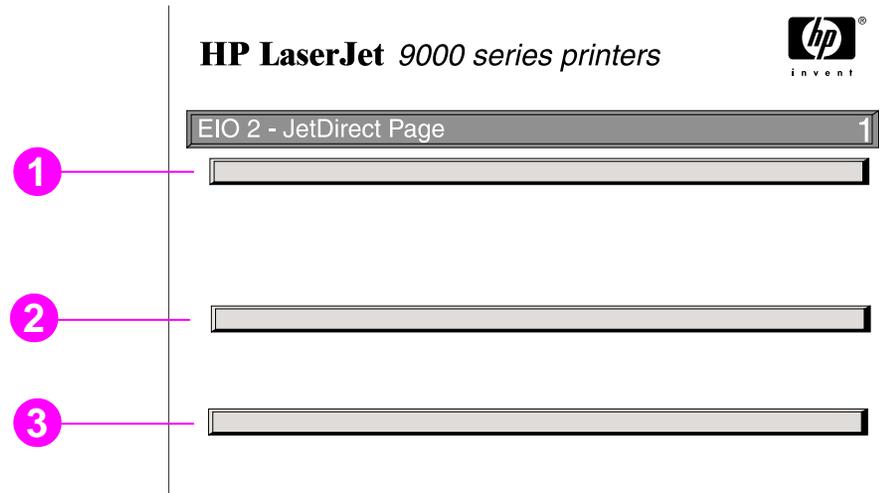
Страница каталога с файлами содержит следующую информацию:



- 1 Информация о диске** указывает на номер модели диска, серийный номер диска, емкость, доступное свободное пространство и также на то, можете ли вы записывать на диск.
- 2 Размер файла** в колонке указан размер каждого файла под колонкой Папка/Имя файла. Если папка присутствует в строке, то в колонке появляется Папка, и путь к ней указывается в колонке Папка/Имя файла.
- 3 Папка/Имя файла** указывает на имя файла. Файлы из подпапки перечисляются сразу после строки с именем папки. Файлы не обязательно располагаются в алфавитном порядке.

Страница Jetdirect

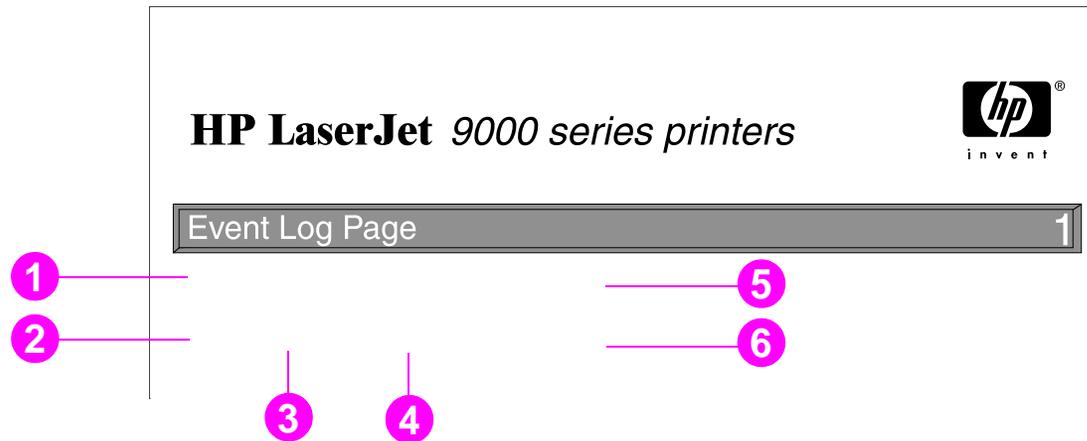
Страница Jetdirect содержит следующую информацию:



- 1 Страница **Конфигурация HP Jetdirect** содержит статус принтера, номер модели, номера версий микропрограмм и аппаратного обеспечения, выбранный порт, настройки порта, авто-согласование, идентификация производителя и дата производства.
- 2 На странице **Состояние сети** указано общее количество полученных пакетов, количество однонаправленных пакетов, испорченных пакетов, ошибок кадрирования, общее количество отправленных пакетов, неотправленных пакетов, конфликтов при передаче и запоздалой передачи.
- 3 На странице **Информация о протоколе** указано состояние для протоколов TCP/IP, IPX/SPX, Novell/NetWare, AppleTalk и DLC/LLC.

Страница журнала регистрации событий

Первая страница журнала событий содержит следующую информацию:



- 1 На странице **Текущее количество страниц** указано количество страниц, напечатанных на принтере.
- 2 **Номер** указывает порядок в котором произошли ошибки. Самая последняя произошедшая ошибка имеет больший номер.
- 3 **Ошибка** указывает внутренний код для каждой ошибки.
- 4 **Количество страниц** указывает количество страниц, напечатанных на принтере после возникновения ошибки.
- 5 **Серийный номер** указывает серийный номер принтера.
- 6 **Описание или языки принтера** указывает на причину возникновения ошибки: или это в рамках языка принтера или из-за затора бумаги.

Вторая страница журнала событий является страницей производителя. Эта страница содержит сведения, которые могут помочь представителям программы обслуживания пользователей HP в устранении неисправностей принтера.

Для печати страницы журнала событий

- 1 Нажмите ✓.
- 2 С помощью клавиши ▲ или ▼ переместите курсор к пункту *Конфигурация устройства* и нажмите ✓.
- 3 С помощью клавиши ▲ или ▼ переместите курсор к пункту *Диагностика* и нажмите ✓.
- 4 С помощью клавиши ▲ или ▼ переместите курсор к пункту *Печать журнала событий* и нажмите ✓.

Тест прохождения бумаги

Тест пути прохождения бумаги может быть использован для проверки правильности прохождения бумаги или для поиска неисправностей, связанных с настройкой лотков.

Чтобы провести тест прохождения бумаги

- 1 Нажмите ✓.
- 2 С помощью клавиши ▲ или ▼ переместите курсор к пункту *Конфигурация устройства* и нажмите ✓.
- 3 С помощью клавиши ▲ или ▼ переместите курсор к пункту *Диагностика* и нажмите ✓.
- 4 С помощью клавиши ▲ или ▼ переместите курсор к пункту *Тест прохождения бумаги* и нажмите ✓.
- 5 Используя кнопки ▲ или ▼ выберите подающий лоток, который вы хотите протестировать, выходной лоток, устройство для двусторонней печати (если установлено), укажите количество копий и нажмите ✓ после того, как вы установили все значения. После выбора последнего параметра автоматически начнется тест.

A Технические характеристики

Обзор

Данный раздел содержит информацию о некоторых технических характеристиках принтера.

Таблица весовых эквивалентов бумаги

С помощью этой таблицы вы можете приблизительно определить эквивалентные единицы для весовых характеристик, отличных от единиц типа "U.S. bond". Так, чтобы определить весовой эквивалент в единицах "U.S. cover" для бумаги, которая весит 20 фунтов в единицах "U.S. bond", найдите сперва это значение в таблице (оно находится в третьей строке, во 2-й колонке). Затем в найденной строке отыщите значение в единицах "cover" (оно находится в 4-й колонке). Эквивалентное значение составит 75 г/м^2 (28 фунтов).

Примечание

В затемненных фрагментах таблицы приведены стандартные весовые характеристики для бумаги данного сорта.

U.S. Bond, вес (фунты)	U.S. Text/Book вес (фунты)	U.S. Cover, вес (фунты)	U.S. Bristol вес (фунты)	U.S. Index, вес (фунты)	U.S. Tag, вес (фунты)	Метрическая система (г/м^2)
17	43	24	29	35	39	64
20	50	28	34	42	46	75
21	54	30	36	44	49	80
22	56	31	38	46	51	81
24	60	33	41	50	55	90
27	68	37	45	55	61	100
28	70	39	49	58	65	105
32	80	44	55	67	74	120

U.S. Bond, вес (фунты)	U.S. Text/Book вес (фунты)	U.S. Cover, вес (фунты)	U.S. Bristol вес (фунты)	U.S. Index, вес (фунты)	U.S. Tag, вес (фунты)	Метрическая система (г/м ²)
34	86	47	58	71	79	128
36	91	50	62	75	83	135
39	100	55	67	82	91	148
42	107	58	72	87	97	157
43	110	60	74	90	100	163
47	119	65	80	97	108	176
53	134	74	90	110	122	199
58	146	80	98	120	133	216

Расходные материалы для печати

Предмет	Номер детали	Описание или способ использования
Картридж для печати 30 000 страниц	C8543X	Увеличение максимальной емкости устройства HP, “умный” картридж для печати.
Прозрачные пленки для черно-белых принтеров HP LaserJet Формат Letter (203 на 256 мм), 50 листов в упаковке	92296T	Специально разработано для использования в черно-белых принтерах HP LaserJet. Характеристики: 4.3 толщина в мм. Двустороннее мелованное покрытие.
A4 (210 на 297 мм), 50 листов в упаковке	92296U	
Мягкая глянцевая бумага HP LaserJet Формат Letter (203 на 256 мм), 50 листов в упаковке	C4179A	Для использования в цветных принтерах HP Color LaserJet и черно-белых принтерах HP LaserJet. Мелованная бумага для печати бизнес-документов рекламного предназначения, как-то: буклеты, проспекты, прайс-листы, а также документы, содержащие рисунки и фотографии. Характеристики: 32 фунты Двустороннее глянцевое покрытие.
A4 (210 на 297 мм), 50 листов в упаковке	C4179B	
Бумага HP LaserJet высшего сорта Letter (203 на 256 мм), 500 листов в упаковке, 10 упаковок в коробке	HPU1132	Для использования в цветных принтерах HP Color LaserJet и черно-белых принтерах HP LaserJet. Плотная, чрезвычайно яркая бумага для печати бизнес-документов рекламного предназначения, как-то: резюме, буклеты, проспекты, отчеты, а также документы для презентаций.
A4 (210 на 297 мм), 500 листов в упаковке, 4 упаковки в коробке	CHP410	
Tabloid (275 на 425 мм), 250 листов в упаковке, 6 упаковок в коробке	HPU1732	Характеристики: 98 яркая, 14,5 кг.
A3 (420 на 297 мм), 500 листов в упаковке, 4 упаковки в коробке	CHP420	

Предмет	Номер детали	Описание или способ использования
Бумага HP LaserJet		Увеличивает производительность всех принтеров HP LaserJet. Более плотная бумага для печати фирменных бланков, официальных уведомлений, юридических документов, почтовой рекламы и корреспонденции.
Letter (203 на 256 мм), 500 листов в упаковке, 10 упаковок в коробке	HPJ1124	Характеристики: 96 яркая, 10 кг.
Letter (203 на 256 мм), 3 отверстия, 500 листов в упаковке, 10 упаковок в коробке	HPJ113H	
Legal (216 на 356 мм), 500 листов в упаковке, 10 упаковок в коробке	HPJ1424	
A4 (210 на 297 мм), 500 листов в упаковке, 5 упаковок в коробке	CHP310	
Tabloid (275 на 425 мм), 500 листов в упаковке, 5 упаковок в коробке	HPJ1724	
Бумага для печати HP		Для использования с лазерными и струйными принтерами. Разработана для применения главным образом в небольших фирмах и домашних офисах. Немного тяжелее и ярче в сравнении с бумагой для ксерокса.
Letter (203 на 256 мм), 500 листов в упаковке, 10 упаковок в коробке	HPM1122	Характеристики: 92 яркая, 10 кг.
A4 (210 на 297 мм), 500 листов в упаковке, 5 упаковок в коробке	CHP210	
A3 (420 на 297 мм), 500 листов в упаковке, 5 упаковок в коробке	CHP220	

Предмет	Номер детали	Описание или способ использования
Универсальная бумага HP		
Letter (203 на 256 мм), 500 листов в упаковке, 10 упаковок в коробке	HPM1120	Для использования с любым офисным оборудованием (лазерными и струйными принтерами, копирами и факс-аппаратами). Разработана для таких организаций, в которых для всевозможных нужд используется один тип бумаги. Более яркая и гладкая в сравнении с другими видами офисной бумаги.
Letter (203 на 256 мм), 500 листов в упаковке, 5 упаковок в коробке	HPM115R	Характеристики: 90 яркая, 8 кг.
Letter (203 на 256 мм), 3 отверстия, 500 листов в упаковке, 10 упаковок в коробке	HPM113H	
Legal (216 на 356 мм), 500 листов в упаковке, 10 упаковок в коробке	HPM1420	
Tabloid (275 на 425 мм), 500 листов в упаковке, 5 упаковок в коробке	HPM1720	
Офисная бумага HP		
Letter (203 на 256 мм), 500 листов в упаковке, 10 упаковок в коробке	HPC8511	Для использования с любым офисным оборудованием (лазерными и струйными принтерами, копирами и факс-аппаратами). Подходит для обычной и интенсивной печати.
Letter (203 на 256 мм), 3 отверстия, 500 листов в упаковке, 10 упаковок в коробке	HPC3HP	Имеет более яркую поверхность в сравнении с поверхностью стандартной бумаги.
Legal (216 на 356 мм), 500 листов в упаковке, 10 упаковок в коробке	HPC8514	Характеристики: 87 яркая, 8 кг.
A4 (210 на 297 мм), 500 листов в упаковке, 5 упаковок в коробке	CHP110	
Tabloid (275 на 425 мм), 500 листов в упаковке, 5 упаковок в коробке	HPC1117	

Предмет	Номер детали	Описание или способ использования
Бумага офисная НР, изготовленная из бумажных отходов		
Letter (203 на 256 мм), 500 листов в упаковке, 10 упаковок в коробке	НРЕ1120	Для использования с любым офисным оборудованием (лазерными и струйными принтерами, копирами и факс-аппаратами). Подходит для интенсивной печати.
Letter (203 на 256 мм), 3 отверстия, 500 листов в упаковке, 10 упаковок в коробке	НРЕ113Н	Соответствует директиве № 13101 президента США об экологически безопасных продуктах. Характеристики: 84 яркая, 8 кг, содержит 30% вторичного сырья.
Legal (216 на 356 мм), 500 листов в упаковке, 10 упаковок в коробке	НРЕ1420	

Поля на конвертах

В приведенной ниже таблице указаны стандартные поля для адресов на конвертах 2-х типов: Commercial #10 и DL.

Образец адреса	Верхнее поле	Левое поле
Адрес отправителя	15 мм (0,6 дюйма)	15 мм (0,6 дюйма)
Адрес получателя	51 мм (2 дюйма)	85 мм (3,5 дюйма)

Примечание Для получения более высокого качества печати делайте поля не менее 15 мм (0,6 дюйма) от краев конверта.

Б Меню панели управления

Обзор

Формат меню панели управления позволяет выводить меню для применения всеми конечными пользователями и одновременно скрывать панель, используемую администраторами. Конечные пользователи, обычно применяют только первые три меню списка. Администраторы и технический персонал, используют также и остальные номера, защитить которые можно с помощью персонального идентификационного номера (PIN).

При помощи драйвера или прикладной программы вы можете производить все стандартные действия по управлению печатью из компьютера. Этот способ контроля за работой принтера наиболее удобен, так как позволяет отменять параметры, задаваемые с панели управления принтера. См. соответствующие данной программе справочные файлы; более полная информация о том, как отыскать драйвер принтера, содержится в разделе [“Полезное программное обеспечение принтера для гибкости при печати” на стр. 17](#).

Примечание

Команды драйвера принтера и прикладной программы отменяют параметры, задаваемые с панели управления.

С помощью панели управления можно распечатать структуру меню, где указаны текущие параметры, установленные в различных меню (См. [“Карта меню” на стр. 165](#)).

В зависимости от того, какие опции установлены на данный момент в принтере, в панели управления могут появляться дополнительные элементы меню.

В настоящем приложении перечислены все пункты и их возможные значения для принтера. (Значения по умолчанию указаны в колонке “Элемент”.)

Примечание

Более полная информация о дополнительных устройствах вывода компании HP содержится в [“Руководстве для пользователя”](#), которое прилагается к устройству.

Данное приложение содержит следующую информацию:

- [Меню “Получить задание”](#) показывает задания, хранящиеся в памяти устройства. Задания отражены в списке по имени пользователя и имени задания. Подробнее о том, как сохранять задания, см. [“Функция сохранения задания” на стр. 59](#)
- [Информационное меню](#) содержит пригодную для напечатания структуру меню и другую информацию.
- [Меню работы с бумагой](#) позволяет пользователю установить тип используемой бумаги (и размер, если он не задан) для каждого лотка принтера.
- [Меню конфигурации устройства](#) позволяет администраторам устанавливать значения по умолчанию, порты ввода/вывода, диагностику и сбросы.
 - [Подменю печати](#)
 - [Подменю качества печати](#)
 - [Подменю системные установки](#)
 - [Подменю ввода-вывода](#)
 - [Подменю диагностики](#)
 - [Подменю сбросов](#)
- [Меню сервис](#) позволяет техническому персоналу следить за состоянием принтера и обеспечивать соответствующую помощь в случае вызова.

Меню “Получить задание”

Примечание

Если на жестком диске принтера или в памяти RAM нет персональных, сохраненных заданий, заданий по быстрому копированию, по корректуре или удержанию, то при выборе меню, будет появляться сообщение - “**НЕТ СОХРАНЕННЫХ ЗАДАНИЙ**”.

- 1 Имя пользователя отображено в списке имен пользователей.
- 2 Пользователь выбирает имя пользователя, после чего появляется список сохраненных заданий для данного пользователя.
- 3 Пользователь выбирает имя задания, и может напечатать его или удалить. Если задание для печати требует PIN-кода, то следом за командой “**ПЕЧАТЬ**” появляется,  и тогда необходимо ввести PIN-код. Если задание для печати требует PIN-кода, то следом за командой “**УДАЛИТЬ**” появляется,  и тогда необходимо ввести PIN-код.
- 4 Если пользователь выбирает команду “**ПЕЧАТЬ**”, то принтер предлагает указать количество копий (от 1 до 32,000).

Информационное меню

Для распечатки информационной страницы просмотрите список до позиции с требуемой страницей и нажмите ✓.

Предмет	Объяснение
ПЕЧАТЬ СТРУКТУРЫ МЕНЮ	Воспроизводит структуру меню, где указаны текущие параметры, установленные в различных меню. Принтер вновь появится на экране ПЕР. И ЗАД. СТОР. по завершении печатания страницы.
ПЕЧАТЬ КОНФИГУРАЦИИ	Воспроизводит конфигурационную страницу, которая отражает текущую конфигурацию принтера. Принтер возвратится в состояние "ГОТОВ" режима "он-лайн" по завершении печатания страницы.
СОСТОЯНИЕ РАСХОДНЫХ МАТЕРИАЛОВ.	Воспроизводит страницу, где отображено количество страниц, оставшихся на каждый вид расходного материала для печати. Принтер возвратится в состояние "ГОТОВ" режима "он-лайн" по завершении печатания страницы.
СТРАНИЦА РАСХОДА МАТЕРИАЛОВ ДЛЯ ПЕЧАТИ	Воспроизводит страницу, содержащую информацию, которая может быть использована для подсчета расхода материалов. Данный элемент доступен только при наличии установленного жесткого диска. Принтер возвратится в состояние "ГОТОВ" режима "он-лайн" по завершении печатания страницы.
ПЕЧАТЬ ТЕКСТА КАТАЛОГА ФАЙЛОВ	Воспроизводит страницу, содержащую информацию обо всех установленных устройствах памяти. Принтер возвратится в состояние "ГОТОВ" режима "он-лайн" по завершении печатания страницы.
ПЕЧАТЬ СПИСКА ШРИФТОВ PCL	Воспроизводит список гарнитур всех доступных принтеру шрифтов PCL. Принтер возвратится в состояние "ГОТОВ" режима "он-лайн" по завершении печатания страницы.
ПЕЧАТЬ СПИСКА ШРИФТОВ PS	Воспроизводит список гарнитур всех наличных в принтере шрифтов PS. Принтер возвратится в состояние "ГОТОВ" режима "он-лайн" по завершении печатания страницы.

Меню работы с бумагой

Если параметры работы с бумагой установлены с помощью панели управления правильно, можно осуществлять печать, выбирая тип и формат бумаги из драйвера принтера или прикладной программы. Более полную информацию см. в разделе [“Печать по типу и размеру бумаги” на стр. 57.](#)

К некоторым элементам данного меню (таким, например, как двусторонняя печать или подача вручную) имеется доступ из прикладной программы или из драйвера принтера (в случае, если соответствующий драйвер был установлен). Параметры драйвера принтера и прикладной программы отменяют параметры, задаваемые с панели управления. Более полную информацию см. в разделе [“Использование свойств драйвера принтера” на стр. 51.](#)

Предмет	Значения	Объяснение
ЛОТОК 1 РЕЖИМ=ПЕРВЫЙ	ПЕРВЫЙ КАССЕТА	<p>ПЕРВЫЙ: Позволяет пользователю точно определить необходимость применения носителя, установленного в лотке.</p> <p>КАССЕТА: При установке на “КАССЕТА” лоток должен быть настроен на определенный размер, тип и работать как все другие лотки.</p>
ЛОТОК <N> РАЗМЕР=LETTER		<p>Когда переключатель находится в положении “ПОЛЬЗОВ.”, пользователь может задавать размер бумаги для лотков 2, 3 и дополнительного лотка 4 (если он установлен). Размер бумаги будет определен в том случае, если переключатель находится в положении “СТАНДАРТ.” Заменить номер лотка на <N>.</p>
ЛОТОК <N> ТИП=ПРОСТОЙ.		<p>Позволяет пользователю точно определить тип носителя, установленного в каждом лотке. Заменить номер лотка на <N>.</p>

Предмет	Значения	Объяснение
РЕЖИМЫ ТЕРМОЭЛЕМЕНТА	АВТО ОБЫЧНАЯ НИЗКАЯ ВЫСОКАЯ - 1 ВЫСОКАЯ - 2 СКОРОСТЬ	<p>Задавание режима печки для различных типов бумаги.</p> <p>Режим термоэлемента возможно изменить только из данного меню, находящегося на панели управления принтера.</p> <p>АВТО: Использует оптимальный режим для такого типа носителей.</p> <p>ОБЫЧНАЯ.: Температура обычная, скорость печати - 50 страниц в минуту (стр./мин.).</p> <p>НИЗКАЯ: Температура низкая, скорость печати - 50 стр./мин.</p> <p>ВЫСОКАЯ - 1: Увеличение температуры, скорость печати - 50 стр./мин.</p> <p>ВЫСОКАЯ - 2: Увеличение температуры, скорость печати - 32 стр./мин.</p> <p>ДРУГАЯ: Режим для печати на нормальной скорости при 40-секундной задержке перед началом следующего задания. Всякий раз, когда вы отпечатаете 400 страниц, с целью очистки термоэлемента следующую страницу следует печатать с более низкой скоростью. На печатаемой странице не должно быть никаких видимых дефектов. Этот режим не является предпочтительным.</p> <p>Значение по умолчанию для каждого типа бумаги АВТО.</p> <p>Полный список поддерживаемых типов бумаги приводится в руководстве для пользователя в разделе “Введение”, помещенном на компакт диске, который прилагается к изделию, или на веб-узле www.hp.com/cposupport/.</p> <p>ВНИМАНИЕ</p> <p>Если вы изменили режим термоэлемента на “ВЫСОКАЯ - 1” или “ВЫСОКАЯ - 2”, по окончании печати удостоверьтесь, что вы не забыли вернуться к режиму по умолчанию. Применение установочных параметров типа бумаги “ВЫСОКАЯ - 1” или “ВЫСОКАЯ - 2” может стать причиной снижения срока службы некоторых расходных материалов, таких как термоэлемент, а также вызвать зажатие бумаги и другие неполадки.</p>

Меню конфигурации устройства

Данное меню содержит все функции управления.

Подменю печати

Некоторые элементы в этом меню могут быть заданы из прикладной программы или из драйвера принтера (если соответствующий драйвер установлен). Установочные параметры драйвера принтера и программы отменяют параметры, задаваемые с панели управления. Более полную информацию см. в разделе [“Использование свойств драйвера принтера”](#) на стр. 51.

Предмет	Значения	Объяснение
ЭКЗ.=1	от 1 до 32 000	<p>Установите необходимое количество копий по умолчанию, выбрав любое число от 1 до 32 000. Используйте цифровую панель для установки количества копий.</p> <p>Примечание Лучше всего задавать количество экземпляров из драйвера принтера или прикладной программы. (Параметры драйвера и программного обеспечения отменяют параметры панели управления.)</p>
РАЗМЕР БУМАГИ ПО УМОЛЧАНИЮ= LETTER	ЛЮБОЙ LETTER LEGAL A4 EXECUTIVE 11X17 A3 JISB4 JISB5 ПОЛЬЗОВ. A5	<p>Выберите задаваемый по умолчанию размер изображения для бумаги и конвертов. (При просмотре имеющихся в наличии размеров наименование предметов будет меняться от бумажных листов до конвертов.)</p>

Предмет	Значения	Объяснение
РАЗМЕР ПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКОЙ БУМАГИ ПО УМОЛЧАНИЮ	ЕДИНИЦА ИЗМЕРЕНИЯ ПО ВЕРТИКАЛИ ПО ГОРИЗОНТАЛИ	Позволяет определить пользовательский размер бумаги для любого установленного лотка. Заменить номер лотка на <N>. Данное меню появляется только в случае, если переключатель выбранного лотка, находится в положении “ПОЛЬЗОВ”. С помощью размеченных линеек в лотках пользователь выбирает размер бумаги по вертикали и по горизонтали.
ПРИЕМНИК БУМАГИ= СТАНДАРТНЫЙ ВЫХОДНОЙ ОТСЕК	СТАНДАРТНЫЙ ВЫХОДНОЙ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ ОТСЕК ЛИЦЕВОЙ ПЕЧАТИ	Позволяет пользователю настраивать выходной отсек для бумаги. В меню появятся только установленные дополнительные отсеки.
PAPER DESTINATION= FACE DOWN BIN	FACE UP BIN FACE DOWN BIN BOOKLET BIN	Определение места укладки копий в выходном устройстве. Буклет-отсек можно выбрать только в том случае, если подключено многофункциональное устройство окончательной обработки.
ДУПЛЕКС=ВЫКЛ.	ВЫКЛ. ВКЛ.	<p>Данный элемент появится только в случае, если установлено дополнительное устройство для двусторонней печати (дуплекс). Установите значение этого элемента в режим “ВКЛ.” для печати на обеих сторонах (дуплекс) или “ВЫКЛ.” для печати на одной стороне (симплекс) листа бумаги.</p> <p>Для более полной информации обратитесь к руководству для пользователя, а именно – к разделу “Введение”, который находится на компакт-диске, поставляемом вместе с изделием, или посетите веб-узел www.hp.com/cposupport/.</p>
ПЕРЕПЛЕТ= ДЛИННЫЙ КРАЙ	ДЛИННЫЙ КРАЙ КОРОТКИЙ КРАЙ	Позволяет пользователю изменять край сшивания при двусторонней печати. Элемент меню отображается в том случае, когда установлено дополнительное устройство для двусторонней печати и параметр ДУПЛЕКС=ВКЛ.

Предмет	Значения	Объяснение
ПРИОРИТЕТ A4 / LETTER=НЕТ	ДА НЕТ	Данная команда используется для печати на бумаге формата letter, если задание было послано на бумаге формата A4 и в принтер не была загружена бумага формата A4 (или - для печати на бумаге формата A4, если задание было послано на бумаге формата letter, а в принтер не была загружена бумага формата letter).
РУЧНАЯ ПОДАЧА=ВЫКЛ.	ВЫКЛ. ВКЛ.	<p>Подавайте бумагу вручную из лотка 1, а не автоматически из различных лотков. Когда установлен параметр “РУЧНАЯ ПОДАЧА=ВКЛ.”, и дополнительный лоток 1 пуст, то при получении задания для печати принтер переходит в режим “оф-лайн”. Тогда на экране отображается “РУЧНАЯ ПОДАЧА [РАЗМЕР БУМАГИ]”.</p> <p>Более полную информацию см. “Ручная подача бумаги из дополнительного лотка 1” на стр. 56.</p>
ОТ КРАЯ ДО КРАЯ ПО УМОЛЧАНИЮ=ОТКЛ.	ВЫКЛ. ВКЛ.	Включает режим “от края до края” для всех заданий печати. Данный режим может быть отменен в ходе выполнения задания для печати посредством переменной P/L для печати в режиме “от края до края”.
ШРИФТ COURIER= ОБЫЧНЫЙ	ОБЫЧНЫЙ ТЕМНЫЙ	<p>Выберите используемую версию шрифта Courier:</p> <p>ОБЫЧНЫЙ: В принтерах модели HP LaserJet 4 имеется в наличии внутренний шрифт Courier.</p> <p>ТЕМНЫЙ: В принтерах модели HP LaserJet III имеется в наличии внутренний шрифт Courier.</p> <p>Оба шрифта не доступны одновременно.</p>
ШИРОКИЙ ФОРМАТ A4=НЕТ	ДА НЕТ	<p>С помощью установки формата “Широкий A4” изменяется число символов, выводимых в одной строке на бумаге формата A4.</p> <p>ДА: В одной строке может уместиться до 80 символов, набранных 10-м кеглем.</p> <p>НЕТ: В одной строке может уместиться до 78 символов, набранных 10-м кеглем.</p>

Предмет	Значения	Объяснение
ПЕЧАТЬ ОШИБОК PS=ВЫКЛ.	ВКЛ. ВЫКЛ.	Для печати страницы ошибок при возникновении ошибок PS выберите значение ВКЛ.

Предмет	Значения	Объяснение
ДЛИНА ФОРМЫ	60	Задаёт пробел по вертикали от 5 до 128 строк для размера бумаги по умолчанию. Введите значение, используя цифровую клавиатуру.
ОРИЕНТАЦИЯ	КНИЖНАЯ	<p>Позволяет пользователю выбрать ориентацию страницы по умолчанию.</p> <p>Примечание Лучше всего задавать ориентацию страницы из драйвера принтера или из прикладной программы. (Параметры драйвера и программного обеспечения отменяют параметры панели управления.)</p>
ИСТОЧНИК ШРИФТОВ	ВНУТРЕННИЕ	<p>ВНУТРЕННИЕ: Внутренние шрифты.</p> <p>ПРОГР: Постоянные программные шрифты.</p> <p>СЛОТ 1, 2 или 3: Шрифты, записанные в модулях DIMM в одном из трех слотов.</p>
НОМЕР ШРИФТА	0 - 999	Каждому шрифту принтер присваивает номер и заносит его в список шрифтов PCL (см. раздел “Список шрифтов PCL или PS” на стр. 170). Номер шрифта появляется в колонке “Номер шрифта” распечатки.
ШАГ ШРИФТА=10,00	от 0,44 до 99,99	Введите значение, используя цифровую клавиатуру или ▲ и ▼. Для некоторых шрифтов этот элемент может не появиться.
РАЗМ. ТОЧКИ ШРИФТА=12,00	от 4,00 до 999,75	Введите значение, используя цифровую клавиатуру или ▲ и ▼. Для некоторых шрифтов этот элемент может не появиться.
НАБОР СИМВОЛОВ=РС - 8	РС - 8	Выберите любой из нескольких доступных наборов символов на панели управления принтера. Набор символов представляет собой уникальную группу символов в шрифте. Для символов с линейным начертанием рекомендуются наборы - РС-8 или РС-850.

Предмет	Значения	Объяснение
ДОБАВЛЯТЬ CR К LF=НЕТ	ДА НЕТ	Выберите "ДА", для того чтобы добавить символ возврата каретки ко всем символам перевода строки, встречающимся в заданиях PCL, совместимых с предыдущими версиями (только текст, отсутствует управление заданиями). В некоторых средах, таких, например, как в UNIX, переход к новой строке отмечается только управляющим кодом перевода строки. Данная команда позволяет пользователю добавлять символы возврата каретки к символам перевода строки.

Предмет	Значения	Объяснение
STAPLES=NONE	Значения изменяются в зависимости от подключенного выходного устройства	<p>При запросе на шивание этот параметр определяет, где будет размещена скрепка и сколько скрепок будет размещено.</p> <p>Если к принтеру подключен укладчик, шивание выбрать нельзя.</p> <p>Если подключен сшиватель/укладчик, можно выбрать следующие значения:</p> <p>NONE</p> <p>ONE (верхний левый угол)</p> <p>ANGLED (верхний левый угол)</p> <p>TWO</p> <p>THREE</p> <p>SIX</p> <p>CUSTOM (только в том случае, если сшиватель/укладчик настроен на значение "нестандарт")</p> <hr/> <p>Примечание Из-за формата, ориентации и направления подачи бумаги для определения нужного результата необходимо поэкспериментировать с параметрами шивки.</p> <hr/> <p>Если подключено многофункциональное устройство окончательной обработки, можно выбрать следующие значения:</p> <p>NONE</p> <p>ONE</p> <p>TWO</p> <p>SADDLE STITCH</p>

Подменю качества печати

Некоторые элементы в этом меню могут быть получены из прикладной программы или из драйвера принтера (если соответствующий драйвер установлен). Параметры драйвера принтера и прикладной программы отменяют параметры, задаваемые с панели управления. Более полная информация содержится в разделе [“Использование свойств драйвера принтера”](#) на стр. 51.

Предмет	Значения	Объяснение
ВЫРАВНИВАНИЕ		Сместите выравнивание краев так, чтобы разместить изображение по центру страницы, сверху вниз и слева направо. Также можно выровнять изображение на лицевой стороне по изображению на задней стороне страницы.
РАЗРЕШЕНИЕ= FASTRES 1200	300 600 FASTRES 1200	<p>Выберите разрешение из значений, приведенных ниже:</p> <p>300: Производит печать в черновом варианте, с максимальной скоростью печати принтера (50 стр./мин.). 300 dpi (точек на дюйм) рекомендуется для некоторых растровых шрифтов и графики, а также для обеспечения совместимости с принтерами семейства HPLaserJet III.</p> <p>600: Выполняет печать высокого качества, с максимальной скоростью печати принтера (50 стр./мин.).</p> <p>FASTRES 1200: Обеспечивает оптимальное качество печати (сравнимое с разрешением 1,200 dpi) при максимальной скорости печати принтера (50 стр./мин.).</p> <p>Примечание Разрешение лучше всего задавать из драйвера принтера или прикладной программы. (Параметры драйвера и программного обеспечения отменяют параметры панели управления.)</p>
RET=СРЕДНИЙ	ВЫКЛ. СВЕТЛЫЙ СРЕДНИЙ ТЕМНЫЙ	<p>Используйте параметры технологии Resolution Enhancement technology (REt) для получения распечаток со сглаженными углами, кривыми и контурами.</p> <p>Для всех вариантов разрешения печати, включая FastRes 1,200, технология REt способствует улучшению качества.</p> <p>Примечание Параметр REt лучше всего задавать из драйвера принтера или прикладной программы. (Параметры драйвера и программного обеспечения отменяют параметры панели управления.)</p>

Предмет	Значения	Объяснение
ECONOMODE=ВЫКЛ ТОНЕРА=3	ВЫКЛ. ВКЛ.	<p>Включите режим “EconoMode” (для экономии тонера) или выключите его (для более высокого качества печати).</p> <p>Режим “EconoMode” разработан для получения отпечатков низкой стоимости. Режим “EconoMode” будет функционировать только в случае применения оригинальных картриджей HP.</p> <p>Примечание Режим “EconoMode” лучше всего включать и выключать с панели управления принтера (параметры, введенные с панели управления, отменяют параметры, введенные из драйвера или из прикладной программы).</p>
ПЛОТНОСТЬ ТОНЕРА=3	От 1 до 5	<p>Более светлая или темная распечатка достигается путем изменения плотности нанесения тонера. Задаваемое значение от 1 (светлое) до 5 (темное), - при этом значение по умолчанию 3, - обычно обеспечивает оптимальный результат.</p> <p>Примечание Плотность тонера лучше всего задавать из драйвера принтера или прикладной программы. (Параметры драйвера и программного обеспечения отменяют параметры панели управления.)</p>
РЕЖИМ “БУМАГА МАЛОГО РАЗМЕРА”	Нельзя подобрать значение.	<p>При печати на узких носителях, часть роликов, не прикасающихся к носителю, может выдвигаться и вызывать складки.</p>
СОЗДАТЬ СТРАНИЦУ ДЛЯ ОЧИСТКИ	Нельзя подобрать значение.	<p>Нажмите ✓ чтобы напечатать страницу для очистки (для удаления избыточного тонера с пути прохождения бумаги).</p> <p>Для проведения очистки надлежащим образом распечатайте этот лист на бумаге для ксерокопирования (ни в коем случае не на бумаге типа “bond” и не на грубой бумаге). Следуйте указаниям, напечатанным на странице для очистки. Строка состояния указывает время, оставшееся до завершения процесса.</p>
ОБРАБОТКА СТРАНИЦЫ ОЧИСТКИ	Нельзя подобрать значение.	<p>Этот элемент появляется только после того, как была распечатана страница очистки, что было показано выше.</p> <p>Для обработки страницы очистки нажмите ✓. Строка состояния указывает время, оставшееся до завершения процесса.</p>

Подменю системные установки

Элементы данного меню влияют на работу принтера. Настройте принтер с учетом собственных требований к качеству печати.

Предмет	Значения	Объяснение
МАКСИМАЛЬНОЕ ЧИСЛО ЗАДАНИЙ=32	от 1 до 100	Определяет максимальное количество заданий, которые можно сохранить на жестком диске принтера.
ПЕРИОД ХРАНЕНИЯ ЗАДАНИЙ=ВЫКЛ.	ВЫКЛ. 1 ЧАС 4 ЧАСА 1 ДЕНЬ 1 НЕДЕЛЯ	Устанавливает время хранения для заданий по быстрому копированию, для заданий по корректуре и удержанию, а также для персональных и сохраненных заданий перед их автоматическим удалением из перечня заданий для печати.
ВХОД В POWERSAVE=1 ЧАС	1 МИНУТА 15 МИНУТ 30 МИНУТ 1 ЧАС 2 ЧАСА 4 ЧАСА	<p>Устанавливает продолжительность неактивного состояния принтера перед переходом в режим "PowerSave":</p> <ul style="list-style-type: none"> • Минимизирует потребление энергии принтером, когда тот находится в неактивном состоянии. • Уменьшает износ электронных компонентов принтера (выключает подсветку дисплея). • Когда вы посылаете задание на печать, нажмите любую кнопку на панели управления, откройте лоток для бумаги либо верхнюю крышку, и принтер автоматически выйдет из режима "PowerSave". <p>Примечание Функция "PowerSave" отключает подсветку дисплея, при этом сообщения на нем остаются читаемыми.</p>

Предмет	Значения	Объяснение
ЯЗЫКИ ПРИНТЕРА=АВТО	АВТО PCL POSTSCRIPT	<p>Выбор языка принтера по умолчанию (персонализация). Возможные значения определяются тем, какие языки доступны в принтере.</p> <p>Скорее всего, вам не придется изменять язык принтера (по умолчанию стоит "АВТО"). Если вы измените параметр на определенный язык, то принтер не сможет автоматически переключаться с одного языка на другой, за исключением случаев, когда на принтер будут посылаться некоторые определенные программные команды.</p>
НЕКРИТИЧЕСКИЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ= ЗАДАНИЕ	ВКЛ. ЗАДАНИЕ	<p>Задайте интервал времени, в течение которого стираемое сообщение должно оставаться на дисплее панели управления принтера.</p> <p>ВКЛ.: Предупреждающие сообщения будут отображаться на контрольной панели до тех пор, пока не будет нажата кнопка ✓.</p> <p>ЗАДАНИЕ: Предупреждающие сообщения высвечиваются на дисплее панели управления вплоть до момента завершения задания, в ходе выполнения которого они появились.</p>
АВТОПРОДОЛЖЕНИЕ= ВКЛ.	ВКЛ. ВЫКЛ.	<p>Определите, как принтер будет реагировать на ошибки.</p> <p>ВКЛ.: Когда ошибка делает печать невозможной, появляется сообщение, а сам принтер переходит в режим "оф-лайн" и через 10 секунд возвращается в режим "он-лайн".</p> <p>ВЫКЛ.: В случае возникновения ошибки, при которой печать не возможна, сообщение останется на дисплее, а принтер не сможет печатать до тех пор, пока не будет нажата клавиша ✓.</p> <p>Примечание Для остановки печати при отсутствии скрепок (при установленном сшивателе), установите "АВТОПРОДОЛЖЕНИЕ=ОТКЛ." в меню "системные установки" на панели управления.</p>

Предмет	Значения	Объяснение
НИЗКИЙ УРОВЕНЬ ТОНЕРА=ЧТОБЫ ПРОДОЛЖИТЬ	ПРОДОЛЖИТЬ ОСТАНОВИТЬ	<p>Определите способность работы принтера при низком уровне тонера. Сообщение “НИЗКИЙ УРОВЕНЬ ТОНЕРА” впервые появляется тогда, когда тонер практически закончился. (Но даже при пятипроцентном заполнении еще можно напечатать примерно 2,400 страниц.)</p> <p>ПРОДОЛЖИТЬ: Принтер продолжает печать даже тогда, когда сообщение “НИЗКИЙ УРОВЕНЬ ТОНЕРА” появляется на экране.</p> <p>ОСТАНОВИТЬ: Принтер переходит в режим “оф-лайн” и ожидает дальнейших приказаний.</p> <p>Более полная информация содержится в разделе “Обслуживание картриджа” на стр. 76.</p>
УСТРАНЕНИЕ ЗАЖАТИЯ=АВТО	АВТО ВКЛ. ВЫКЛ.	<p>Определите способность принтера работать при зажатии бумаги.</p> <p>АВТО: Принтер автоматически выбирает наилучший режим устранения застрявшей бумаги (обычно это значение “ВКЛ.”). Этот параметр стоит по умолчанию.</p> <p>ВКЛ.: Принтер автоматически повторяет операцию по печати страниц после устранения зажатия.</p> <p>ВЫКЛ.: Принтер не повторяет операцию по печати страниц после зажатия. С помощью этого параметра можно увеличить скорость печати.</p>
ВИРТУАЛЬНЫЙ ДИСК=АВТО	АВТО ВЫКЛ.	<p>Данный элемент определяет настройки виртуального диска. Данный элемент появляется лишь в том случае, если не установлен дополнительный жесткий диск, и принтер имеет не менее 8 Мбайт памяти.</p> <p>ВЫКЛ.: Виртуальный диск отключен.</p> <p>Примечание Если перейти с параметра “ВЫКЛ.” на “АВТО”, принтер автоматически инициализируется при переходе в неактивное состояние.</p>

Предмет	Значения	Объяснение
ЯЗЫК=АНГЛИЙСКИЙ		Включает все языки, содержащиеся в списке. По мере просмотра списка языков параметр "ЯЗЫК" = должен обновляться в соответствии с подсвеченным пунктом списка.

Подменю ввода-вывода

Элементы меню “**ВВОД-ВЫВОД**” влияют на связь между принтером и компьютером.

Подменю времени ожидания ввода-вывода

Предмет	Значения	Объяснение
ТАЙМ-АУТ=15	от 5 до 300	<p>Выберите время ожидания “ВВОДА-ВЫВОДА” в секундах. (Время ожидания “ВВОДА-ВЫВОДА” - это время, измеряемое в секундах, на протяжении которого принтер ожидает завершения выполнения задания печати.)</p> <p>Этот установочный параметр позволяет настроить интервал истечения времени для максимального повышения производительности. Если во время выполнения вашего задания, в печать поступают данные из других портов, увеличьте значение истечения времени.</p>

Подменю параллельного порта

Предмет	Значения	Объяснение
СКОРОСТНОЙ ПОРТ	ДА НЕТ	Принтер поддерживает высокоскоростную связь с новыми компьютерами через параллельный интерфейс.
ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ=ВКЛ.	ВКЛ. ВЫКЛ.	<p>Включение или выключение двунаправленной параллельной связи. Значение по умолчанию задано для двунаправленного параллельного порта (IEEE-1284).</p> <p>Этот параметр позволяет принтеру посылать сообщения обратной связи о его состоянии в компьютер. (Включение дополнительных параллельных функций может замедлить операцию по переключению языков.)</p>

Подменю EIO

Подменю EIO (расширенный ввод-вывод) появляется на дисплее только при наличии EIO-совместимого устройства, установленного в слоте EIO на принтере (такого, например, как принт-сервер HP Jetdirect). Пункты этого меню определяются конкретным установленным вспомогательным устройством. Если в принтере установлена EIO-совместимая плата принт-сервера HP Jetdirect, вы сможете конфигурировать основные сетевые параметры с помощью меню EIO. Эти и другие параметры можно также конфигурировать с помощью HP JetAdmin или других инструментов настройки сети (таких, как Telnet или обозреватель встроенного веб-сервера).

Предмет	Опции	Значения	Объяснение
TCP/IP	РАЗРЕШИТЬ	ВКЛ. ВЫКЛ.	С помощью этого параметра вы можете включить ("ВКЛ.") или выключить ("ВЫКЛ.") поддержку протокола TCP/IP.
	СПОСОБ КОНФИГУРИРОВА НИЯ	BOOTP DHCP ВРУЧНУЮ	С помощью этого параметра вы можете установить автоматическую настройку протокола TCP/IP с сервера сети. Это можно сделать и другим способом - используя BootP (протокол Bootstrap), DHCP (протокол динамической настройки главного компьютера), или вручную из подменю EIO .
	УСТАНОВОЧНЫЕ ПАРАМЕТРЫ, ПРОИЗВЕДЕННЫЕ ВРУЧНУЮ		Обеспечивает доступ к параметрам, которые можно настраивать вручную, используя панель управления принтера. Для настройки вручную параметр "СПОСОБ КОНФИГ." должен быть установлен на "ВРУЧНУЮ".
		IP АДРЕС n.n.n.n	Уникальный IP адрес принтера, где n имеет значения от "0" до "255".
		МАСКА ПОДСЕТИ m.m.m.m	Маска подсети для принтера, где m имеет значения от "0" до "255". Маска прилагается к IP адресу для идентификации подсетей и узлов.
		СЕРВЕР СИСТЕМ. ЖУРН. n.n.n.n	IP адрес сервера системного журнала используется для получения и записи сообщений системного журнала.
		ШЛЮЗ ПО УМОЛЧАНИЮ n.n.n.n	IP адрес шлюза или маршрутизатора используется для связи с другими сетями.
	ВХОД В РЕЖИМ ОЖИДАНИЯ xx	Значение периода задержки (в секундах), после которой неактивное соединение, используемое для передачи данных печати, автоматически закрывается. Значение по умолчанию составляет 270 секунд. "0" отключает задержку.	

Предмет	Опции	Значения	Объяснение
IPX/SPX	РАЗРЕШИТЬ	ВКЛ. ВЫКЛ.	С помощью этого параметра вы можете включить ("ВКЛ.") или выключить ("ВЫКЛ.") поддержку стека протокола IPX/SPX.
	ТИП ФРЕЙМА	АВТО EN_8023 EN_II EN_8022 EN_SNAP TR_8022 TR_SNAP	<p>Устанавливает параметры типа фрейма для вашей сети</p> <p>"АВТО" (по умолчанию) позволяет автоматически задать тип фрейма и присвоить ему тип первого обнаруженного фрейма.</p> <p>Только для сетей Ethernet выбор типа фрейма включает в себя EN_8023, EN_II, EN_8022 и EN_SNAP.</p> <p>Только для сетей Token Ring выбор типа фрейма включает в себя TR_8022 и TR_SNAP.</p>
	МАРШРУТИЗАЦИЯ ОТ ИСТОЧНИКА	АВТО ВЫКЛ. ВСЕ МАРШРУТЫ ОДИН МАРШРУТ	<p>Только для сетей Token Ring необходимо указать параметры маршрутизации от источника NetWare Token Ring.</p> <p>АВТО (по умолчанию): Тип маршрутизации от источника, требуемый для сети, определяется автоматически.</p> <p>ВЫКЛ. : Все пакеты отправляются без маршрутизации от источника. Принимаются же только пакеты, полученные из одного и того же кольца.</p> <p>ВСЕ МАРШРУТЫ и ОДИН МАРШРУТ: Все пакеты отправляются с маршрутизацией от источника (и при пересылке, и когда маршрут известен).</p>
APPLETALK	РАЗРЕШИТЬ	ВКЛ. ВЫКЛ.	Только для сетей Ethernet. С помощью этого параметра вы можете включить ("ВКЛ.") или выключить ("ВЫКЛ.") поддержку протокола AppleTalk.
DLC/LLC	РАЗРЕШИТЬ	ВКЛ. ВЫКЛ.	С помощью этого параметра вы можете включить ("ВКЛ.") или выключить ("ВЫКЛ.") поддержку стека протокола DLC/LLC.

Предмет	Опции	Значения	Объяснение
СКОРОСТЬ СОЕДИНЕНИЯ		АВТО 10Т ПОЛУДУПЛ. 10Т ДУПЛ. 100ТХ ПОЛУДУПЛ. 100ТХ ДУПЛ.	Только для сетей Ethernet. Устанавливает скорость соединения в сети и режим связи принт-сервера HP Jetdirect 10/100ТХ. Значение по умолчанию - "АВТО" При этом значении принтер автоматически настроится на скорость сетевого канала (10 или 100 Мбит/с) и режим связи (полудуплексный или дуплексный).

Подменю диагностики

Администраторы могут использовать данное подменю для отключения деталей, устранения зажатия и проблем с качеством печати.

Предмет	Значения	Объяснение
ЖУРНАЛ СОБЫТИЙ ПЕЧАТИ		Создает локализованный список 50-ти последних записей журнала ошибок в порядке LIFO (last in, first out). В печатаемом журнале событий отображается номер ошибки, количество страниц, код ошибки и описание или язык принтера.
ЖУРНАЛ ОТОБРАЖЕНИЯ СОБЫТИЙ		Позволяет пользователю просматривать содержимое журнала событий с панели управления, где отображается 50 последних событий. Используйте кнопки ▲ и ▼ для перемещения по содержимому журнала событий.
ТЕСТ ПУТИ ПРОХОЖДЕНИЯ . БУМАГИ		Воспроизводит страницу для тестирования принадлежностей принтера для работы с бумагой.
СЕРВИСНЫЙ ТЕСТ		Проверка двигателя предусматривает доступ к некоторым функциям диагностики принтера, которые выполняются при включении принтера. Эти функции диагностики доступны в качестве средств для определения неполадок, о которых не сообщает микропрограмма.

Подменю сбросов

Примечание

Работайте в этом меню предельно внимательно. Вы можете потерять данные страниц, находящихся в буфере, или параметры конфигурации принтера при выборе команд этого меню. Сброс настроек принтера выполняйте только в следующих случаях.

- Если вы хотите восстановить настройки принтера по умолчанию.
- Если связь принтера с компьютером была прервана.
- Если у вас возникли неполадки в порте.

Элементы подменю **“Сбросы”** позволяют очистить всю память принтера, в то время как команда **“ОТМЕНА ЗАДАНИЙ”** очищает только текущее задание.

Предмет	Объяснение
ВОССТАНОВИТЬ ФАБРИЧНЫЕ УСТАНОВОЧНЫЕ ПАРАМЕТРЫ	<p>Эта команда выполняет простой сброс и восстановление большинства параметров, установленных изготовителем (выбранных по умолчанию). Эта команда также очищает входной буфер для активного интерфейса входа-выхода.</p> <p>Сброс памяти во время печати задания может привести к потере данных.</p> <p>Данный элемент не влияет на сетевые установки, сохраненные на принт-сервере HP Jetdirect (если он установлен).</p>
УДАЛЕНИЕ СООБЩЕНИЯ ОБ ОБСЛУЖИВАНИИ	<p>Этот пункт появляется только после возникновения сообщения “ВЫПОЛНЕНИЕ ОБСЛУЖИВАНИЯ ПРИНТЕРА”.</p> <p>ВЫКЛ.: Сообщение “НЕОБХОДИМО ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ” будет удалено. Если вы не заменили ремонтный комплект, то сообщение “НЕОБХОДИМО ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ” появится вновь после напечатания почти 17,500 страниц.</p> <p>Это сообщение не следует отключать до проведения технического обслуживания принтера. Если техническое обслуживание не было произведено, качество работы принтера будет снижаться.</p> <p>Более полную информацию см. “Обслуживание принтера” на стр. 75.</p>
POWERSAVE	<p>Данный элемент позволяет пользователю включать и выключать режим “POWERSAVE”. Если параметр “POWERSAVE” имеет значение “ВЫКЛ.”, то принтер не будет переходить в режим “PowerSave”, и при выборе элемента меню “POWERSAVE TIME” возле элементов меню не будет возникать “звездочка” (*). Параметр “POWERSAVE” по умолчанию имеет значение “ВКЛ.”</p>

Меню сервис

Меню “Сервис” заблокировано, что требует PIN-кода для входа. Данным меню может пользоваться только профессиональный технический работник, пользователю нет необходимости в доступе к этому меню.

Предмет	Объяснение
ОЧИСТ. ЖУРНАЛ СОБЫТИЙ	Данный элемент позволяет представителю фирмы сервисного обслуживания очистить внутренний журнал событий принтера.
ОБЩЕЕ ЧИСЛО СТРАНИЦ	Счетчик страниц хранится в памяти NVRAM, отображается при печати страницы конфигурации и показывает количество страниц, обработанных принтером (тестовые страницы при проверке двигателя не входят в это число). Если возникает необходимость ремонта принтера и установки нового контроллера PCA, представитель фирмы сервисного обслуживания должен установить счетчик таким образом, чтобы он указывал на возраст двигателя, а не контроллера PCA.
СТРАНИЦ ДО ОБСЛ.	Данный элемент позволяет представителю фирмы сервисного обслуживания произвести сброс значения счетчика страниц, если его значение было утеряно по какой-либо причине. Данный параметр изначально имеет значение “0”. Пользователи могут вводить любое число, но не больше того, какое было установлено для интервала обслуживания. Это значение будет установлено на “0”, если пользователь изменит значение элемента “НОВЫЙ РЕМОНТНЫЙ КОМПЛЕКТ” в меню “Сбросы” на “ДА”.
ИНТЕРВАЛ ОБСЛУЖИВАНИЯ	Данный элемент позволяет представителю фирмы сервисного обслуживания установить предельное значение счетчика страниц в том случае, когда он видит, что принтер нуждается в очередном ремонте. Изначально этот параметр был установлен на заводе изготовителе в соответствии с применяемым типом двигателя. Пользователь может ввести любое число, но не выше 350,000.
СЕРИЙНЫЙ НОМЕР	Данный элемент позволяет заводу изготовителю установить серийный номер печатной платы, изначально установленной в принтере. Этот номер соответственно обновляется, когда представитель фирмы сервисного обслуживания меняет печатную плату принтера.
РАЗМЕР БУМАГИ ПОСЛЕ СБРОСА	Значение размера бумаги по умолчанию хранится в памяти NVRAM. После сброса всех настроек принтера размер бумаги по умолчанию возвратится к параметрам, установленным изготовителем.

В Память принтера и ее расширение

Обзор

В этом приложении содержится следующая информация:

- [Определение требований памяти](#)
- [Установка модулей памяти](#)
- [Проверка установленной памяти](#)
- [Сохранение ресурсов \(постоянные ресурсы\)](#)
- [Установка карт EIO и запоминающих устройств большой емкости](#)

Принтер имеет три слота DIMM для расширения:

- большой объем памяти принтера. Имеются модули DIMM на 16, 32, 64 и 128 Мбайт, максимально возможный объем установленной памяти - до 384 Мбайт.
- Имеются модули флэш-памяти DIMM на 2, 4, 6, 8 и 16 Мбайт. В отличие от стандартной памяти принтера, флэш-память DIMM можно использовать для постоянного хранения загруженных компонентов в памяти, даже когда принтер выключен.
- Дополнительные шрифты, макрокоманды и изображения, хранимые в DIMM.
- другие языки принтера, основанные на модулях DIMM, и опции принтера.

Примечание

Модули памяти с однорядными контактами (SIMM), используемые в прежних моделях принтеров HP LaserJet, не могут быть использованы в этом принтере.

Возможно, вам потребуется установить дополнительную память в принтере. Это необходимо, если вы часто печатаете сложную графику или документы на языке PS, если для печати вы пользуетесь дополнительным модулем двусторонней печати, используете много загруженных шрифтов или печатаете на бумаге большого формата (например, A3, B4 или 297 на 432 мм).

Принтер имеет три слота ЕЮ, позволяющих расширять его возможности;

- одну или более сетевую карту;
- устройство для хранения информации большого объема, к примеру, жесткий диск.

Сведения о том, как разместить заказ, см. в разделе, посвященном обслуживанию и поддержке заказчиков HP. Раздел вы найдете в руководстве для пользователя на компакт-диске, который поставляется вместе с изделием, или - на веб-узле www.hp.com/cposupport/.

Определение требований памяти

Объем необходимой вам памяти зависит от того, какого рода документацию, вы печатаете. Двигатель для печати, находящийся в вашем принтере, позволяет печатать большую часть текстовых и графических документов с разрешением 1 200 dpi FastRes без применения дополнительных модулей памяти.

Вам следует увеличить объем памяти принтера, если вы:

- печатаете, как правило, сложную графику;
- применяете большое количество временно задействованных шрифтов;
- обычно печатаете сложную документацию;
- печатаете документы на обеих сторонах листа;
- используете дополнительные функции;
- печатаете документы на языке PostScript.

Установка модулей памяти

Для установки дополнительных модулей памяти воспользуйтесь следующей процедурой. Еще до начала установки нажмите кнопку **22** на цифровой клавиатуре и напечатайте страницу конфигурации. Это позволит вам выяснить объем установленной в принтере памяти до начала установки дополнительного модуля. В таблице указаны максимально возможные значения объема устанавливаемой памяти для каждого слота DIMM.

Примечание Чтобы установить 384 Мбайт памяти, вам необходимо извлечь модуль на 64 Мбайт, который уже был установлен в принтере, и заменить его 128 -Мбайтным модулем.

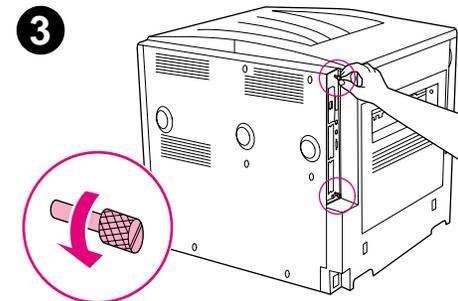
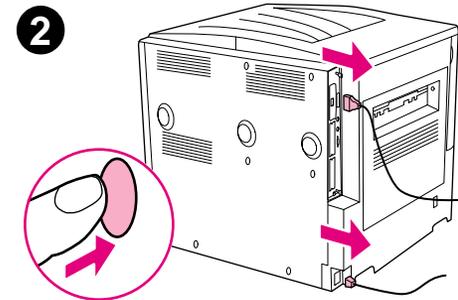
Номер слота на странице конфигурации	Номер слота на печатной плате	Описание
Слот 1	J1	Флэш-микропрограммы
Слот 2	J2	64 Мбайт
Слот 3	J3	128 Мбайт
Слот 4	J4	128 Мбайт
Всего		384 Мбайт

ОСТОРОЖНО

Платы модулей DIMM могут быть повреждены вследствие воздействия на них статического электричества. При работе с модулями DIMM или наденьте антистатический браслет, или время от времени касайтесь поверхности антистатической упаковки, после чего - неизолированных металлических частей принтера.

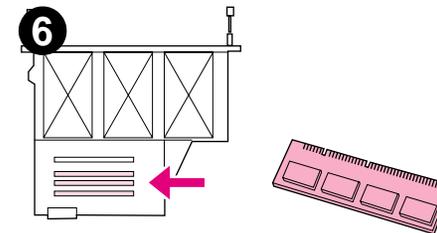
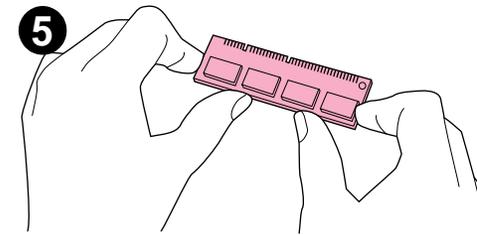
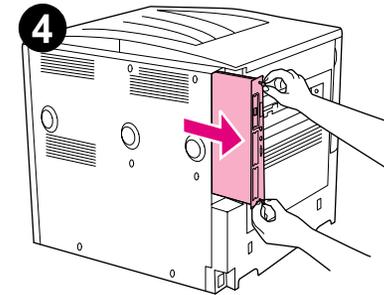
Для установки модуля памяти

- 1 Если вы еще не распечатали конфигурационную страницу, распечатайте ее. Таким образом вы определите, какой объем памяти наличествует в принтере до того, как вы начнете устанавливать дополнительную память. Нажмите **22** на числовой панели принтера. (Он должен находиться в неактивном состоянии).
- 2 Выключите принтер. Отсоедините шнур электропитания и остальные кабели.
- 3 Ослабьте два прижимных винта на задней панели принтера.

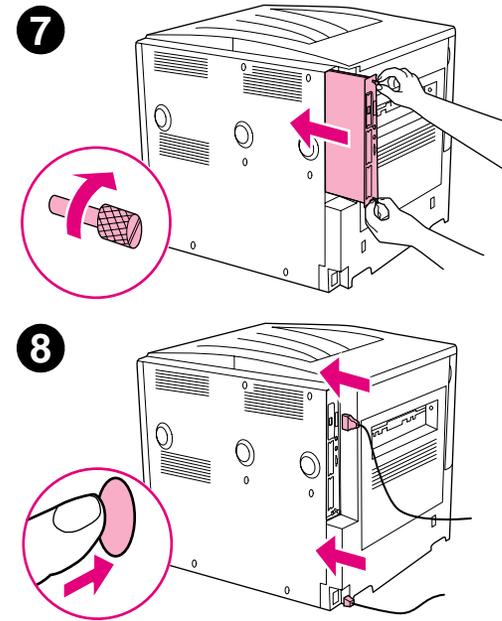


- 4 Ухватитесь за прижимные винты и вытащите из принтера печатную плату. Поместите ее на ровную, не проводящую ток поверхность.
- 5 Выньте модуль DIMM из антистатического корпуса. Ухватите DIMM пальцами за боковые стенки, большими пальцами придерживайте за задний край. Расположите пазы на модуле DIMM над слотом DIMM. (Убедитесь в том, что затворы с обеих сторон слота DIMM открыты или повернуты наружу.)

См. [“Установка модулей памяти” на стр. 214](#), чтобы узнать, какие максимальные значения объема памяти для какого слота DIMM существуют.
- 6 Вставьте DIMM прямо в слот, произведя некоторый нажим. Убедитесь в том, что затворы по обеим сторонам слота DIMM защелкнулись внутрь, став на место. (Для удаления DIMM затворы должны быть открыты.)



- 7 Вставьте печатную плату обратно в корпус принтера и закрутите два прижимных винта.
- 8 Подсоедините шнур электропитания и все остальные кабели. Включите принтер.



Проверка установленной памяти

Выполните приведенные ниже действия. Это позволит вам удостовериться в правильности установки модулей DIMM:

- 1 Убедитесь, чтобы после включения принтера на дисплее панели управления принтера появилась надпись ГОТОВ. Если появилось сообщение об ошибке, возможно, модуль DIMM был установлен неправильно.
- 2 Нажмите **22** на числовой панели. После этой команды устройство распечатает страницу конфигурации.
- 3 Отыщите на странице конфигурации раздел памяти и сравните его со страницей конфигурации, которую вы напечатали до установки модуля DIMM. Если объем памяти принтера не увеличился, возможно, причина кроется в следующем:
 - Возможно, модуль DIMM был установлен неправильно. Повторите процедуру установки модуля памяти.
 - Возможно, модуль DIMM неисправен. Установите новый модуль DIMM или попытайтесь установить модуль DIMM в другой слот.

Примечание

Если вы установили в принтере язык (или произвели персонализацию), просмотрите раздел “Установленные персонализации” на странице конфигурации. В нем должна появиться информация о новом языке принтера.

Сохранение ресурсов (постоянные ресурсы)

Утилиты или задания, загружаемые в принтер, иногда могут содержать ресурсы (например, шрифты, макрокоманды или шаблоны). Ресурсы, помеченные как “постоянные”, остаются в памяти принтера до выключения питания принтера.

Если в принтере отсутствует дополнительный жесткий диск или флэш-память DIMM для хранения загруженных ресурсов, в случае загрузки слишком большого количества шрифтов вам, возможно, придется изменить объем памяти, выделенной для каждого языка. Следует поступить также, если принтер работает в режиме разделения времени,

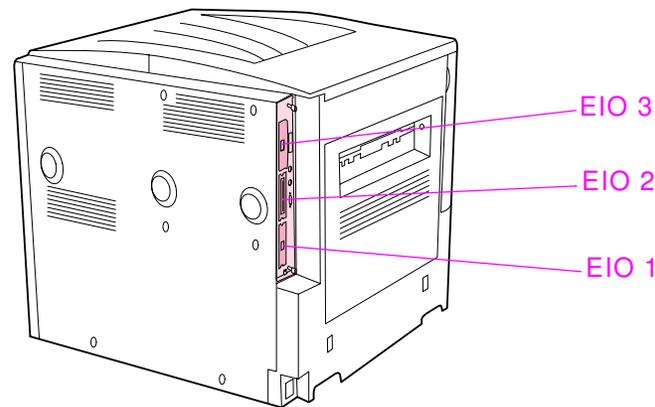
Минимальный объем памяти, выделяемой для сохранения ресурсов, составляет 400 Кбайт для PCL и столько же - для PS.

Установка карт EIO и запоминающих устройств большой емкости

Корпорация Hewlett-Packard постоянно внедряет новые программные средства для работы с вашим принтером и дополнительным оборудованием к нему. Эти средства можно бесплатно загрузить из Интернета. Для получения более полной информации см. раздел “Введение” из руководства пользователя, который находится на компакт-диске (он поставляется вместе с изделием), или посетите веб-узел www.hp.com/cposupport/.

Для установки платы EIO или запоминающих устройств большой емкости следуйте указаниям, приведенным ниже:

- 1 Перед установкой карт EIO или устройства массовой памяти выключите принтер и отключите шнур питания.
- 2 Чтобы правильно разместить карты EIO или дополнительные устройства массовой памяти, например, жесткий диск, воспользуйтесь графическим рисунком.



- 3 Для управления шрифтами на запоминающих устройствах большой емкости используйте утилиту Диспетчер ресурсов HP или утилиту LaserJet при работе на платформе Macintosh.
- 4 После установки нового устройства нажмите на цифровой панели кнопки **22** для распечатки страницы конфигурации.

Г Команды принтера

Обзор

Большинство прикладных программ не требует ввода команд принтера. При необходимости ввода команд принтера обратитесь к документации вашего компьютера и используемого программного обеспечения.

В этом приложении содержится следующая информация:

- [Интерпретация синтаксиса языка команд принтера PCL 5e](#)
- [Выбор шрифтов в PCL 5e](#)
- [Общие команды принтера PCL 5e](#)

Примечание

Таблица в конце данного приложения содержит наиболее часто употребляемые команды языка PCL 5e (см. раздел [“Общие команды принтера PCL 5e”](#) на стр. 226). Чтобы заказать пакет справочной информации по языку *PCL 5/PJL*, см. веб-узел www.hp.com/support/lj9000.

PCL 5e

Команды языка PCL 5e сообщают принтеру, какие действия следует выполнять и какие шрифты должны быть использованы. В этом приложении приводится справочная информация для пользователей, уже знакомых со структурой команд языка PCL 5e.

Примечание

Компания HP рекомендует использовать драйвер PCL 6 для применения всех функций данного принтера, если не требуется обратная совместимость с версией PCL 5e. Драйвер PCL 5e, установленный на этом принтере, не обладает обратной совместимостью с более старыми моделями принтеров, использующими драйвер PCL 5e.

HP-GL/2

Данный принтер позволяет распечатывать векторные графические изображения с помощью языка описания графики HP-GL/2. Для печати с использованием языка HP-GL/2 необходимо переключить принтер из режима PCL 5e в режим HP-GL/2, что можно выполнить, отослав в принтер код PCL 5e. Некоторые программы изменяют языки посредством своих драйверов.

PJL

Язык заданий принтера (PJL) компании HP обеспечивает управление драйверами языка PCL 5e и других языков принтера. Язык PJL выполняет четыре основные функции: переключение языков принтера, разделение заданий, конфигурация принтера и получение информации о состоянии принтера. Команды PJL могут быть использованы для изменения параметров принтера по умолчанию.

Интерпретация синтаксиса языка команд принтера PCL 5e

Перед применением команд принтера обратите внимание на различия в начертании следующих символов:

Буква l нижнего регистра:	l	Буква O верхнего регистра:	O
Цифра 1:	1	Номер 0:	0

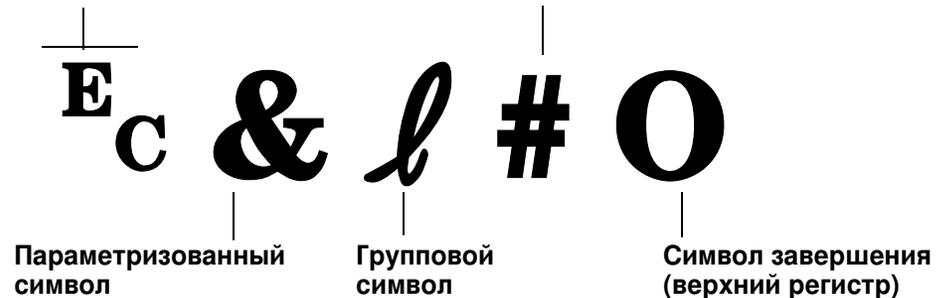
Во многих командах принтера используются буква "l" нижнего регистра (l) и символ "единица" (1), а также буква "O" верхнего регистра (O) и символ "ноль" (0). Эти символы могут выглядеть на экране не так, как они показаны здесь. В командах принтера PCL 5e вы должны использовать только определенные символы в определенном регистре.

Символ Escape

(с него начинается управляющая escape-последовательность)

Поле значений

(содержит алфавитные и цифровые символы)



Составление escape-последовательностей

Escape-последовательности могут быть скомбинированы в одну строку. При составлении кода следует придерживаться трех главных правил:

- 1** Первые два знака после символа escape (параметризованный и групповой символы) должны быть одинаковыми во всех комбинируемых командах.
- 2** При составлении escape-последовательностей замените символ в верхнем регистре (завершение) в каждой отдельной escape-последовательности на символ в нижнем регистре.
- 3** Символ в конце составленной escape-последовательности должен стоять в верхнем регистре.

Следующая строка escape-последовательности приводится в качестве примера и посылается на принтер для выбора размера бумаги формата legal, портретной ориентации и интервала - восемь строк на дюйм.

```
Esc&13AEsc&11OEsc&18D
```

Следующая escape-последовательность посылает те же команды принтера, комбинируя их в более короткую последовательность:

```
Esc&13a1o8D
```

Выбор шрифтов в PCL 5e

Распечатайте список шрифтов PCL, чтобы увидеть команды для каждого внутреннего шрифта (см. раздел “Список шрифтов PCL или PS” на стр. 170). В качестве примера, ниже приводится часть этого списка. В этой строке два прямоугольника обозначают переменные для задания набора символов и размера шрифта в пунктах (кегля).

Univers Medium Scale <esc>(<esc>(s1p v0s0b4148T | 01

Эти окна для задания переменных значений должны быть заполнены; в противном случае принтер будет использовать значения по умолчанию. Например, если вам необходим набор, содержащий символы с линейным начертанием, рекомендуем использовать наборы 10U (PC-8) или 12U (PC-850). Остальные типичные коды наборов символов вы найдете в таблице в разделе “Выбор шрифта” на стр. 229.

Примечание

В зависимости от межбуквенной разбивки, шрифты делятся на “фиксированные” и “пропорциональные”. В принтере имеются как фиксированные (Courier, Letter Gothic и Lineprinter), так и пропорциональные шрифты (CG Times, Arial, Times New Roman и другие).

Фиксированные шрифты обычно используются в таких приложениях, как электронные таблицы или базы данных, где важно, чтобы все колонки были выровнены по вертикали. Пропорциональные шрифты обычно используются в приложениях вроде текстовых редакторов.

Общие команды принтера PCL 5e

Функция	Команда	Опции (#)
Команды управления заданием		
Сброс	?E	не используется
Количество копий	Ec&l#X	От 1 до 32 000
двусторонняя / односторонняя печать	Ec&l#S	0 = Симплекс (односторонняя печать) 1= дуплекс (двусторонняя) с переплетом по длинному краю 2= дуплекс (двусторонняя) с переплетом по короткому краю

Функция	Команда	Опции (#)
Команды управления страницей		
Источник бумаги	Esc#N	0 = печатает или извлекает текущую страницу 1 = лоток 2 2 = ручная подача, бумага 3 = ручная подача, конверт 4 = дополнительный лоток 1 5 = лоток 3 7 = автоматический выбор 20 = дополнительный лоток 4 22-69 = внешние лотки
Формат бумаги	Esc#A	1 = Executive 2 = Letter 3 = Legal 6 = 275 на 425 мм 17 = 16K 18 = JIS EXEC 19 = 8K 25 = A5 26 = A4 27 = A3 44 = B6-JIS 45 = B5-JIS 46 = B4-JIS 72 = Открытка (двойная) 80 = Monarch 81 = Commercial 10 90 = DL 91 = International C5 100 = B5 101 = нестандартный

Функция	Команда	Опции (#)
Тип бумаги	Esc&n#	5WdBond = Bond 6WdPlain = Обычная 6WdColor = Цветная 7WdLabels = Наклейки 9WdRecycled = Вторичная 11WdLetterhead = Фирменные бланки 10WdCardstock = Карточки 11WdPrepunched = Перфорированная 11WdPreprinted = Отпечатанные формы 13WdTransparency = Прозрачная пленка #WdCustompapertype = Пользовательский ^а
Ориентация	Esc&l#O	0 = Книжная 1 = Альбомная 2 = Перевернутая книжная 3 = Перевернутая альбомная
Верхнее поле	Esc&l#E	# = число строк
Длина текста (нижнее поле)	Esc&l#F	# = количество строк от верхнего поля
Левое поле	Esc&a#L	# = номер столбца
Правое поле	Esc&a#M	# = номер столбца от левого поля
Индекс горизонтального перемещения	Esc&k#H	при шаге 1/120 дюйма (сжатие печати по горизонтали)
Индекс вертикального перемещения	Esc&l#C	при шаге 1/48 дюйма (сжатие печати по вертикали)
Пробелы между линиями	Esc&l#D	# = количество строк на дюйм (1, 2, 3, 4, 5, 6, 12, 16, 24, 48)
Пропуск перфорации	Esc&l#L	0 = выключить 1 = включить

Функция	Команда	Опции (#)
Указания по использованию команд		
Перенос строки в команде End of Line	Esc#C	0 = включить 1 = выключить
Включение функций дисплея	EscY	не используется
Выключение функций дисплея	EscZ	не используется
Выбор языка		
Переход в режим PCL	Esc#A	“0” означает “использовать предыдущее положение курсора PCL” “1” означает “использовать текущее положение пера HP-GL/2”
Переход в режим HP-GL/2	Esc#B	“0” означает “использовать предыдущее положение пера HP-GL/2” “1” означает “использовать текущее положение курсора PCL”
Выбор шрифта		
Наборы символов ^b	Esc(#	8U = Набор символов HP Roman-8 10U = Набор символов по умолчанию IBM (PC-8) (кодировка страницы 437) 12U = Набор IBM для Европы (PC-850) (кодировка страницы 850) 8M = Math-8 19U = Windows 3.1 Latin 1 9E = Windows 3.1 Latin 2 (широко используется в Восточной Европе) 5T = Windows 3.1 Latin 5 (широко используется в Турции) 579L = шрифт Wingdings
Основной интервал	Esc(s#P	“0” означает “фиксированный” “1” означает “пропорциональный”
Основной шаг	Esc(s#H	# = количество символов на дюйм

Функция	Команда	Опции (#)
Установка режима шага ^с	Esc&k#S	0 = 10 4 = 12 (элита) 2 = от 16.5 до 16.7 (сжатый)
Основная высота	Esc(s#V	# = размер в пунктах
Основной стиль ^б	Esc(s#S	0 = прямой (сплошной) 1 = курсив 4 = уплотненный 5 = уплотненный курсив
Основная толщина штриха ^б	Esc(s#B	0 = средний (книжный или текстовой) 1 = полужирный 3 = жирный 4 = сверхжирный
Гарнитур ^б	Esc(s#T	Распечатайте список шрифтов PCL для просмотра команд каждого внутреннего шрифта (см. раздел “Информационное меню” на стр. 187).

- a. При работе с нестандартной бумагой замените “Custompapertype” на наименование бумаги, а знак “#” – на количество символов в этом наименовании плюс 1.
- b. Чтобы заказать пакет справочной информации по языку *PCL 5/PJL*, а также таблицы наборов символов, см. веб-узел www.hp.com/support/lj9000.
- c. Предпочтительный метод состоит в использовании команды основного шага.

Д

Регламентирующая информация

Обзор

- [Программа поддержки экологичных изделий](#)
- [Соответствие стандартам безопасности для окружающей среды](#)

Программа поддержки экологичных изделий

Мероприятия по защите окружающей среды

Компания Hewlett-Packard неукоснительно следует принципам создания высококачественных и в то же время экологически чистых изделий. Принтер HP LaserJet был разработан на основе применения технических решений, позволяющих свести к минимуму отрицательное воздействие на окружающую среду.

Конструкция принтера HP LaserJet исключает:

- | | |
|--------------------------|--|
| Образование озона | В электрографическом процессе принтера используются заряжающие ролики, вследствие чего этот принтер не выделяет озон (O ₃) в количестве, которое бы поддавалось измерению. |
| использование CFC | В процессе производства принтера и упаковки не использовались химические соединения класса I U.S. Clean Air Act, уничтожающие озоновый слой Земли (например, [CFCs] (хлорфторуглероды)). |

Конструкция принтера позволяет сократить:

Потребление энергии Потребление электроэнергии во время печати существенно сокращается при работе в режиме экономии энергии (PowerSave). Все это способствует сбережению природных ресурсов и экономии средств и в то же время обеспечивает высокую производительность принтера. Данное изделие соответствует требованиям программы “ENERGY STAR®”. “ENERGY STAR®” является программой, цель которой - способствовать созданию энергосберегающей офисной техники.

“ENERGY STAR®” является зарегистрированным в США сервисным знаком Агентства охраны окружающей среды США (U.S. EPA). Являясь партнером “ENERGY STAR®”, компания Hewlett-Packard подтверждает, что данное изделие полностью соответствует всем нормам эффективности использования энергии ENERGY STAR®. Более полная информация есть на веб-узле: <http://www.epa.gov/energystar/>



Расход тонера В режиме EconoMode расходуется значительно меньше тонера, в результате чего срок службы кассеты с тонером увеличивается.

Использование бумаги В зависимости от типа используемого программного обеспечения, вы можете распечатать несколько страниц необходимого вам документа на одном листе бумаги. Функции автоматической двусторонней печати и печати блоками, позволяющие печатать с двух сторон листа, снижают расход бумаги, а в результате – и потребление природных ресурсов.

Принтер HP LaserJet также способствует защите окружающей среды, благодаря следующему:

Маркировка пластмасс пригодных для переработки Пластмассовые детали весом более 25 грамм имеют соответствующую международным стандартам маркировку, позволяющую выявлять пластмассы, предназначенные для переработки по окончании срока службы изделия.

Программа HP по утилизации расходных материалов для печати Более чем в 25 странах/регионах картриджи для данного изделия могут быть возвращены в компанию HP в рамках Программы HP по утилизации расходных материалов для печати. Информация о Программе и инструкции на нескольких языках содержатся в каждой упаковке нового картриджа HP LaserJet и других расходных материалов.

Информация о Программе HP по утилизации расходных материалов для печати

Благодаря Программе HP по утилизации расходных материалов для печати, начиная с 1990 года, было собрано более 39 млн. использованных картриджей LaserJet, что позволило значительно сократить количество отходов. Картриджи HP LaserJet поступают в накопительный центр, откуда их большими партиями перевозят нашим партнерам по переработке, где их разбирают на детали для последующей переработки. Все материалы отделяются и перерабатываются в сырье, подлежащее использованию при изготовлении различной полезной продукции.

Подробнее о программе переработки можно прочесть на веб-узле:
<http://www.ljsupplies.com>.

Возврат в США

К сведению граждан США, Программа HP по утилизации расходных материалов для печати, является легким и бесплатным способом переработки картриджей HP LaserJet. Если вы используете всего несколько картриджей в год, все что вам следует сделать – это использовать наклейку о предоплаченной доставке и следовать инструкциям, содержащимся в каждой упаковке картриджа HP LaserJet. Если у вас скопилось много отработанных картриджей, компания HP рекомендует возвращать их все сразу. Просто скрепите вместе несколько картриджей, применив для этого одну наклейку с предварительно указанным на ней адресом (содержащуюся в упаковке), где было бы сказано о предоплаченной доставке UPS.

В случае возврата сразу большого количества картриджей одновременно с целью получения дополнительных наклеек, а также для получения более подробной информации, звоните по номеру (1) (800) (340-2445) в США или посетите веб-узел компании HP, посвященный расходным материалам LaserJet, по адресу: <http://www.ljsupplies.com>.

Возврат на переработку, осуществляемый за пределами США

В случае возврата на переработку, если возврат осуществляется не в пределах США, ознакомьтесь с информацией, содержащейся в упаковке картриджа и предоставляющей инструкции по утилизации в вашей стране/регионе. В случае отсутствия вашей страны/региона в списке или для получения дополнительной информации обратитесь за разъяснениями к местному представителю HP по продаже и обслуживанию.

Бумага, изготовленная из бумажных отходов	Данный принтер предусматривает использование вторичной бумаги, соответствующей нормам, указанным в <i>Руководстве по спецификации носителей для принтеров семейства HP LaserJet</i> . Сведения о том, как оформить заказ, находятся на веб-узле: www.hp.com/support/lj9000 . Принтер позволяет использовать бумагу, изготовленную из вторичного сырья, в соответствии со стандартом DIN 19309.
Информация о безопасности материалов	Информацию по безопасности материалов (MSDS) картриджей/барабанов можно получить на веб-узле: http://www.hp.com/go/msds , нажав на иконку HP LaserJet. Если вы не имеете доступа в Интернет, наберите номер U.S. HP FIRST (служба “факс по требованию”) для получения данных по факсу: <ul style="list-style-type: none">• находясь на территории США и Канады, звоните по номеру (1) (800) 231-9300• если вы находитесь за пределами США и Канады, звоните по номеру (1) (404) 329-2009 Для просмотра списка имеющихся документов выберите Index (указатель). Подраздел Index 7 содержит информацию о безопасности материалов для принтеров.

Для обеспечения длительного срока службы Вашего принтера HP LaserJet компания HP предоставляет следующие возможности:

Продленная гарантия Пакет гарантий HP SupportPack распространяется на аппаратное обеспечение HP и все поставляемые компанией HP внутренние компоненты. Обслуживание аппаратного обеспечения выполняется в течение трех лет со дня покупки изделия HP. Пакет гарантий HP SupportPack должен быть приобретен заказчиком в течение 90 дней со дня покупки изделия. За более полной информацией обращайтесь к разделу, посвященному обслуживанию и поддержке заказчиков HP, в *руководстве пользователя*, который помещен на компакт-диске, (поставляется вместе с изделием). Или посетите веб-узел www.hp.com/cposupport/.

Соответствие стандартам безопасности для окружающей среды

Пластмассы	Пластмассовые детали имеют соответствующую международным стандартам маркировку, позволяющую определять пластмассы, предназначенные для переработки по окончании срока службы принтера. Пластмассы, примененные при изготовлении корпуса и аппаратного блока принтера, могут быть использованы повторно.
Принтер и детали	<p>Принтер, а также принадлежности к нему были специально разработаны с целью их последующей переработки по истечении срока службы. Количество использованных материалов было сведено к минимуму, при этом удалось добиться высокой надежности и полной функциональности изделия. Были применены разнородные материалы в расчете на их быстрое отделение. Держатели и другие соединительные элементы принтера – легкодоступны; их легко найти и демонтировать при помощи обычных инструментов. Самые важные детали расположены так, чтобы их можно было быстро демонтировать и починить. Были использованы детали из пластмассы преимущественно двух цветов, ради упрощения процесса переработки. Несколько малогабаритных деталей окрашены специально, чтобы облегчить их поиск для пользователя.</p> <p>При переработке возвращенных изделий компания HP использует экологически чистые технологии. Большую часть функциональных деталей восстанавливают, проверяют и вновь используют в качестве запасных частей, которые наделяются полной гарантией. Использованные детали принтеров не применяются при производстве новых изделий. Оставшиеся фрагменты деталей изделия по возможности перерабатывают. Дополнительную информацию о переработке изделий можно получить по телефону: (1) (800) (340-2445).</p>
Бумага	Данный принтер позволяет работать с вторичной бумагой, если та соответствует нормам, указанным в <i>Руководстве по спецификации носителей для принтеров семейства HP LaserJet</i> . Сведения о том, как разместить заказ, см. на веб-узле: www.hp.com/support/lj9000 . Принтер позволяет использовать бумагу, изготовленную из вторичного сырья в соответствии со стандартом DIN 19 309.

Указатель

Символ

(хлорфторуглероды) CFCs 232

А

автоматическая установка, устранение неполадок 140
 автопродолжение, установочные параметры 200
 адрес, IP
 просмотр 27
 устройства JetSend 166
 альбомная ориентация
 команды PCL 228
 установки драйвера 38
 установочный параметр по умолчанию 194

Б

Без последней страницы 54
 беспроводная печать
 использование 71, 72
 Поиск и устранение неисправностей 142, 145
 блеклый отпечаток, устранение неполадок 130
 блоками, печать 54
 брошюровка буклетов 74
 буквы верхнего регистра в командах PCL 223
 буквы нижнего регистра в командах PCL 223
 буклет-отсек
 выбор 191
 емкость 10

сообщение об ошибке 110
 функции 42
 буклеты, создание 51, 73
 бумага
 вторичная бумага 182, 235
 источники, установки 58
 команды PCL 227
 малый, режим для 198
 параметры лотка 38
 первая страница, другая 53
 перфорированная, загрузка 35, 36
 размер изображения по умолчанию, параметр 190
 режимы термозлемента 189
 скручивание, устранение неполадок 134
 снижение расхода 233
 сообщения об ошибках 115
 таблица весовых эквивалентов 177
 установка лотка 1 55
 HP 179
 letter, загрузка 31, 32
 бумага для буклетов 179
 Бумага для печати HP 180
 Бумага для печати, HP 180
 Бумага офисная HP, изготовленная из бумажных отходов 182
 Бумага офисная, изготовленная из бумажных отходов, HP 182

- Бумага формата A4
 - отмена установочных параметров 192
 - установочные параметры широкого формата A4 192
- бумага формата letter
 - загрузка 31, 32
 - отмена установочных параметров формата A4 192
 - HP 179
- Бумага HP LaserJet 180
- Бумага HP LaserJet высшего сорта 179
- Бумага LaserJet высшего сорта 179
- Бумага LaserJet, HP 180
- бумага, изготовленная из бумажных отходов команды PCL 228
- буфер последовательного порта, сообщения об ошибках 119
- буферы
 - оставшиеся в буфере данные, устранение неполадок 143
 - переполнение буфера сканирования, сообщения об ошибках 125
 - переполнение EIO, сообщения об ошибках 119
- быстрого копирования, задания
 - печать 66
 - создание 65
 - удаление 67
- быстрые настройки 51
- В**
- Вверх, клавиша
 - использование 13
 - расположение 12
- веб-страницы
 - информация о безопасности материалов (MSDS) 235
 - обновления микропрограмм 11
 - Программа обслуживания пользователей HP 236
 - программа переработки 234
 - программное обеспечение для Windows 11
 - Установщик принтера HP Jetdirect для UNIX 26
 - Energy Star 233
 - HP Web JetAdmin 18
- веб-узел поддержки пользователей 236
- Веб-узел Программы обслуживания пользователей HP 236
- вертикального перемещения, индекс 228
- виртуального диска
 - сообщения об ошибках 113, 117
- виртуальный диск
 - установочные параметры 201
- Виртуальный инфракрасный порт LPT 71
- включение принтера 138
- включения, кнопка 138
- внешний интерфейсный соединитель, FIH 10
- Вниз, клавиша
 - использование 13
 - расположение 12
- Внимание, индикатор
 - расположение 12
 - состояние 14
- внутренние шрифты
 - команды набора символов PCL 225
 - определены 170
 - параметры 194

- водяных знаков 52
 - возврат каретки, установочные параметры 195
 - Возврат нескольких картриджей, переработка 233
 - возврат, несколько 233
 - возобновление печати 73
 - волны, устранение неполадок 134
 - восстановление фабричных установочных параметров по умолчанию 209
 - временные ошибки печати 121
 - время хранения заданий
 - Меню ввода-вывода 203
 - удержанные задания 199
 - PowerSave 199
 - вспыхивающие индикаторы
 - панель управления 14
 - устройства для работы с бумагой 16
 - встроенный веб-сервер
 - страницы 27
 - уровень тонера, проверка из 77
 - вторичная бумага
 - характеристики 235
 - HP 182
 - входные лотки
 - бумага формата A4, загрузка 31, 32
 - бумага формата letter, загрузка 31, 32
 - выбор 57, 58
 - емкость 9
 - загрузка 31
 - зажатие, устранение 86
 - места возникновения зажатия бумаги 85
 - параметры, просмотр 167
 - Поиск и устранение неисправностей 153
 - пользовательский носитель, загрузка 33, 34
 - свойства 9
 - сообщения об ошибках 115, 116
 - тест прохождения бумаги 174
 - форматы бумаги, установка 38
 - входные лотки для бумаги. См. входные лотки
 - Выбрать, клавиша
 - использование 13
 - расположение 12
 - выделение озона 232
 - выделение памяти 219
 - выпадения, устранение неполадок 130, 134
 - выравнивание, устранение неполадок 133
 - выходные лотки
 - выбор 42
 - емкость 9
 - зажатие, устранение 92
 - заполнены, сообщения об ошибках 105
 - места возникновения зажатия бумаги 85
 - Поиск и устранение неисправностей 151
 - расположение 40
 - свойства 9
 - сообщения об ошибках 110
 - тест прохождения бумаги, печать 174
 - выходные отсеки
 - многофункциональное устройство
 - окончательной обработки 41
 - выходные отсеки для бумаги. См. выходные отсеки
- Г**
- гарантия, продленная 236
 - гарнитуры. См. шрифты
 - главные страницы, встроенный веб-сервер 27
 - гляцевая бумага, HP 179

горизонтального перемещения, индекс 228
горячая линия HP по расследованию подделок 76
Готов, индикатор
 расположение 12
 состояния 14
графический дисплей панели управления 12
групповой символ в командах PCL 223

Д

данные отсутствуют 143
Данные, индикатор
 горит, устранение неполадок 150
 значение состояния 14
 мигает 144
 не мигает, устранение неполадок 154
 расположение 12
дверца вертикальной передачи, места
 возникновения зажатия бумаги 85
дверца передачи, места возникновения зажатия
 бумаги 85
дверцы
 левые, устранение зажатия 93
 места возникновения зажатия бумаги 85
 правые, устранение зажатия 87
 сообщения об ошибках 107
двусторонняя печать
 бумага формата letter или A4 31, 32
 команды PCL 226
 перфорированная бумага 35, 36
 Поиск и устранение неисправностей 144, 149
 пользовательский носитель 33, 34
 установочные параметры 191

диалоговые расширения принтеров (PDE),
 Macintosh 24
Диспетчер ресурсов 26
Диспетчера ресурсов HP 26
дисплей панели управления 12
договоры о техническом обслуживании 236
договоры о техническом обслуживании
 аппаратного обеспечения 236
договоры, сервисные 236
дополнительный диск
 сохранение задания 60
дополнительный жесткий диск
 инструменты управления 26
 каталог файлов, печать 187
 не распознается 152
Поиск и устранение неисправностей 144
 свойства 11
 сообщения об ошибках 108
 сохранение задания 199
 установка 220
 файловый каталог, печать 171
дополнительный модуль двусторонней печати
 зажатие, устранение 90
 места возникновения зажатия бумаги 85
 не распознается 152
Поиск и устранение неисправностей 144, 149
 свойства 9
 сообщения об ошибках 105
драйверы
 доступ в Windows 23
 загрузка 22
 обратная совместимость 222
 отмена параметров панели управления 184

Поиск и устранение неисправностей 141
прилагаемые 20
свойства 21
Селектор, устранение неполадок 157
сохранение параметров 51
справка 21
Apple LaserWriter 20
другого PPD, выбор 160
другой первой страницы 53

Е

емкость лотков и отсеков 9

Ж

жесткий диск
инструменты управления 26
каталог файлов, печать 187
не распознается 152
Поиск и устранение неисправностей 144
свойства 11
сообщения об ошибках 108
сохранение задания 60, 199
установка 220
файловый каталог, печать 171
журнал регистрации событий
информация по 166, 172
печать 174
страница встроенного веб-сервера 27
удаление 210

З

заблокированные меню панели управления 15
загружаемые шрифты
определены 170
параметры 194
загруженных шрифтов, хранение 11
загрузить лоток, сообщения об ошибках 111
загрузка микропрограмм 11
загрузка носителя
конверты 37, 44
наклейки 37
перфорированная бумага 35, 36
пользовательский размер 33, 34
сообщения об ошибках 115, 116
A4 31, 32
letter 31, 32
задание быстрого копирования
параметры панели управления 186
заданий, отмена 13
задания корректуры и удержания
параметры панели управления 186
печать 69
создание 68
удаление 70
задания по быстрому копированию
время хранения заданий 199
задания по корректуре и удержанию
время хранения заданий 199
задания PS, устранение неполадок 140, 155
задания PostScript, устранение
неполадок 140, 155
зажатия
параметры устранения 201

- зажатия бумаги
 - установочные параметры устранения 201
 - заказ расходных материалов 28
 - замененные шрифты
 - загруженные, устранение неполадок 140, 155
 - Courier, устранение неполадок 148
 - EPS файлы, устранение неполадок 147
 - замятие бумаги
 - дополнительный модуль двусторонней печати 90
 - левая дверца 93
 - Лоток 1 86
 - Лоток 2 или 3 88
 - Лоток 4 89
 - многофункциональное устройство окончательной обработки 94
 - правая дверца 87
 - расположение 85
 - сообщения об ошибках 106, 118
 - стандартный выходной отсек 92
 - удаление 84
 - частые, устранение неполадок 103
 - запрещенные операции, сообщения об ошибках 108
 - затвор скрепок
 - многофункциональное устройство окончательной обработки 99
 - сшиватель/укладчик, очистка 97
 - частые, устранение неполадок 146
 - заторы
 - дополнительный модуль двусторонней печати 90
 - левая дверца 93
 - Лоток 1 86
 - Лоток 2 или 3 88
 - Лоток 4 89
 - многофункциональное устройство окончательной обработки 94
 - многофункциональное устройство окончательной обработки, скрепка 99
 - правая дверца 87
 - расположение 85
 - сообщения об ошибках 106, 118
 - стандартный выходной отсек 92
 - сшиватель 97, 146
 - удаление 84
 - частые, устранение неполадок 103
 - защищенный от записи диск 144
 - значение регистра в командах PCL 223
 - значок на системной панели, проверка состояния из 78
- И**
- идентификация, картриджи 76
 - имя задания, персональные задания 60
 - имя пользователя, персональные задания 60
 - индикатор состояния, приемник Fast InfraRed (FIR) 72
 - инициализация дисков 144
 - Информационное меню 187
 - информационные страницы
 - журнал регистрации событий 172
 - использование 169
 - карты меню 165
 - каталога с файлами 171
 - конфигурация 166

- печать 164, 187
- просмотр с помощью встроенного веб-сервера 27
- состояние принадлежностей 167
- списки шрифтов 170
- Jetdirect 172
- информация о безопасности материалов (MSDS) 235
- информация по безопасности, конфигурационная страница 167
- инфракрасный приемник
 - печать из 71, 72
 - Поиск и устранение неисправностей 142, 145
- искажение формы символов, устранение неполадок 133
- искаженные страницы, устранение неполадок 146
- Использовать другую бумагу для первой страницы 53
- источники бумаги
 - выбор по типу или размеру 58
 - команды PCL 227
 - установка лотка 1 55
- К**
- кабели
 - Поиск и устранение неисправностей 154
 - схемы 159
- карточка
 - команды PCL 228
 - печать 49
- картриджи
 - встряхивание 80
 - идентификация 76
 - информация об использовании 169
 - нет 79
 - низкий 79, 201
 - номера деталей 179
 - переработка 233
 - свойства 9
 - сообщения об ошибках 110
 - сохранение 77
 - страницы состояния расходных материалов 168
 - уровень тонера, проверка 77
- картриджи для печати
 - номера деталей 179
- картриджи других производителей 76
- карты Token Ring
 - поддерживаемые 10
 - установка типа фрейма 206
- Кассетный режим 55, 58
- кассеты с тонером. См. кассеты с тонером
- кассеты. См. лотки
- каталог файлов
 - печать 187
- каталог, файл
 - информация по 171
 - печать 187
- каталога с файлами
 - информация по 171
- качество
 - Поиск и устранение неисправностей 128
 - установочные параметры 197
 - чистящая страница, печать 80

- качество изображения
 - таблицы ошибок 128
 - установочные параметры 197
 - чистящая страница, печать 80
- качество печати
 - Поиск и устранение неисправностей 128
 - установочные параметры 197
 - чистящая страница, печать 80
- клавиши панели управления
 - использование 13
 - Поиск и устранение неисправностей 137
 - расположение 12
- клейкие этикетки
 - загрузка 37
 - команды PCL 228
 - печать 48
 - режим печки 189
- книжная ориентация
 - команды PCL 228
 - установки драйвера 38
 - установочный параметр по умолчанию 194
- кнопки, панель управления
 - использование 13
 - Поиск и устранение неисправностей 137
 - расположение 12
- количество копий
 - быстрого копирования, задания 66
 - по умолчанию, параметр 190
 - сохраненные задания 63
 - PCL, команды 226
- Количество страниц на листе 54
- команды
 - ввод 221
 - общие 226
 - синтаксис 223
 - списка шрифтов 225
 - escape-последовательности 224
- команды принтера
 - ввод 221
 - общие 226
 - синтаксис 223
 - escape-последовательности 224
- команды PCL
 - общие 226
 - синтаксис 223
 - списка шрифтов 225
 - escape-последовательности 224
- команды PJI 222
- компакт-диск с системой печати 18
- комплекты, ремонтные
 - заказ 113
 - сообщения, очистка 209
 - степень расхода 168
 - установки меню “Сервис” 210
- компоненты, программные
 - Macintosh 17
 - Windows 17
- компоновка, несколько страниц на листе 54
- конверты
 - загрузка 37, 44
 - морщины, устранение неполадок 135
 - печать 43
 - поля 46, 183

- размер изображения по умолчанию, параметр 190
- копии, количество
 - по умолчанию, параметр 190
- копий, количество
 - быстрого копирования, задания 66
 - сохраненные задания 63
 - PCL, команды 226
- край сшивания, установочные параметры 191
- крапинки, устранение неполадок 80, 130
- красящие кассеты. См. кассеты с тонером
- края не печатаются, устранение неполадок 139

Л

- левая дверца
 - места возникновения зажатия бумаги 85
 - открыта, сообщение об ошибке 107
 - устранение заторов 93
- линии формы, параметры 194
- лотки
 - бумага формата A4, загрузка 31, 32
 - бумага формата letter, загрузка 31, 32
 - выбор 57, 58
 - емкость 9
 - загрузка 31
 - зажатие, устранение 86
 - места возникновения зажатия бумаги 85
 - параметры, просмотр 167
 - Поиск и устранение неисправностей 153
 - пользовательский носитель, загрузка 33, 34
 - свойства 9
 - сообщения об ошибках 115, 116

- тест прохождения бумаги 174
- форматы бумаги, установка 38
- Лотки для бумаги и опции, конфигурационная страница 167
- лотки, выходные
 - выбор 42
 - емкость 9
 - зажатие, устранение 92
 - заполнены, сообщения об ошибках 105
 - места возникновения зажатия бумаги 85
 - Поиск и устранение неисправностей 151
 - расположение 40
 - свойства 9
 - сообщения об ошибках 110
 - тест прохождения бумаги, печать 174
- Лоток 1
 - бумага формата A4, загрузка 31
 - бумага формата letter, загрузка 31
 - емкость 9
 - зажатие, устранение 86
 - конверты, загрузка 37, 44
 - места возникновения зажатия бумаги 85
 - наклейки, загрузка 37
 - первая страница, другая бумага для 53
 - перфорированная бумага, загрузка 35
 - плотная бумага, печать 49
 - пользовательский носитель, загрузка 33
 - Размер= 55
 - режим подачи вручную 56
 - режимы подачи, установка 55
 - рычажки термоэлемента, установка 46
 - соединения, сообщение об ошибке 105

сообщения о ручной подаче, устранение неполадок 151
сообщения об ошибках 111
Тип= 55
формат бумаги, установка 38
лоток 1
рычажки термозлемента, установка 45
Лоток 2 или 3
бумага формата А4, загрузка 32
бумага формата letter, загрузка 32
емкость 9
зажатие, устранение 88
места возникновения зажатия бумаги 85
перфорированная бумага, загрузка 36
Поиск и устранение неисправностей 140
пользовательский носитель, загрузка 34
установки типа бумаги 58
установочные параметры типа бумаги 188
Лоток 4
бумага формата А4, загрузка 32
бумага формата letter, загрузка 32
емкость 9
зажатие, устранение 89
места возникновения зажатия бумаги 85
не распознается 152
перфорированная бумага, загрузка 36
питание, устранение неполадок 150
пользовательский носитель, загрузка 34
решение по устранению неполадок 140
состояние индикатора 16
установки типа бумаги 58
установочные параметры типа бумаги 188

лоток на 2000 листов. См. лоток 4
лоток на 500 листов. См. лоток 2; лоток 3

М

масштабирование 51
медленная печать, устранение неполадок 145, 154
мелованная бумага, мягкая глянцевая бумага HP LaserJet 179
Меню “Получить задание” 186
меню ввода-вывода 203
Меню конфигурации устройства 190
Меню работы с бумагой
параметры 188
Меню сервис 210
меню, панели управления
заблокированные 15
Качество печати 197
перемещение 15
меню, панель управления
Диагностика 208
Для работы с бумагой 188
Конфигурация устройства 190
Меню ввода-вывода 203
Меню сбросов 208
Меню ЕЮ 204
новости 187
Параллельный порт 203
Печать 190
Получить задание 186
Сервис 210
Системные установки 199

- структура, печать 187
- употребление 184
- мигающие индикаторы
 - панель управления 14
 - устройства для работы с бумагой 16
- микропрограмма
 - модернизация 11
 - сообщения об ошибках 114, 121
- многофункциональное устройство окончательной обработки
 - буклеты, создание 73
 - выходной отсек, выбор 191
 - зажатие скрепок, устранение 99
 - замятие бумаги, устранение 94
 - отсеки 41
 - параметры сшивания 196
 - сообщение о разном формате бумаги 107
 - сообщение об открытой дверце 107
 - сообщение об ошибке буклет-отсека 110
 - Функции 10
- многоцелевой лоток. См. лоток 1
- модернизация
 - микропрограмма 114
 - микропрограммы 11
 - память 211, 214
 - слоты ЕЮ 10, 212
- мопирование (печать нескольких оригиналов)
 - Поиск и устранение неисправностей 117
 - свойства 51
- морщины, устранение неполадок
 - конверты 135
 - страницы 134
- Мягкая глянцевая бумага 179

- Мягкая глянцевая бумага HP LaserJet 179
- Мягкая глянцевая бумага LaserJet 179

Н

- на плотной бумаге
 - команды PCL 228
 - печать 49
- Набор средств для обслуживания принтера
 - заказ 113
 - сообщение, очистка 209
 - степень расхода 168
 - установки меню “Сервис” 210
- набор средств обслуживания принтера. См. набор средств для обслуживания принтера
- наборы символов
 - выбор 194
 - команды PCL 225, 229
- наборы символов PCL 194
- навигационные клавиши панели управления
 - использование 13
 - расположение 12
- Назад, клавиша
 - использование 13
 - расположение 12
- название принтера
 - из встроенного веб-сервера 27
 - из Селектора Macintosh 161
- наклейки
 - загрузка 37
 - команды PCL 228
 - печать 48
 - режим печки 189
- напряжение, устранение неполадок 138

- недостаточно памяти 118
 - неполадки в интерфейсе, устранение
 - неполадок 153
 - неполная печать
 - Поиск и устранение неисправностей 130
 - установка, плотность тонера 198
 - неправильное выравнивание, устранение
 - неполадок 133
 - неправильной стороне, печать на 148
 - несколько страниц на листе 54
 - номера деталей, расходные материалы 179
 - носители
 - вторичная бумага 182
 - поля, конверты 183
 - таблица весовых эквивалентов 177
 - НР 179
 - носитель
 - малый, режим для 198
 - размер изображения по умолчанию, параметр 190
 - режимы термоэлемента 189
 - носителя
 - вторичная бумага 235
 - источники, установки 58
 - команды PCL 228
 - наклейки 37, 48
 - параметры лотка 38
 - первая страница, другая 53
 - перфорированная, загрузка 35, 36
 - прозрачных пленок 37, 48
 - скручивание, устранение неполадок 134
 - снижение расхода 233
 - сообщения об ошибках 115
 - специальный 47
 - установка лотка 1 55
 - letter, загрузка 31, 32
- О**
- область картриджа, места возникновения зажатия бумаги 85
 - область термоэлемента, устранение зажатия 93
 - обрезанные поля, устранение неполадок 139
 - обрезанные страницы, устранение неполадок 146
 - ограничительные метки, печать 49
 - односторонняя печать, команды PCL 226
 - ориентация страница
 - команды PCL 228
 - ориентация страницы
 - по умолчанию 194
 - установки драйвера 38
 - ориентация, страница
 - по умолчанию 194
 - установки драйвера 38
 - Остальное из 53
 - остановка печати задания 73
 - остановка печати, устранение неполадок 155
 - отмена заданий печати 105
 - Отменить задание, кнопка
 - использование 13
 - расположение 12
 - отсек для приема бумаги лицевой стороной вверх
 - выбор 42
 - расположение 40
 - отсек для приема лицевой стороной вверх
 - емкость 9
 - места возникновения зажатия бумаги 85

- отсек укладчика
 - емкость 10
 - функции 42
- отсеки, выходные
 - многофункциональное устройство окончатальной обработки 41
- отсутствуют данные, устранение неполадок 143
- отчеты
 - журнал регистрации событий 172
 - карты меню 165
 - каталога с файлами 171
 - печать 164, 187
 - просмотр с помощью встроенного веб-сервера 27
 - списки шрифтов 170
 - страница конфигурации 166
 - страница расхода материалов 169
 - страницы состояния расходных материалов 167
 - Jetdirect страница 172
- Офисная бумага HP 181
- Очистить, клавиша
 - использование 13
 - расположение 12
- ошибка буфера сканирования 125
- ошибки энергонезависимой памяти 125
- ошибки NVRAM 125

П

- память
 - выделение 219
 - конфигурационная страница, печать 167
 - недостаточно 118
 - ошибки DIMM 122, 125

- ошибки NVRAM 125
- проверка правильности установки 218
- сообщения об ошибках 111
- требования, определение 212, 213
- установка 214
- функция сохранения задания 60
- панель управления
 - заблокированные меню 15
 - индикаторы, значение 14
 - Информационное меню 187
 - меню 184
 - Меню “Получить задание” 186
 - меню ввода-вывода 203
 - Меню конфигурации устройства 190
 - Меню работы с бумагой 188
 - Меню сервис 210
 - отмена параметров 184
 - параметров, изменение 15
 - перемещение 13
 - Подменю диагностики 208
 - Подменю качества печати 197
 - Подменю параллельного порта 203
 - Подменю печати 190
 - Подменю сбросов 208
 - Подменю системные установки 199
 - Подменю EIO 204
 - пустая, устранение неполадок 137
 - сообщения 104
 - сообщения об ошибках 104
 - справочная система 104
 - структура меню, печать 187
 - схема 12

- язык, выбор 202
- языка, выбор 138
- параллельная связь, установочные параметры 203
- параллельные соединения
 - поддерживаемые 10
 - сообщения об ошибках 119
- параметризованный символ в командах PCL 223
- параметры
 - восстановление значений по умолчанию 13
 - драйвера 23
 - панели управления, изменение параметров 15
 - сохранение 51
 - страница конфигурации 166
- параметры двунаправленной связи 203
- параметры по умолчанию
 - восстановление 13
 - изменение параметров драйвера 23
 - количество копий 190
 - сохранение 51
- параметры пробелов между вертикальными линиями 194
- параметры типа фрейма 206
- Параметры хранения задания 59
- параметры IPX/SPX 206
- параметры, сеть 206
- Пауза/Продолжить, кнопка
 - использование 13
 - расположение 12
- первая страница
 - другая бумага для 53
 - скорость, устранение неполадок 145
- Первый из 53
- Первый режим 58
- передняя дверца
 - места возникновения зажатия бумаги 85
 - открыта, сообщение об ошибке 107
- переименование принтера
 - из встроенного веб-сервера 27
 - из Селектора Macintosh 161
- переключение языков 21
- перекос страницы, устранение неполадок 133
- перекошенные страницы, устранение неполадок 133
- перенос строки в командах PCL 229
- переносные компьютеры
 - печать из 71, 72
 - устранение неполадок при беспроводной печати 142, 145
- переносные устройства
 - печать из 71, 72
 - устранение неполадок при беспроводной печати 142, 145
- переплет по длинному краю, установочные параметры 191
- переплет по короткому краю, установочные параметры 191
- переполнение буфера ввода-вывода, сообщения об ошибках 119
- перераспределение тонера 80
- персональные задания
 - время хранения заданий 199
 - параметры панели управления 186
 - печать 60
 - удаление 61

- перфорированная бумага
 - загрузка 35, 36
 - команды PCL 228
 - печать 47
 - режим печки 189
- печатающие кассеты
 - встряхивание 80
 - идентификация 76
 - информация об использовании 169
 - нет 79
 - низкий 79, 201
 - переработка 233
 - сообщения об ошибках 110
 - сохранение 77
 - страницы состояния расходных материалов 168
 - уровень тонера, проверка 77
- печати, отмена заданий 13
- печатная плата, установка модулей DIMM 216
- печатные бланки, печать 49
- печатный бланк
 - печать на 47
 - режим печки 189
- печать
 - быстрого копирования, задания 66
 - задания корректуры и удержания 69
 - информационные страницы 164
 - основные указания 38
 - персональные задания 60
 - сохраненные задания 63
- печать за пределами листа, устранение неполадок 146
- печать нескольких оригиналов (мопирование)
 - Поиск и устранение неисправностей 117
 - свойства 51
- питание, устранение неполадок 138
- пластмасс, программы переработки 233
- пластмассы, программы переработки 237
- платформы, поддерживаемые 19
- платы EIO
 - переполнение буфера, сообщения об ошибках 119
 - поддерживаемые 10
 - разъемы 212
 - установка 220
- пленка, прозрачность
 - режим печки 189
- пленки, прозрачность
 - HP LaserJet 179
- пленки, прозрачные
 - загрузка 37
 - команды PCL 228
 - печать 48
- повторная настройка принт-сервера HP Jetdirect 163
- повторяющиеся дефекты, устранение неполадок 131, 133
- подачи вручную
 - выбор 56
 - первая страница 53
 - Поиск и устранение неисправностей 141
 - сообщения, устранение неполадок 151
- поддерживаемые операционные системы 19
- поддержка универсальной последовательной шины 10

- поддержка, веб-узел Программы обслуживания пользователей HP 236
- Подменю диагностики 208
- Подменю качества печати 197
- Подменю параллельного порта 203
- Подменю печати 190
- Подменю сбросов 208
- Подменю системные установки 199
- Подменю EIO 204
- Поиск и устранение неисправностей
 - информационные страницы 164
 - печать 137
 - с помощью сообщений панели управления 104
 - таблицы дефектов изображения 128
 - тест прохождения бумаги 174
- поле значений в командах PCL 223
- пользовательский носитель
 - выбор лотка 58
 - загрузка 33, 34
 - команды PCL 228
 - параметры лотка 38
 - печать 49
 - установочные параметры лотка 191
- поля
 - команды PCL 228
 - конверты 46, 183
 - обрезанные, устранение неполадок 139
 - параметры калибровки "от края до края" 197
- порты
 - параллельные, сообщения об ошибках 119
 - Поиск и устранение неисправностей 154
- последняя страница не печатается 150
- последняя страница, параметры 54
- постоянные ресурсы 219
- потеря тонера, устранение неполадок 132
- почтовые открытки, печать 49
- правая дверца
 - места возникновения зажатия бумаги 85
 - открыта, сообщение об ошибке 107
 - устранение заторов 87
- предупреждений, настройка 81
- предупреждения
 - некритический, установочные параметры панели управления 200
 - электронная почта, настройка 28, 81
- прерывающаяся печать 72, 73
- приемник FIR (Fast InfraRed)
 - печать из 71, 72
 - Поиск и устранение неисправностей 142, 145
- приемник Fast InfraRed (FIR)
 - печать из 71, 72
 - Поиск и устранение неисправностей 142, 145
- приемник HP Fast InfraRed (FIR)
 - печать из 71, 72
 - Поиск и устранение неисправностей 142, 145
- принт-сервера HP Jetdirect, устранение неполадок 162
- принт-сервера Jetdirect, устранение неполадок 162
- принт-сервера, устранение неполадок 162
- приоритет A4/letter 192
- приостановка печати 73
- пробелы между линиями
 - команды PCL 228
 - параметры 194
- проверка двигателя, печать 208

проверка прохождения, печать 174
программа защиты экологии 232
Программа по утилизации расходных материалов для печати 233
Программа HP по утилизации расходных материалов для печати 233
программного обеспечения
 поддерживаемые операционные системы 19
 уровень тонера, проверка из 78
 Macintosh 17
 Windows 17
Программное обеспечение
 Поиск и устранение неисправностей 141
программы переработки 233, 237
продленная гарантия 236
проекционные пленки
 загрузка 37
 команды PCL 228
 печать 48
 режим печки 189
 HP LaserJet 179
прозрачные пленки
 режим печки 189
 HP LaserJet 179
Прозрачные пленки для черно-белых принтеров HP LaserJet 179
Прозрачные пленки для черно-белых принтеров LaserJet 179
прозрачных пленок
 загрузка 37
 команды PCL 228
 печать 48
пропорциональные шрифты 225

пропуск перфорации, команды PCL 228
просмотр копий, печать 68
пустые страницы
 добавление 54
 Поиск и устранение неисправностей 140

Р

работа с бумагой, состояние индикатора 16
работы с бумагой, функции 9
Рабочая область драйвера (DWS) 167
разблокирование заданий
 Быстрое копирование 66
 корректурa и удержание 69
 персональный 60
 сохраненных 63
размер изображения, параметр по умолчанию 190
размер точки, установочные параметры шрифта 194
размер, установочные параметры шрифта 194
размеры бумаги
 выбор лотков по 57, 58
 сообщения об ошибках 117, 120
 установка лотков для 38
 PCL, команды 227
разъемы
 Меню EIO 10, 212
 Установленные персонализации и дополнительные устройства 167
 DIMM 211, 214
расположение носителя
 конверты 37
 наклейки 37

- перфорированная бумага 35, 36
- пользовательский размер 33, 34
 - A4 31, 32
 - letter 31, 32
- распределение тонера 80
- расследования подделок, горячая линия 76
- расходные материалы
 - заказ 28
 - номера деталей 179
 - переработка 233, 237
 - страницы состояния расходных материалов 167
- режим "бумага малого размера" 198
- режим "от края до края"
 - отмена установочных параметров 192
 - установочные параметры поля 197
- режим онлайн 153
- режим офлайн 153
- режимы подачи, лотки 55, 58
- режимы термоэлемента 189
- режимы, лотки 55, 58
- ремонтные комплекты
 - заказ 113
 - сообщения, очистка 209
 - степень расхода 168
 - установки меню "Сервис" 210
- ручная подача
 - установочные параметры панели управления 192
- рычажки термоэлемента, установка 45, 46

С

- сброс, команда PCL 226
- светодиоды
 - панель управления 12, 14
 - приемник FIR (Fast InfraRed) 72
 - устройства для работы с бумагой 16
- Свойства 23
- свойства
 - драйверы 21, 51
 - принтера 9
 - сохранение задания 59
- связи
 - принт-сервера HP Jetdirect, устранение неполадок 162
 - Macintosh, устранение неполадок 157
- связи, параметры 10
- связь
 - установочные параметры 203
- Селектор, Macintosh
 - другого PPD, выбор 160
 - переименование принтера 161
 - устранение неполадок с драйверами 157
- 10/100Base-TX сервера
 - Поиск и устранение неисправностей 162
- сервера, устранение неполадок 162
- серверы 10/100Base-TX, устранение неисправностей 162
- сервисные договоры 236
- серийный номер
 - дополнительный жесткий диск 171
 - картриджи 168
 - принтер 166
 - сброс из меню "Сервис" 210

- сетового администратора, инструменты для
 - Диспетчера ресурсов HP 26
 - прилагаемые 17
 - Утилита HP LaserJet 25
 - HP Web JetAdmin 26
- сетового администратора, средства для
 - встроенный веб-сервер 27
- сети
 - параметры типа фрейма 206
 - Поиск и устранение неисправностей 150
 - принт-сервера HP Jetdirect 162
 - установка ПО 22
- символ завершения в командах PCL 223
- символы
 - выпадения, устранение неполадок 130
 - искажение, устранение неполадок 133
 - наборы символов 194
- симплекс, команды PCL 226
- синтаксис, PCL 223
- Система печати HP LaserJet 18
- система печати, HP LaserJet 18
- складки бумаги, устранение неполадок 131
- скорость
 - Поиск и устранение неисправностей 145, 154
 - установочные параметры передачи данных 203
 - установочные параметры разрешения 197
- скорость соединения
 - Поиск и устранение неисправностей 163
- скручивание, устранение неполадок 134
- сложные страницы, устранение неполадок 118
- слоты расширения
 - Меню EIO 10, 212
 - Установленные персонализации и дополнительные устройства 167
 - DIMM 211, 214
- служба “факс по требованию” 235
- смазанный тонер, устранение неполадок 131
- совместное использование принтера, устранение неполадок 150
- соединительный блок, сообщения об ошибках 111
- сообщение о необходимости обслуживания, очистка 209
- сообщение о разном формате бумаги 107
- сообщения
 - алфавитный список 105
 - индикаторы панели управления 14
 - нумерационный список 118
 - Поиск и устранение неисправностей 104
 - установочные параметры 200
- сообщения о состоянии
 - алфавитный список 105
 - индикаторы панели управления 14
 - нумерационный список 118
 - Поиск и устранение неисправностей 104
 - установочные параметры 200
- сообщения об ошибках
 - алфавитный список 105
 - индикаторы панели управления 14
 - нумерационный список 118
 - Поиск и устранение неисправностей 104
 - установочные параметры 200
- сообщения об ошибках диска ПЗУ 114
- сообщения об ошибках термоэлемента 121

- Соответствует стандарту Energy Star 233
- состояние, принадлежности
 - информационная страница 167, 187
 - печатающие кассеты 76
- сохранение задания
 - Быстрое копирование 65
 - время хранения заданий 199
 - корректурa и удержание 68
 - максимальное количество заданий, установка 199
 - Меню “Получить задание” 186
 - персональные задания 60
 - сообщения об ошибках 117
 - сохраненные задания 62
 - функции, доступ 59
- сохранение параметров 51
- сохранение ресурсов 219
- сохраненные задания
 - время хранения заданий 199
 - параметры панели управления 186
 - печать 63
 - создание 62
 - сообщения об ошибках 117
 - удаление 64
- специальный носитель, печать на 47
- список шрифтов PCL, печать 170, 187
- список шрифтов PS, печать 170, 187
- список шрифтов PostScript, печать 170, 187
- справка
 - Веб-узел Программы обслуживания пользователей HP 236
 - драйвер 21
 - панель управления 104
 - Справка, клавиша панели управления
 - использование 13
 - как пользоваться 104
 - расположение 12
 - справочная информация, относительно команд PCL 5/PJL 222
 - ссылки, встроенный веб-сервер 28
 - Стандартные параметры печати 23
 - стандартный выходной отсек
 - выбор 42
 - емкость 9
 - зажатие, устранение 92
 - места возникновения зажатия бумаги 85
 - свойства 40
 - стираемые сообщения
 - установочные параметры 200
 - стираемых сообщений
 - Поиск и устранение неисправностей 121
 - страница безопасности, встроенный веб-сервер 28
 - страница заказа расходных материалов, встроенный веб-сервер 28
 - страница идентификации устройств, встроенный веб-сервер 27, 28
 - страница контактной информации, встроенный веб-сервер 28
 - страница конфигурации
 - информация по 166
 - печать 187
 - просмотр с помощью встроенного веб-сервера 27
 - страница конфигурации принтера, встроенный веб-сервер 28

- страница настроек поддержки, встроенный веб-сервер 29
- страница настроек сети, встроенный веб-сервер 29
- страница настройки языков, встроенный веб-сервер 28
- страница пароля администратора, встроенный веб-сервер 29
- страница пароля, встроенный веб-сервер 29
- страница производителя 173
- страница прочих ссылок, встроенный веб-сервер 28
- страница расхода материалов
 - информация по 169
 - печать 187
- страница расходования, встроенный веб-сервер 27
- страница состояния расходных материалов
 - печать 187
- страница состояния расходных материалов, встроенный веб-сервер 27
- страница управления доступом, встроенный веб-сервер 29
- страница устройств, встроенный веб-сервер 28
- страница частоты обновления, встроенный веб-сервер 28
- страница электронной почты, встроенный веб-сервер 28
- страницы диагностики, встроенный веб-сервер 29
- страницы не печатаются
 - все 139
 - остановка посередине задания 155
 - последняя 150
 - частично 146
- страницы очистки
 - установочные параметры 198
- страницы ошибок PS 139, 193
- страницы ошибок PostScript 139, 193
- страницы с информацией о сети, встроенный веб-сервер 29
- страницы состояния принтера, встроенный веб-сервер 27
- страницы состояния расходных материалов
 - информация по 167
- страницы состояния, встроенный веб-сервер 27
- страницы уведомлений, встроенный веб-сервер 28
- страницы, ориентация
 - команды PCL 228
- стрелки на клавишах 13
- строки, перенос в командах PCL 229
- структура меню, печать 187
- структура, меню 187
- счетчики страниц
 - просмотр 166, 173
- счетчики страниц
 - сброс из меню “Сервис” 210
- счетчики, страница
 - просмотр 166, 173
- счетчики, страница
 - сброс из меню “Сервис” 210
- сшивание буклетов 74
- сшиватель/укладчик
 - зажатие, устранение 97
 - параметры сшивания 196

сшиватель/укладчик на 3000 листов. См.
сшиватель/укладчик

Т

таблица весовых эквивалентов, бумага 177
таблица эквивалентов, бумага 177
таблицы ошибок, качество печати 128
текст, устранение неполадок
искажение формы 133
пропадание тонера 130
Текущее количество страниц 173
темнее, плотность тонера 198
тест прохождения бумаги, печать 174
тест, прохождения бумаги 174
типы бумаги
выбор лотков по 57, 58
команды PCL 228
сообщения об ошибках 117, 121
установочные параметры лотка 188
тонер
информация об использовании 169
крапинки, устранение неполадок 80, 130
нестойкий, устранение неполадок 132
смазанный, устранение неполадок 131
уровень, проверка 77
установочные параметры плотности 198
точек на дюйм (dpi), установочные параметры 197
точки, устранение неполадок 80, 130
установочный параметр 300 dpi 197
установочный параметр 1200 dpi 197

У

удаление заданий
Быстрое копирование 67
корректурa и удержание 70
персональный 61
сохраненных 64
удаление сообщений об обслуживании 209
узкий носитель, установочные параметры 198
укладчик
выбор принимающего устройства 42
емкость 9
состояние индикатора 16
укладчик на 3000 листов. См. укладчик
укладчик/сшиватель
выбор принимающего устройства 42
не распознается 152
Поиск и устранение неисправностей 149
свойства 9
сообщения об ошибках 115
состояние индикатора 16
Универсальная бумага HP 181
уровни, расходные материалы
страницы состояния расходных материалов 167
страницы состояния, встроенный веб-сервер 27
тонер 77
установка
память 214
платы EIO 220
ПО для Windows по сети 22
установка параметров стека DLC/LLC 206
установки уведомления, встроенный
веб-сервер 28

- Установленные персонализации и дополнительные устройства 167
- установочные параметры передачи данных 203
- установочные параметры плотности 198
- установочные параметры по умолчанию
 - восстановление 209
- установочные параметры разрешения 197
- установочные параметры черновой печати 198
- установочный параметр 1200 dpi 197
- установочный параметр 300 dpi 197
- установочный параметр 600 dpi 197
- установочный параметр перевода строки 195
- установочный параметр широкого формата A4 192
- установщик принтера HP Jetdirect для UNIX 26
- установщик принтера Jetdirect для UNIX 26
- устранение заторов
 - дополнительный модуль двусторонней печати 90
 - левая дверца 93
 - Лоток 1 86
 - Лоток 2 или 3 88
 - Лоток 4 89
 - многофункциональное устройство окончатальной обработки, бумага 94
 - многофункциональное устройство окончатальной обработки, скрепка 99
 - правая дверца 87
 - процедуры 84
 - расположение 85
 - сообщения об ошибках 106, 118
 - стандартный выходной отсек 92
 - сшиватель 97
 - частые, устранение неполадок 103
 - устранение неполадок
 - индикаторы панели управления 14
 - устранение, зажатие 201
 - устройств массовой памяти
 - инструменты управления 11
 - устройства вывода бумаги, устранение неполадок 147, 149
 - устройства массовой памяти
 - инструменты управления 25
 - установка 220
 - устройства хранения
 - инструменты управления 11, 25
 - установка 220
 - устройство окончатальной обработки. См. многофункциональное устройство окончатальной обработки
 - Утилита HP LaserJet 25
- Ф**
- фиксированные шрифты 225
- фирменный бланк
 - Бумага HP LaserJet 180
 - загрузка 31, 32
 - команды PCL 228
 - режим печки 189
- флэш-память
 - инструменты управления 26
 - ошибки обновления 114
 - ошибки DIMM 109
 - разъемы 214
 - сообщения об ошибках в файлах 110
 - DIMMs, расширение 211
- фон, серый 131

Функции вывода документов 59
функции разборки по копиям 51

Х

хранение картриджей 77

Ц

цифровая клавиатура панели управления 12

Ч

частично отпечатанные страницы, устранение неполадок 146
черные точки, устранение неполадок 80, 130
чистящие страницы
печать 80

Ш

шаг, установочные параметры шрифта 194
установочный параметр 600 dpi 197
шрифт Courier
установочные параметры 192
шрифта Courier
Поиск и устранение неисправностей 148
шрифты
для Macintosh, в комплекте 25
загруженные, устранение неполадок 140, 155
инструменты управления 26
команды, PCL 229
списки, печать 170, 187
хранение на жестком диске EIO 11
Courier, устранение неполадок 148
EPS файлы, устранение неполадок 147
PCL 225

Э

экранные шрифты для Macintosh 25
электронная почта, получение предупреждений 81

Я

язык векторной графики 222, 229
язык графики, HP-GL/2 222, 229
язык заданий принтера (PJL), команды 222
язык панель управления 138
язык, панель управления 202
языки принтера
автоматическое переключение 21
по умолчанию, параметр 200
режимы команд PCL 229
сообщения об ошибках 106
список установленного, печать 167
HP-GL/2 222, 229
языки, принтер
по умолчанию, параметр 200
HP-GL/2 222

А

A4, бумага
загрузка 31, 32
Apple LaserWriter 8, получение драйвера 24
Apple Macintosh. См. Macintosh
AutoCAD, загрузка драйверов 22

С

CFCs (хлорфторуглероды) 232

D

DIMM

- проверка правильности установки 218
- разъемы 211, 214
- сообщения об ошибках 122, 125
- установка 215

DOS, сеанс 155

DWS (рабочая область драйвера) 167

E

EIO диск

- инструменты управления 26
- каталог файлов, печать 187
- не распознается 152
- Поиск и устранение неисправностей 144
- свойства 11
- сообщения об ошибках 108
- сохранение задания 60, 199
- файловый каталог, печать 171

EPS файлы, устранение неполадок 147

EconoMode, установочные параметры 198

Ethernet

- поддерживаемые карты 10
- установка типа фрейма 206

F

FIH, внешний интерфейсный соединитель 10

FIRST, HP 235

FastRes 197

H

HP FIRST 235

HP-GL/2 222, 229

HP Jetdirect страница 172

HP LaserJet, бумага высшего сорта 179

HP LaserJet, утилита (Macintosh) 25

HP SupportPack 236

HP Web JetAdmin

- загрузка 18
- обновления микропрограмм 11
- предупреждений, настройка 81
- уровень тонера, проверка из 78

HP, офисная бумага 181

HP, универсальная бумага 181

HP-UX, утилита установки для 26

I

IBM OS/2

- загрузка драйверов 22
- поддерживаемые версии 19

ID шрифта 170

IP адреса для HP JetSend 166

IP адреса для JetSend 166

IP-адрес

- просмотр 27
- устройства JetSend 166

IrDA-совместимые устройства

- печать из 71, 72

Поиск и устранение неисправностей 142, 145

J

JetAdmin, HP Web
 загрузка 18
 обновления микропрограмм 11
 предупреждений, настройка 81
 уровень тонера, проверка из 78
Jetdirect страница 172

L

LaserJet, утилита (Macintosh) 25
LaserWriter 8, получение драйвера 24
Linux, поддержка 19
LocalTalk, поддержка 10

M

MS-DOS, сеансы 155
MSDS (информация о безопасности материалов) 235
Macintosh
 другого PPD, выбор 160
 переименование принтера 161
 поддерживаемые операционные системы 19
 поставляемые драйверы 20
 с программами 17
 связи, устранение неполадок 157
 Утилита HP LaserJet 25
 шрифты 25
Microsoft Windows. См. Windows

N

NetWare
 параметры маршрутизации от источника 206
 поддерживаемые версии 19

Novell NetWare
 параметры маршрутизации от источника 206
 поддерживаемые версии 19

O

OS/2
 загрузка драйверов 22
 поддерживаемые версии 19

P

PCL, драйверы
 обратная совместимость 222
 прилагаемые 20
 свойства 21
PDE, Macintosh 24
PIN-коды
 меню панели управления 184
 разблокирование персональных заданий 60
 сообщения об ошибках 110
PPD
 выбор другого 160
 прилагаемые 20
 Macintosh, установка 24
PS, драйверы
 прилагаемые 20
 свойства 21
PS, шрифты для Macintosh 25
PostScript, драйверы для эмуляции
 прилагаемые 20
 свойства 21
PostScript, шрифты для Macintosh 25

PowerSave

- использование электроэнергии 233
- установочные параметры 199, 209

R

- RIP ONCE, технология 11
- Resolution Enhancement technology (REt),
параметры 197

S

- Sun Solaris, утилита установки для 26
- SupportPack, HP 236

U

- UNIX
 - установочные параметры возврата каретки 195
 - утилита установки 26
- USB, поддержка 10

W

- Web JetAdmin
 - загрузка 18
 - обновления микропрограмм 11
 - предупреждений, настройка 81
 - уровень тонера, проверка из 78
- Windows
 - Диспетчера ресурсов HP 26
 - поддерживаемые версии 19
 - поставляемые драйверы 20
 - с программами 17
 - установка ПО по сети 22
 - установки драйвера 23
 - FIR печать, установка 71

Z

- dpi (точек на дюйм), установочные параметры 197
- end of line, перенос строки в командах PCL 229
- escape-последовательности 224